2024/2594

8.10.2024.

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA (ES) 2024/2594

(2024. gada 18. septembris),

ar ko nosaka saglabāšanas, pārvaldības un kontroles pasākumus, kuri piemērojami apgabalā, ko aptver Konvencija par turpmāko daudzpusējo sadarbību Ziemeļaustrumu Atlantijas zvejniecībā, un ar ko groza Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/1241 un Padomes Regulu (EK) Nr. 1224/2009 un atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1236/2010 un Padomes Regulu (EEK) Nr. 1899/85 un (EEK) Nr. 1638/87

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 43. panta 2. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu ([1]),

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru ([2]),

tā kā:

(1) Viens no kopējās zivsaimniecības politikas (KZP) mērķiem, kas noteikts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 1380/2013 ([3]), ir panākt, lai jūras bioloģiskie resursi tiktu izmantoti veidā, kas nodrošina ilgtspējīgus ekonomiskus, vidiskus un sociālus ieguvumus. Turklāt saskaņā ar minētās regulas 28. pantu Savienībai ir jānodrošina, ka tās zvejas darbības ārpus Savienības ūdeņiem ir balstītas uz tiem pašiem principiem un standartiem, kas piemērojami saskaņā ar Savienības tiesību aktiem KZP jomā, vienlaikus veicinot vienlīdzīgus konkurences apstākļus Savienības operatoriem salīdzinājumā ar trešo valstu operatoriem.

(2) Savienība ar Padomes Lēmumu 98/392/EK ([4]) ir apstiprinājusi Apvienoto Nāciju Organizācijas Jūras tiesību konvenciju. Ar Padomes Lēmumu 98/414/EK ([5]) Savienība ir apstiprinājusi Nolīgumu par minētās konvencijas īstenošanu attiecībā uz transzonālo zivju krājumu un tālu migrējošo zivju krājumu saglabāšanu un apsaimniekošanu, kurā ietverti principi un noteikumi, kas attiecas uz dzīvo jūras resursu saglabāšanu un pārvaldību. Savu starptautisko saistību plašākajā nozīmē Savienība piedalās centienos, kas vērsti uz zivju krājumu saglabāšanu atklātā jūrā.

([1]) OV C, C/2023/871, 8.12.2023., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2023/871/oj.
([2]) Eiropas Parlamenta 2024. gada 10. aprīļa nostāja (*Oficiālajā Vēstnesī* vēl nav publicēta) un Padomes 2024. gada 22. jūlija lēmums.
([3]) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1380/2013 (2013. gada 11. decembris) par kopējo zivsaimniecības politiku un ar ko groza Padomes Regulas (EK) Nr. 1954/2003 un (EK) Nr. 1224/2009 un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 2371/2002 un (EK) Nr. 639/2004 un Padomes Lēmumu 2004/585/EK (OV L 354, 28.12.2013., 22. lpp.).
([4]) Padomes Lēmums 98/392/EK (1998. gada 23. marts) par Eiropas Kopienas parakstīto ANO 1982. gada 10. decembra Jūras tiesību konvenciju un 1994. gada 28. jūlija Nolīgumu par minētās konvencijas XI daļas īstenošanu (OV L 179, 23.6.1998., 1. lpp.).
([5]) Padomes Lēmums 98/414/EK (1998. gada 8. jūnijs) par Nolīguma par ANO 1982. gada 10. decembra Jūras tiesību konvencijas noteikumu īstenošanu attiecībā uz mainīgas dislokācijas un tālu migrējošo zivju sugu krājumu saglabāšanu un apsaimniekošanu Eiropas Kopienas ratifikāciju (OV L 189, 3.7.1998., 14. lpp.).

(3) Eiropas Ekonomikas kopiena ar Padomes Lēmumu 81/608/EEK ([6]) ir apstiprinājusi Konvenciju par turpmāko daudzpusējo sadarbību Ziemeļaustrumatlantijas zvejniecībā ("*NEAFC* konvencija"), ar kuru izveidota Ziemeļaustrumu Atlantijas zvejniecības komisija (*NEAFC*). Ar Padomes Lēmumu 2009/550/EK ([7]) ir apstiprināti grozījumi, kas *NEAFC* konvencijā izdarīti 2004. un 2006. gadā. Minētie grozījumi oficiāli stājās spēkā 2013. gada 29. oktobrī, lai gan saskaņā ar 2005. gada Deklarāciju par to, kā interpretēt un īstenot Konvenciju par turpmāko daudzpusējo sadarbību Ziemeļaustrumatlantijas zvejniecībā (Londonas deklarācija), tika panākta vienošanās grozījumus no to pieņemšanas dienas līdz spēkā stāšanās dienai īstenot provizoriski.

(4) *NEAFC* konvencijas mērķis ir nodrošināt zvejas resursu ilgtermiņa saglabāšanu un optimālu izmantošanu apgabalā, kas ietilpst tās darbības jomā ("konvencijas apgabals"), tā panākot ilgtspējīgus ekonomiskus, vidiskus un sociālus ieguvumus. Šajā nolūkā *NEAFC* ir tiesības pieņemt juridiski saistošus lēmumus ("ieteikumi") par tās pārziņā esošo zvejas resursu saglabāšanu, pārvaldību un kontroli. Minētie ieteikumi ir adresēti galvenokārt *NEAFC* konvencijas līgumslēdzējām pusēm ("līgumslēdzējas puses"), taču tajos ir ietverti arī operatoru piemēram, zvejas kuģu kapteiņu pienākumi. Šādi pasākumi var kļūt saistoši Savienībai, un Savienības gadījumā tie jāievieš Savienības tiesību aktos, ciktāl Savienības tiesību akti tos vēl neaptver.

(5) *NEAFC* Ieteikums 19:2014, kurā noteikti grunts zvejas aizlieguma apgabali, esošie grunts zvejas apgabali un izpētes zvejai piemērojamās prasības, paredz jutīgu jūras ekosistēmu aizsardzības pasākumus. Dažas minētā ieteikuma daļas Savienības tiesību aktos tika ieviestas ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/1241 ([8]). Tāpēc ir lietderīgi ar šo regulu nodrošināt minētā ieteikuma pilnīgu ieviešanu Savienības tiesību aktos, norādot, ka saskaņā ar Ieteikumu 19:2014 Savienība var ierosināt *NEAFC* svītrot vai grozīt konkrētus apgabalus, ja Starptautiskā Jūras pētniecības padome (*ICES*) uzskata, ka minētajos apgabalos būtiska nelabvēlīga ietekme uz jutīgām jūras ekosistēmām nav uzskatāma par iespējamu.

(6) *NEAFC* ir pieņēmusi arī Ieteikumu 01:2023 un Ieteikumu 04:2023, ar ko nosaka sarkanasaru zvejas aizlieguma apgabalu Irmingera jūrā un pikšas zvejas aizlieguma apgabalu Rokala zonā. Minētie ieteikumi būtu jāievieš Savienības tiesību aktos.

(7) Attiecībā uz dažām zvejniecībām *NEAFC* nav spējusi pieņemt attiecīgus ieteikumus. Tomēr, lai nodrošinātu saglabāšanu, kas minētajiem krājumiem nāktu par labu, būtu jāpieņem saglabāšanas pasākumi, kuri ir saskaņā ar Savienības nostāju, ko tā paudusi *NEAFC*.

(8) *NEAFC* pieņemtie kontroles pasākumi Savienības tiesību aktos pēdējo reizi tika ieviesti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 1236/2010 ([9]). Kopš tā laika *NEAFC* ir grozījusi dažus jau spēkā esošus pasākumus un pieņēmusi jaunus pasākumus, kuri Savienības tiesību aktos vēl nav ieviesti. Tas jo īpaši attiecas uz kontroles pasākumiem, kas ietilpst *NEAFC* kontroles un izpildes panākšanas shēmā ("*NEAFC* shēma").

(9) *NEAFC* shēma ir ieteikums, ar ko nosaka kontroles un izpildes panākšanas pasākumus, kuri piemērojami kuģiem, kas peld ar līgumslēdzēju pušu karogu un darbojas konvencijas apgabala ūdeņos, kas atrodas ārpus līgumslēdzēju pušu zvejniecības jurisdikcijā esošiem ūdeņiem ("pārvaldības apgabals"), kārtību, kādā norit inspekcija un pārraudzība jūrā pārvaldības apgabalā, un procedūras, kas līgumslēdzējām pusēm jāīsteno pārkāpuma gadījumā. Tā ietver dažus kontroles pasākumus, kas piemērojami konvencijas apgabalā un aptver līgumslēdzēju pušu jurisdikcijā esošus ūdeņus, piemēram, prasības par saldētu zivju marķēšanu. *NEAFC* shēma paredz arī ostas valsts kontroles sistēmu, kas piemērojama līgumslēdzēju pušu zvejas kuģiem, uz kuriem ir konvencijas apgabalā iegūti zvejas resursi un kuri plāno piestāt citas līgumslēdzējas puses ostās. Minētā sistēma prasa, lai operators sniegtu iepriekšēju paziņojumu, kas karoga līgumslēdzējai pusei jāverificē, pirms ostas valsts piešķir atļauju veikt izkraušanu, pārkraušanu citā kuģī vai citu ostas pakalpojumu izmantošanu.

([6]) Padomes Lēmums 81/608/EEK (1981. gada 13. jūlijs), kas attiecas uz Konvencijas par turpmāko daudzpusējo sadarbību Ziemeļaustrumatlantijas zvejniecībā noslēgšanu (OV L 227, 12.8.1981., 21. lpp.).

([7]) Padomes Lēmums 2009/550/EK (2009. gada 5. marts) par to, lai apstiprinātu grozījumus Konvencijā par turpmāko daudzpusējo sadarbību Ziemeļaustrumu Atlantijas zvejniecībā, ar kuriem ļauj noteikt domstarpību izšķiršanas procedūras, paplašināt Konvencijas darbības jomu un pārskatīt Konvencijas mērķus (OV L 184, 16.7.2009., 12. lpp.).

([8]) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2019/1241 (2019. gada 20. jūnijs) par zvejas resursu saglabāšanu un jūras ekosistēmu aizsardzību ar tehniskiem pasākumiem un ar ko groza Padomes Regulas (EK) Nr. 1967/2006, (EK) Nr. 1224/2009 un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) Nr. 1380/2013, (ES) 2016/1139, (ES) 2018/973, (ES) 2019/472 un (ES) 2019/1022 un atceļ Padomes Regulas (EK) Nr. 894/97, (EK) Nr. 850/98, (EK) Nr. 2549/2000, (EK) Nr. 254/2002, (EK) Nr. 812/2004 un (EK) Nr. 2187/2005 (OV L 198, 25.7.2019., 105. lpp.).

([9]) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 1236/2010 (2010. gada 15. decembris) par kontroles un noteikumu izpildes shēmu, kura piemērojama apgabalā, uz ko attiecas Konvencija par turpmāko daudzpusējo sadarbību Ziemeļaustrumu Atlantijas zvejniecībā, un ar kuru atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 2791/1999 (OV L 348, 31.12.2010., 17. lpp.).

(10) Ar *NEAFC* Ieteikumu 19:2019 ir ieviesta elektroniskas ziņošanas sistēma (*ERS*), kura izmantojama datu paziņošanai starp līgumslēdzējām pusēm un *NEAFC* sekretariātu un pamatojas uz *FLUX UN/CEFACT* standartu, kas izstrādāts ilgtspējīgas zvejniecības pārvaldības vajadzībām. Minētā standarta ieviešana ir saistīta ar jaunas *NEAFC* kontroles un izpildes panākšanas shēmas stāšanos spēkā. Minētais ieteikums ir jāievieš Savienības tiesību aktos.

(11) 2022. gadā Savienība, Fēru Salas, Grenlande, Islande, Norvēģija un Apvienotā Karaliste rīkoja apspriedes par kontroles pasākumiem, kas piemērojami dažām pelaģiskajām zvejniecībām Atlantijas okeāna ziemeļaustrumu daļā. Minētās apspriedes noslēdzās 2022. gada novembrī, pamatojoties uz Savienības nostāju, ko Padome apstiprinājusi 2022. gada 14. oktobrī. Pasākumi, par kuriem minētajās apspriedēs panākta vienošanās, būtu jāievieš Savienības tiesību aktos. Saskaņā ar pušu vienošanos, kas panākta minēto zvejniecības jautājumu apspriešanas laikā, dažu pasākumu piemērošana būtu jāatliek, lai nodrošinātu pietiekamu laiku to ieviešanai. Minētie pasākumi savus mērķus pilnībā sasniegs tikai tad, ja visas attiecīgajās zvejniecības apspriedēs iesaistītās puses pilnībā apņemsies ievērot zivju krājumu ilgtspējīgas pārvaldības un savstarpējas sadarbības principus un atturēsies no vienpusēju zvejniecības pasākumu pieņemšanas.

(12) Izkraušanas un apstrādes iekārtās, kurās kalendārajā gadā nosver vairāk nekā 3 000 tonnu konkrētu pelaģisko sugu krājumu un kurās šo krājumu izkrāvumi ir lielāki par 10 tonnām, tādējādi izslēdzot mazapjoma piekrastes un nerūpniecisko zveju, ar novērošanas kameru un sensoru tehnoloģijām būtu jāuzrauga tikai tie izkrāvumi un to izkrāvumu svēršana, kuru svars pārsniedz 10 tonnas. Lai noteiktu 3 000 tonnu slieksni, būtu jāuzskaita visi izkrāvumi. Dalībvalstīm būtu jādara publiski pieejams to ostu saraksts, kuras atbilst minētajiem nosacījumiem. Komisija būtu jāpilnvaro pielāgot minēto slieksni un tā aprēķināšanas metodes, ja turpmākajos nolīgumos starp piekrastes valstīm vai *NEAFC* ietvaros tiks veikti šo aspektu pielāgojumi un precizējumi.

(13) Izkrāvumu attālās pārraudzības īstenošanai var piešķirt atbalstu no Eiropas Jūrlietu, zvejniecības un akvakultūras fonda, kas izveidots ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2021/1139 ([10]).

(14) Šīs regulas satvarā apstrādātie personas dati būtu jāapstrādā saskaņā ar piemērojamajiem Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2016/679 ([11]) un Regulas (ES) 2018/1725 ([12]) noteikumiem. Lai nodrošinātu šajā regulā noteikto pienākumu izpildi, personas dati būtu jāglabā ne ilgāk kā piecus gadus pēc attiecīgo datu saņemšanas. Ja attiecīgie personas dati ir vajadzīgi turpmākiem pasākumiem pēc sūdzībām, pārkāpumiem, tiesvedības vai administratīvām procedūrām, dalībvalstīm un Komisijai vajadzētu būt iespējai dažus datus paturēt līdz attiecīgo administratīvo procedūru vai tiesvedības beigām vai uz sankciju piemērošanai vajadzīgo laiku. Turklāt saskaņā ar Regulā (ES) 2016/679 un Regulā (ES) 2018/1725 noteiktajām prasībām būtu jānosaka aizsargpasākumi, jo īpaši pret ļaunprātīgu izmantošanu, arī pret nejaušu vai nelikumīgu iznīcināšanu vai nejaušu nozaudēšanu, pārveidošanu, neatļautu izpaušanu vai piekļuvi.

(15) Lai Savienības tiesību aktos ātri ieviestu turpmākus *NEAFC* ieteikumus, ar ko groza vai papildina šajā regulā minētos ieteikumus, saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību (LESD) 290. pantu būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus, ar kuriem groza noteikumus, kas skar procedūras, kā paziņo kontaktpunktus, pārraida zvejas kuģu paziņojumus un atļaujas, paziņo par pārkraušanu citā kuģī, sniedz informāciju *NEAFC* sekretariātam, veic vispārēju ziņošanu par nozveju un zvejas piepūli, paziņo par inspekcijas kuģu un gaisa kuģu izvietošanu, paziņo par pārkāpumiem, par pārraudzību un pārkāpumu paziņošanas kārtību; kravas izvietojuma plāniem piemērojamās prasības, regulēto resursu sarakstu, jutīgu jūras ekosistēmu (JJE) indikatorsugas, esošo grunts zvejas apgabalu koordinātas, pārvaldības apgabalā piemērojamos tehniskos pasākumus; ziņu, produkcijas žurnāla, elektroniskā zvejas žurnāla un izkraušanas ostas ziņojumu datu elementus; datu pārraidīšanas formātus, procedūras, kas zvejniecības uzraudzības centriem jāievēro, lai ziņas validētu manuāli; datu elementus, kas izmantojami inspektoru un inspekcijas platformu paziņošanai, pārraudzības darbību paziņošanai un pārraudzības un pamanīšanas ziņojumu pārraidīšanai; inspekcijas ziņojuma veidlapas, noteikumus par iekāpšanas trapu konstrukciju un izmantošanu, apstiprināto ostu paziņojumā iekļaujamos datu elementus; un ostas valsts kontroles veidlapu paraugus.

([10]) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2021/1139 (2021. gada 7. jūlijs), ar ko izveido Eiropas Jūrlietu, zvejniecības un akvakultūras fondu un groza Regulu (ES) 2017/1004 (OV L 247, 13.7.2021., 1. lpp.).

([11]) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2016/679 (2016. gada 27. aprīlis) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Direktīvu 95/46/EK (Vispārīgā datu aizsardzības regula) (OV L 119, 4.5.2016., 1. lpp.).

([12]) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2018/1725 (2018. gada 23. oktobris) par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi Savienības iestādēs, struktūrās, birojos un aģentūrās un par šādu datu brīvu apriti un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 45/2001 un Lēmumu Nr. 1247/2002/EK (OV L 295, 21.11.2018., 39. lpp.).

(16) Lai Savienības tiesību aktos ātri ieviestu turpmākus pasākumus, kurus apspriedēs, kas saistītas ar dažu pelaģisko zvejniecību kontroli, apstiprinājusi Savienība un citas Ziemeļaustrumu Atlantijas piekrastes valstis, saskaņā ar LESD 290. pantu būtu jādeleģē pilnvaras Komisijai pieņemt arī aktus, ar kuriem groza noteikumus par ierobežojumiem, kas pelaģiskās zvejas kuģiem piemērojami attiecībā uz rīkošanos ar nozveju un tās izkraušanu, atkāpēm no aizlieguma izmantot automātiskās atlasīšanas iekārtas un noteikumiem par došanos prom.

(17) Ir īpaši būtiski, lai Komisija, veicot sagatavošanas darbus, rīkotu atbilstīgas apspriešanās, tostarp ekspertu līmenī, un lai minētās apspriešanās tiktu rīkotas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu ([13]). Jo īpaši, lai deleģēto aktu sagatavošanā nodrošinātu vienādu dalību, Eiropas Parlaments un Padome visus dokumentus saņem vienlaicīgi ar dalībvalstu ekspertiem, un minēto iestāžu ekspertiem ir sistemātiska piekļuve Komisijas ekspertu grupu sanāksmēm, kurās notiek deleģēto aktu sagatavošana.

(18) *NEAFC* saglabāšanas un pārvaldības pasākumi, kas piemērojami pārvaldības apgabalā, pēdējo reizi tika ieviesti Savienības tiesību aktos ar Padomes Regulām (EEK) Nr. 1899/85 ([14]) un (EEK) Nr. 1638/87 ([15]), kā arī ar Regulas (ES) 2019/1241 XII pielikumu. Skaidrības, vienkāršošanas un juridiskās noteiktības labad Regulas (EEK) Nr. 1899/85 un (EEK) Nr. 1638/87 un Regulas (ES) 2019/1241 5. panta h) punkts, VI nodaļa un XII pielikums būtu jāsvītro un jāaizstāj ar šīs regulas noteikumiem.

(19) To pašu iemeslu dēļ Padomes Regulas (EK) Nr. 1224/2009 ([16]) 54.b un 54.c pants, kas satur dažus pelaģiskajām zvejniecībām piemērojamus kontroles pasākumus, būtu jāsvītro un jāaizstāj ar šīs regulas noteikumiem.

(20) *NEAFC* kontroles pasākumi Savienības tiesību aktos pēdējo reizi tika ieviesti ar Regulu (ES) Nr. 1236/2010. Tāpēc minētā regula būtu jāatceļ un jāaizstāj ar šo regulu.

(21) Saskaņā ar Regulas (ES) 2018/1725 42. panta 1. punktu notika apspriešanās ar Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītāju

IR PIEŅĒMUŠI ŠO REGULU.

I SADAĻA

VISPĀRĪGI NOTEIKUMI

1. pants

Priekšmets

1. Šī regula:

a) nosaka saglabāšanas un pārvaldības pasākumus un Savienības tiesību aktos ievieš Ziemeļaustrumu Atlantijas zvejniecības komisijas pieņemtās kontroles un izpildes panākšanas shēmas ("*NEAFC* shēma") grozījumus;

([13]) Iestāžu nolīgums starp Eiropas Parlamentu, Eiropas Savienības Padomi un Eiropas Komisiju par labāku likumdošanas procesu (OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.).

([14]) Padomes Regula (EEK) Nr. 1899/85 (1985. gada 8. jūlijs), ar ko nosaka minimālo linuma acs izmēru tīkliem, zvejojot moivas tajā Konvencijas par turpmāko daudzpusējo sadarbību Ziemeļaustrumatlantijas zvejas vietās darbības teritorijas daļā, kas sniedzas ārpus konvencijas līgumslēdzēju pušu zvejas jurisdikcijai pakļautajiem jūras ūdeņiem (OV L 179, 11.7.1985., 2. lpp.).

([15]) Padomes Regula (EEK) Nr. 1638/87 (1987. gada 9. jūnijs), ar ko nosaka minimālo linuma acs izmēru pelaģiskiem traļiem, zvejojot zilos hekus tās teritorijas daļā, uz ko attiecas Konvencija par turpmāko daudzpusējo sadarbību Ziemeļaustrumatlantijas zvejas vietās, kas sniedzas ārpus Konvencijas līgumslēdzēju pušu zvejas jurisdikcijai pakļautajiem jūras ūdeņiem (OV L 153, 13.6.1987., 7. lpp.).

([16]) Padomes Regula (EK) Nr. 1224/2009 (2009. gada 20. novembris), ar ko izveido Savienības kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem, un groza Regulas (EK) Nr. 847/96, (EK) Nr. 2371/2002, (EK) Nr. 811/2004, (EK) Nr. 768/2005, (EK) Nr. 2115/2005, (EK) Nr. 2166/2005, (EK) Nr. 388/2006, (EK) Nr. 509/2007, (EK) Nr. 676/2007, (EK) Nr. 1098/2007, (EK) Nr. 1300/2008 un (EK) Nr. 1342/2008, un atceļ Regulas (EEK) Nr. 2847/93, (EK) Nr. 1627/94 un (EK) Nr. 1966/2006 (OV L 343, 22.12.2009., 1. lpp.).

b) ievieš pasākumus, kas piemērojami dažām pelaģiskajām zvejniecībām konvencijas apgabalā un Savienības ūdeņos, kuri ietilpst Centrālaustrumu Atlantijas zvejniecības komitejas (*CECAF*) apgabalā, kas precīzi noteikts Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (EK) Nr. 216/2009 ([17]) II pielikumā; un

c) groza dažus Regulas (EK) Nr. 1224/2009 un (ES) 2019/1241 noteikumus.

2. Šo regulu piemēro, neatkarīgi no pienākumiem, kas noteikti zivsaimniecības nozarē spēkā esošās regulās, jo īpaši Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) 2017/2403 ([18]), Padomes Regulā (EK) Nr. 1005/2008 ([19]) un Regulā (EK) Nr. 1224/2009.

II SADAĻA

NEAFC PASĀKUMI

I NODAĻA

DARBĪBAS JOMA UN DEFINĪCIJAS

2. pants

Darbības joma

Šīs regulas II sadaļu piemēro:

a) Savienības zvejas kuģiem, kuri darbojas pārvaldības apgabalā, kas ir *NEAFC* pārziņā;

b) Savienības kuģiem, uz kuriem ir konvencijas apgabalā gūtas nozvejas, ja dota konkrēta norāde uz šādiem kuģiem; un

c) trešās valsts kuģiem, uz kuriem ir konvencijas apgabalā gūtas nozvejas un kuri atrodas Savienības ūdeņos vai ostās, ja dota konkrēta norāde uz šādiem kuģiem.

3. pants

Definīcijas

Šajā regulā piemēro Regulas (ES) Nr. 1380/2013 4. pantā un Regulas (EK) Nr. 1224/2009 4. pantā izklāstītās definīcijas, ja vien šajā regulā nav paredzēts citādi. Piemēro arī šādas definīcijas:

1) "*NEAFC*" ir Ziemeļaustrumu Atlantijas zvejniecības komisija;

2) "konvencija" ir Konvencija par turpmāko daudzpusējo sadarbību Ziemeļaustrumu Atlantijas zvejniecībā ([20]);

3) "konvencijas apgabals" ir teritorijas, kuras ietilpst:

   a) Atlantijas okeāna, Ziemeļu Ledus okeāna un ar tiem saistīto jūru daļās, kas atrodas uz ziemeļiem no 36° ziemeļu platuma un starp 42° rietumu garuma un 51° austrumu garuma, izņemot:

      i) Baltijas jūru un Beltus, kas atrodas uz dienvidiem un austrumiem no līnijām, kuras novilktas no Hāzenēres raga līdz Gnībena ragam, no Korshāges līdz Spodsbjergai un no Gilbjerga raga līdz Kullenei; un

([17]) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (EK) Nr. 216/2009 (2009. gada 11. marts) par to, kā dalībvalstis, kas zvejo apgabalos ārpus Ziemeļatlantijas, iesniedz nominālās nozvejas statistiku (OV L 87, 31.3.2009., 1. lpp.).

([18]) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2017/2403 (2017. gada 12. decembris) par ārējo zvejas flotu ilgtspējīgu pārvaldību un ar ko atceļ Padomes Regulu (EK) Nr. 1006/2008 (OV L 347, 28.12.2017., 81. lpp.).

([19]) Padomes Regula (EK) Nr. 1005/2008 (2008. gada 29. septembris), ar ko izveido Kopienas sistēmu, lai aizkavētu, novērstu un izskaustu nelegālu, nereģistrētu un neregulētu zveju, un ar ko groza Regulas (EEK) Nr. 2847/93, (EK) Nr. 1936/2001 un (EK) Nr. 601/2004, un ar ko atceļ Regulas (EK) Nr. 1093/94 un (EK) Nr. 1447/1999 (OV L 286, 29.10.2008., 1. lpp.).

([20]) OV L 227, 12.8.1981., 22. lpp.

ii) Vidusjūru un ar to saistītās jūras līdz 36° ziemeļu platuma paralēles un 5°36′ rietumu garuma meridiāna krustošanās punktam;

b) Atlantijas okeāna daļā, kas atrodas uz ziemeļiem no 59° ziemeļu platuma un starp 44° rietumu garuma un 42° rietumu garuma;

4) "pārvaldības apgabals" ir konvencijas apgabala ūdeņi, kas atrodas ārpus līgumslēdzēju pušu zvejniecības jurisdikcijā esošiem ūdeņiem;

5) "līgumslēdzējas puses" ir konvencijas līgumslēdzējas puses;

6) "jutīgas jūras ekosistēmas" jeb "JJE" ir jūras ekosistēmas, kas noteiktas, izmantojot kritērijus, kuri minēti 42. un 43. punktā Pārtikas un lauksaimniecības organizācijas (*FAO*) Starptautiskajās vadlīnijās par dziļūdens zvejniecību pārvaldību atklātā jūrā;

7) "regulētie resursi" ir I pielikumā uzskaitītie zvejas resursi, uz kuriem attiecas saskaņā ar konvenciju izdoti ieteikumi;

8) "JJE indikatorsugas" ir II pielikumā nosauktās sugas, kas signalizē JJE sastopamību;

9) "grunts zveja" ir tādu zvejas rīku izmantošana, kas parastu zvejas operāciju laikā varētu nonākt saskarē ar jūras gultni;

10) "esošie grunts zvejas apgabali" ir pārvaldības apgabala daļa, kurā no 1987. līdz 2007. gadam notikusi grunts zveja un kuru nosaka III pielikumā norādītās koordinātas;

11) "izpētes grunts zveja" ir jebkāda komerciāla grunts zveja grunts zvejas ierobežojumu apgabalos vai – ja tiek būtiski mainīta grunts zvejas norise un tehnoloģija – esošos grunts zvejas apgabalos;

12) "zvejas darbības" ir zveja, arī kopīgas zvejas operācijas, zivju apstrādes operācijas, zvejas resursu vai to produktu pārkraušana citā kuģī vai izkraušana un visas citas komerciālas darbības, ko veic, gatavojoties zvejai vai saistībā ar zveju, to vidū iepakošana, transportēšana, degvielas uzpildīšana vai kuģa krājumu papildināšana;

13) "zvejas kuģis" ir kuģis, ko izmanto vai paredzēts izmantot zvejas resursu komerciālā izmantošanā; pie šādiem kuģiem pieder arī zivju apstrādes kuģi un kuģi, kas iesaistījušies pārkraušanā citā kuģī;

14) "saskare" ir JJE indikatorsugu nozveja, kas pārsniedz šādas sliekšņvērtības:

a) attiecībā uz tralējumu un zvejas rīku, kas nav āķu jeda: vairāk nekā 30 kg dzīvu koraļļu un/vai 400 kg dzīvu sūkļu klātesība; un

b) attiecībā uz āķu jedas ievietošanas reizi: JJE indikatorsugu īpatņu esība uz 10 āķiem 1 000 āķu segmentā vai 1 200 m garā āķu jedas posmā, atkarībā no tā, kurš ir īsāks;

15) "*VMS*" ir zvejas kuģu satelītnovērošanas sistēma, kas kompetentajām iestādēm regulāri nodrošina datus par zvejas kuģa pozīciju, kursu un ātrumu;

16) "ziņojums" ir ar zvejas darbībām saistīta standartizēta informācija, kas reģistrēta elektroniski;

17) "*NEAFC* sekretariāts" ir *NEAFC* sekretārs un citi darbinieki, ko *NEAFC* iecēlusi saskaņā ar konvencijas 3. panta 7. punktu;

18) "būtiska nelabvēlīga ietekme" ir ietekme, kas minēta 17.–20. punktā *FAO* Starptautiskajās vadlīnijās par dziļūdens zvejniecību pārvaldību atklātā jūrā;

19) "zvejas resursi" ir zivju, gliemju, vēžveidīgo, arī nometnieku sugu, resursi, izņemot Apvienoto Nāciju Organizācijas 1982. gada 10. decembra Jūras tiesību konvencijas I pielikumā minētās tālu migrējošās sugas un anadromo sugu krājumus, ciktāl uz šādām sugām attiecas citi starptautiski nolīgumi;

20) "ziņa" ir standartizēta forma, kādā notiek apmaiņa ar ziņojumiem starp līgumslēdzējām pusēm un *NEAFC* sekretariātu vai starp dalībvalstīm un Komisiju;

21) "SJO numurs" ir septiņciparu numurs, ko piešķīrusi Starptautiskā Jūrniecības organizācija (SJO) vai jebkura cita aģentūra, kam šādas pilnvaras piešķirtas kuģa būves laikā vai laikā, kad kuģis pirmo reizi iekļauts SJO kuģu reģistrā;

22) "elektronisks zvejas žurnāls" ir ar elektroniskiem līdzekļiem uzturēts reģistrs ar zvejas darbību datiem, kurus reģistrē zvejas kuģa kapteinis un kurus karoga valstij pārraida laikā no iepriekšēja paziņojuma par ieiešanu pārvaldības apgabalā līdz iziešanai no pārvaldības apgabala;

23) "*FMC*" ir karoga valsts zvejas uzraudzības centrs, kas atrodas uz sauszemes;

24) "iepriekšējs paziņojums" ir ziņojums par nodomu nākotnē veikt kādu darbību;

25) "zvejas reiss" attiecībā uz zvejas darbībām pārvaldības apgabalā ir ikviens zvejas kuģa reiss, kura laikā no ieiešanas pārvaldības apgabalā līdz iziešanai no tā tiek veiktas zvejas darbības;

26) "deklarācija" ir ziņojums par zvejas darbību, kas deklarācijas reģistrēšanas un pārraidīšanas laikā notiek vai jau ir notikusi;

27) "citā kuģī pārkraušanas operācija" ir jebkāda uz kuģa paturēta zvejas resursu vai to produktu daudzuma tieša nodošana no viena zvejas kuģa citam;

28) "*EFCA*" ir Eiropas Zivsaimniecības kontroles aģentūra, kas izveidota ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2019/473 ([21]);

29) "osta" ir ikviena vieta, kas atrodas krastā un ko izmanto izkraušanai vai tādu pakalpojumu sniegšanai, kas saistīti ar zvejas darbībām vai paredzēti šo darbību atbalstam, vai vieta, kas atrodas krastā vai tuvu krastam un ko līgumslēdzēja puse apstiprinājusi zvejas resursu pārkraušanai citā kuģī;

30) "kopīga zvejas operācija" ir operācija, kurā iesaistījušies divi vai vairāki zvejas kuģi un kuras gaitā nozveja no viena zvejas kuģa zvejas rīkiem tiek pārvietota uz cita kuģa zvejas rīkiem;

31) "elektroniski dati" ir visi dokumenti, ziņojumi, ziņas un veidlapas, kas elektroniski pārraidītas un saņemtas, ievērojot *NEAFC* shēmas noteikumus;

32) "grunts zvejas aizlieguma apgabali" ir apgabali, kuros grunts zveja pārvaldības apgabalā ir aizliegta JJE aizsardzības labad un kuri precīzi noteikti IV pielikuma 8. punktā;

33) "kuģis, kas nav līgumslēdzējas puses kuģis" ir ikviens kuģis, kurš iesaistījies zvejas darbībās un kura karoga valsts nav nedz *NEAFC* līgumslēdzēja puse, nedz aktīvs sadarbības partneris, kas nav *NEAFC* līgumslēdzēja puse, vai jebkurš zvejas kuģis, kuru ir pamatots iemesls uzskatīt par kuģi bez valstspiederības;

34) "NNN zveja" ir nelegālas, nereģistrētas un neregulētas zvejas darbības, kas definētas Regulas (EK) Nr. 1005/2008 2. panta 1.–4. punktā;

35) "*CFR* numurs" ir Savienības zvejas flotes kuģa unikālais identifikācijas numurs, kas ir neatkarīgs no valsts zvejas flotes numura un minēts Komisijas Īstenošanas regulas (ES) 2017/218 ([22]) 8. pantā.

II NODAĻA

SAGLABĀŠANAS PASĀKUMI

4. pants

JJE aizsardzības pasākumi

1. Grunts tralēšana un zveja ar stacionāriem zvejas rīkiem, to vidū grunts žaunu tīkliem un grunts āķu jedām, ir aizliegta ārpus esošajiem grunts zvejas apgabaliem, kas uzskaitīti III pielikumā. Šo punktu nepiemēro izpētes grunts zvejas darbībām, kas noteiktas 5. pantā.

([21]) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2019/473 (2019. gada 19. marts) par Eiropas Zivsaimniecības kontroles aģentūru (OV L 83, 25.3.2019., 18. lpp.).

([22]) Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2017/218 (2017. gada 6. februāris) par Savienības zvejas flotes reģistru (OV L 34, 9.2.2017., 9. lpp.).

2. Grunts tralēšana un zveja ar stacionāriem zvejas rīkiem, to vidū grunts žaunu tīkliem un grunts āķu jedām, ir aizliegta IV pielikuma 8. punktā uzskaitītajos apgabalos.

3. Grunts zveju veicoša Savienības zvejas kuģa kapteinis nosaka JJE indikatorsugu nozveju apjomu. Ja JJE indikatorsugu daudzums sasniedz saskari, kas notikusi zvejas operācijas laikā, kapteinis rīkojas šādi:

a) ja saskare tiek atklāta saistībā ar traļa izcelšanu, pārtrauc zveju un dodas prom no apgabala, ko definē kā divas jūras jūdzes platu joslu (daudzstūri) abpus tās tralēšanas trasei, kuras laikā saskare notikusi; trase ir līnija, kas savieno secīgas *VMS* pozīcijas, kuras papildinātas ar visprecīzāko pieejamo pozicionēšanas informāciju, no tralēšanas sākuma līdz beigām un kas abos galos pagarināta par divām jūras jūdzēm;

b) ja saskare tiek atklāta saistībā ar citiem grunts zvejas rīkiem, pārtrauc zveju un dodas prom vismaz divu jūras jūdžu attālumā no pozīcijas, par kuru esošie pierādījumi liecina, ka tā atrodas vistuvāk precīzajai saskares vietai.

4. Kapteinis izmanto visus pieejamos informācijas avotus un bez kavēšanās dara karoga dalībvalstij zināmu detalizētu informāciju par incidentu, arī trasi vai pozīciju, kas noteikta, ievērojot 3. punkta a) un b) apakšpunktu.

5. Par karoga dalībvalstij paziņotās informācijas pareizību atbild kapteinis.

6. Karoga dalībvalsts detalizēto informāciju par incidentu bez kavēšanās nosūta Komisijai, kas šo informāciju pārsūta *NEAFC* sekretariātam.

7. Kad saņemta informācija par saskari ar iespējamām JJE, Savienības zvejas kuģu kapteiņi *NEAFC* identificētajos un paziņotajos apgabalos ievēro zvejas pagaidu aizliegumu līdz brīdim, kad *NEAFC* sekretariāts paziņo, ka zveja minētajos apgabalos atkal atļauta.

5. pants

Izpētes grunts zvejas darbības

1. Izpētes grunts zvejas darbības iepriekš novērtē *NEAFC* Pastāvīgā pārvaldības un zinātnes komiteja (*PECMAS*) un Starptautiskā Jūras pētniecības padome (*ICES*).

2. Dalībvalstis, kuru kuģi vēlas iesaistīties izpētes grunts zvejā, apkopo datus, kas *PECMAS* un *ICES* vajadzīgi iepriekšējai novērtēšanai, un elektroniski iesniedz Komisijai šādu informāciju, kas vajadzīga izpētes zvejas pieprasījumu izvērtēšanai:

a) ieguves plāns, kurā norādītas mērķsugas, ierosinātie datumi un apgabali un izmantojamo grunts zvejas rīku tips; lai nodrošinātu, ka zveja tiek pakāpeniski izvērsta ierobežotā ģeogrāfiskajā apgabalā, ņem vērā apgabala un zvejas piepūles ierobežojumus;

b) ietekmējuma mazināšanas plāns, kas ietver pasākumus, kuru mērķis ir nepieļaut būtisku nelabvēlīgu ietekmi uz JJE, ar kurām varētu saskarties zvejas darbību laikā;

c) nozvejas uzraudzības plāns, kas ietver visu nozvejoto sugu reģistrēšanu un ziņošanu;

d) nozvejas reģistrēšanas un ziņošanas sistēma, kas ļauj pietiekami detalizēti novērtēt darbību;

e) detalizēts datu vākšanas plāns par plānoto zvejas rīku vilkšanas un ievietošanas reižu sadalījumu, ciktāl tas praktiski iespējams, par katru vilkšanas reizi un katru ievietošanas reizi;

f) datu vākšanas plāns, kura mērķis ir atvieglot JJE identificēšanu apgabalā, kurā zvejas darbības notikušas;

g) plāni, kā uzraudzīt grunts zveju, izmantojot zvejas rīku uzraudzības tehnoloģijas, arī kameras, ja praktiski iespējams;

h) dati no jūras dibena kartēšanas programmām, eholotēm un, ja praktiski iespējams, daudzstaru eholotēm, un citi dati, kas ir atbilstoši, lai provizoriski novērtētu risku radīt būtisku nelabvēlīgu ietekmi uz JJE; un

i) ierosinātās grunts zvejas zināmās un paredzamās ietekmes sākotnējais novērtējums, kas cita starpā pievēršas šādiem aspektiem:

i) ieguves plāns, kas ietver veiktās vai plānotās zvejas veidus, arī kuģu un zvejas rīku tipus, zvejas apgabalus, mērķsugas un iespējamās piezvejas sugas, zvejas piepūles līmeņus un zvejas ilgumu;

ii) labākā pieejamā zinātniskā un tehniskā informācija par zvejas resursu pašreizējo stāvokli un bāzlīnijas informācija par zvejas apgabala ekosistēmām, dzīvotnēm un sugu sabiedrībām, ar kuru jāsalīdzina tālākās izmaiņas;

iii) to JJE identifikācija, apraksts un kartēšana (ģeogrāfiskā atrašanās vieta un apmērs), kas ir vai varētu būt sastopamas zvejas apgabalā;

iv) iespējamās ietekmes rašanās, rakstura, mēroga un ilguma noteikšana, apraksts un izvērtējums, arī attiecībā uz ierosinātās zvejniecības kumulatīvo ietekmi uz JJE zvejas apgabalā;

v) dati un metodes, kas izmantoti, lai noteiktu, aprakstītu un novērtētu darbības ietekmi, identificētu zināšanu iztrūkumus un izvērtētu novērtējumā sniegtās informācijas neskaidrības;

vi) zvejas operāciju iespējamās ietekmes riska novērtējums, kura mērķis ir noteikt, kāda ietekme uz JJE varētu būt būtiska nelabvēlīga ietekme vai ietvert šādu ietekmi; un

vii) ietekmējuma mazināšanas plānā ietvertā informācija par ietekmējuma mazināšanas un pārvaldības pasākumiem, kas jāizmanto, lai nepieļautu būtisku nelabvēlīgu ietekmi uz JJE, un par pasākumiem, kas jāizmanto zvejas operāciju ietekmes uzraudzībai.

3. Karoga dalībvalsts:

a) vismaz septiņus mēnešus pirms ierosinātā zvejas sākuma nosūta Komisijai lūgumu veikt izpētes grunts zvejas darbību iepriekšēju novērtējumu un pavadinformāciju;

b) nodrošina, ka uz tās zvejas kuģiem, kas piedalās izpētes grunts zvejā, ir zinātniskais novērotājs, kurš:

i) uzrauga ikvienu zvejas rīka ievietošanu, meklējot JJE klātesības pierādījumus, un identificē koraļļus, sūkļus un citus organismus līdz zemākajam taksonomiskajam līmenim, kāds iespējams;

ii) datu lapās reģistrē šādu JJE identificēšanai izmantojamu informāciju: kuģa vārds, zvejas rīka tips, datums, pozīcija (ģeogrāfiskais platums/garums), dziļums, sugas kods, reisa numurs, ievietošanas numurs un novērotāja vārds; un

iii) vajadzības gadījumā vāc reprezentatīvus paraugus no visas nozvejas un iesniedz paraugus karoga dalībvalsts attiecīgajai zinātniskajai struktūrai;

c) sākt izpētes grunts zveju atļauj tikai pēc tam, kad darbības ir apstiprinājusi *NEAFC*; un

d) ziņojumu par izpētes grunts zvejas darbību rezultātiem, tostarp attiecīgajiem zinātniskajiem datiem, iesniedz *ICES* un Komisijai, kura to pārsūta *NEAFC* sekretariātam.

4. Komisija lūgumu un pavadinformāciju bez kavēšanās pārsūta *NEAFC* sekretariātam.

5. Savienības zvejas kuģu kapteiņi:

a) izpētes grunts zveju sāk tikai pēc tam, kad darbību ir apstiprinājusi *NEAFC* un atļāvusi karoga dalībvalsts; un

b) izpētes grunts zvejas darbību laikā uz kuģa uzņem zinātnisko novērotāju.

6. pants

Citi tehniskie un saglabāšanas pasākumi pārvaldības apgabalā

Tehniskie pasākumi un citi saglabāšanas pasākumi, kas piemērojami pārvaldības apgabalā, ir noteikti IV pielikuma 1.–7. punktā.

III NODAĻA

KONTROLES UN IZPILDES PANĀKŠANAS PASĀKUMI

1. IEDAĻA

Vispārīgie noteikumi

7. pants

Kontaktpunktu izraudzīšanās

1. Dalībvalstis izraugās kontaktpunktus pārraudzības un inspekcijas ziņojumu un datu saņemšanai saskaņā ar 17., 22., 23. pantu, 33. panta 4. punktu un 35. panta 1. punktu un kontaktpunktu paziņojumu saņemšanai un atļauju izdošanai saskaņā ar 28. un 29. pantu.

2. Kontaktpunktu izraudzīšanās nozīmē, ka attiecīgā gadījumā tiek norādīts tālruņa numurs, e-pasta adrese, faksa numurs un – ja *NEAFC* shēmā paredzēts izmantot tiešsaistes pieteikumu *NEAFC* tīmekļvietnē, – vārds, organizācija, amata nosaukums, funkcija organizācijā un individuāla e-pasta adrese.

3. Dalībvalstis par 1. punktā minētajiem kontaktpunktiem, ko tās izraudzījušās, un par visām turpmākajām izmaiņām 2. punktā minētajā informācijā ne vēlāk kā piecpadsmit dienas pirms minēto izmaiņu piemērošanas sākuma informē Komisiju. Komisija šo informāciju tūlīt pārsūta *NEAFC* sekretariātam.

4. Dalībvalstis nodrošina, ka kontaktpunkti, ko tās izraudzījušās paziņojumu saņemšanai un atļauju izdošanai saskaņā ar 28. un 29. pantu, ir pieejami 24 stundas diennaktī septiņas dienas nedēļā.

2. IEDAĻA

Kontroles pasākumi

8. pants

Paziņoto un atļauju saņēmušo Savienības zvejas kuģu kontrole

1. Dalībvalstis elektroniski nosūta Komisijai informāciju par visiem ar to karogu peldošiem zvejas kuģiem, kas reģistrēti Savienībā un kam tās plāno atļaut veikt zvejas darbības pārvaldības apgabalā. Minēto informāciju par nākamo gadu nosūta katru gadu līdz 15. decembrim vai jebkurā gadījumā pirms kuģa ieiešanas pārvaldības apgabalā.

2. Šā panta 1. punktā minētā informācija un visas tās izmaiņas ietver attiecīgos datus, kas paziņošanas, atļaušanas, atsaukšanas, ierobežošanas vai apturēšanas ziņām noteikti V pielikumā.

3. Komisija 1. punktā minēto informāciju tūlīt pārsūta *NEAFC* sekretariātam.

4. Savienības zvejas kuģi neveic zvejas darbības pārvaldības apgabalā, uz kuru attiecas konvencija, ja vien tie nav iekļauti sarakstā ar *NEAFC* paziņotiem kuģiem un – ja tiek veiktas regulēto resursu zvejas darbības – sarakstā ar kuģiem, kam atļauts zvejot minētos regulētos resursus.

5. Karoga dalībvalsts:

a) ar tās karogu peldošiem zvejas kuģiem zvejas darbības atļauj veikt tikai tad, ja spēj faktiski pildīt karoga valsts pienākumus attiecībā uz šādiem kuģiem;

b) nodrošina, ka zvejas darbības ar regulētiem resursiem veic tikai tādi ar tās karogu peldoši zvejas kuģi, kas saņēmuši atļauju;

c) nodrošina, ka paziņotie un atļauju saņēmušie ar tās karogu peldoši zvejas kuģi pilda piemērojamos ieteikumus, kurus pieņēmusi *NEAFC* un kas pieņemti ar šo regulu; un

d) apņemas pārvaldīt atļauju saņēmušo zvejas kuģu skaitu un to zvejas piepūli, kas ir samērīga ar attiecīgajai dalībvalstij pieejamajām zvejas iespējām.

6. Sarakstos ar paziņotiem zvejas kuģiem, kuriem atļauts zvejot pārvaldības apgabalā, *NEAFC* tīmekļvietnē var publiski darīt pieejamu šādu informāciju:

a) kuģa vārds;

b) SJO numurs vai, ja tāda nav, cits unikāls kuģa identifikators;

c) karoga valsts;

d) ārējais reģistrācijas numurs (ja zināms);

e) starptautiskais radio izsaukuma signāls;

f) kuģa tips (ja zināms);

g) kuģa tilpība;

h) kuģa garums;

i) kuģa dzinēja jauda; un

j) regulētie resursi, kurus atļauts zvejot, kā arī atļaujas sākuma un beigu datums.

7. Ja vien nav noteikts citādi, saglabāšanas un kontroles pasākumi, kas attiecas uz zveju pārvaldības apgabalā, nav saistoši Savienības pētniecības kuģiem, kuri veic zinātniskos pētījumus par pārvaldības apgabala zvejas resursiem.

Šā punkta pirmo daļu nepiemēro pētniecības kuģiem, kuri tirgo visu nozveju vai daļu nozvejas, kas gūta pētniecības darbībās pārvaldības apgabalā. Šādus kuģus paziņo saskaņā ar 1. punktu, un tie pilda Savienības zvejas kuģiem piemērojamo reģistrēšanas un ziņošanas prasību uzliktos pienākumus.

9. pants

Kuģiem piemērojamās prasības

1. Savienības zvejas kuģus marķē tā, lai tos varētu viegli identificēt saskaņā ar Komisijas Īstenošanas regulas (ES) Nr. 404/2011 ([23]) 6. pantu.

2. Papildus Īstenošanas regulas (ES) Nr. 404/2011 7. panta 1. punktā noteiktajām prasībām uz Savienības zvejas kuģiem ir dokumenti, ko izdevusi attiecīgā sertifikācijas iestāde karoga dalībvalstī, kurā tie reģistrēti, un dokumenti satur vismaz šādus datu elementus:

a) kuģa vārds;

b) burts vai burti, kas apzīmē ostu vai rajonu, kurā kuģis reģistrēts, un numurs vai numuri, ar kādiem tas reģistrēts;

c) kuģa starptautiskais radio izsaukuma signāls;

d) SJO numurs, ja uz kuģi attiecas SJO Rezolūcija A.1078(28), vai, ja tas nav piemērojams, cits unikāls kuģa identifikators;

e) īpašnieka un attiecīgā gadījumā fraktētāja vārds/nosaukums un adrese;

f) kuģa garums; un

([23]) Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 404/2011 (2011. gada 8. aprīlis), ar kuru pieņem sīki izstrādātus noteikumus par to, kā īstenojama Padomes Regula (EK) Nr. 1224/2009, ar ko izveido Kopienas kontroles sistēmu, lai nodrošinātu atbilstību kopējās zivsaimniecības politikas noteikumiem (OV L 112, 30.4.2011., 1. lpp.).

g) dzinēja jauda kW/zirgspēkos.

3. Karoga dalībvalsts kompetentā iestāde regulāri pārbauda Īstenošanas regulas (ES) Nr. 404/2011 7. panta 2. un 3. punktā minētos dokumentus.

10. pants

Zvejas rīku marķēšana

1. Zvejas rīki, ko izmanto Savienības zvejas kuģi, kas atrodas pārvaldības apgabalā, ir marķēti saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) Nr. 404/2011 8.–17. pantu un vispārpieņemtiem starptautiskiem standartiem, jo īpaši 1967. gada 1. jūnijā Londonā parakstīto Konvenciju par zvejas operāciju veikšanu Ziemeļatlantijā.

2. Aizliegts izmantot zvejas rīkus, kas nav marķēti, ja marķējums ir prasīts, vai zvejas rīkus, kuru marķējums neatbilst 1. punktā minētajām prasībām. Zvejas rīkus ar prasībām neatbilstošu marķējumu, kā arī šādos zvejas rīkos esošās zivis *NEAFC* zvejas inspektori drīkst aizvākt un likvidēt.

11. pants

Atkritumi no zvejas kuģiem un nozaudētu zvejas rīku izgūšana

1. Saskaņā ar *MARPOL* konvencijas V pielikumu "Noteikumi par kuģu atkritumu izraisītā piesārņojuma novēršanu" Savienības zvejas kuģu kapteiņiem ir aizliegts tīši pamest vai izmest zvejas rīkus un izgāzt jūrā kuģu atkritumus, kas definēti Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvā (ES) 2019/883 ([24]).

2. Par zvejas rīku tīšu pamešanu vai izmešanu, kā arī jebkādu 1. punktā minēto kuģu atkritumu izgāšanu jūrā atbild kapteinis.

3. Savienības zvejas kuģi 24 stundu laikā savas karoga dalībvalsts kompetentajām iestādēm paziņo vajadzīgo informāciju, kas minēta Regulas (EK) Nr. 1224/2009 14. panta 7. punktā un 48. pantā gadījumos, kad izgūt nozaudētu zvejas rīku nav iespējams:

a) kuģa izsaukuma signālu;

b) nozaudēto zvejas rīku daudzumu; un

c) to, vai kuģis ir vai nav mēģinājis zvejas rīku izgūt.

4. Dalībvalsts šā panta 2. punktā un Regulas (EK) Nr. 1224/2009 48. pantā minēto informāciju bez kavēšanās paziņo Komisijai, kura to pārraida *NEAFC* sekretariātam.

5. Dalībvalstis regulāri cenšas izgūt nozaudētus stacionāros zvejas rīkus, kas pieder ar to karogu peldošiem zvejas kuģiem. Ja tiek izgūts zvejas rīks, par kura nozaudēšanu nav ziņots, zvejas rīku izguvusī dalībvalsts vai cita līgumslēdzēja puse var atgūt izmaksas no zvejas rīku nozaudējušā kuģa kapteiņa.

12. pants

Saldētu zivju marķēšana

Visas konvencijas apgabalā nozvejotās zivis, kuras sasaldē, ir identificētas ar skaidri salasāmu etiķeti vai zīmogu. Katru saldētu zivju kasti vai bloku kravas izvietošanas laikā marķē ar etiķeti vai zīmogu, kurā norāda sugas *FAO* trīsburtu kodu, ražošanas datumu ar cipariem, *ICES* apakšapgabalu un rajonu, kurā nozveja gūta, un zivis nozvejojušā kuģa vārdu.

([24]) Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (ES) 2019/883 (2019. gada 17. aprīlis) par ostas atkritumu pieņemšanas iekārtām kuģu atkritumu nodošanai un ar ko groza Direktīvu 2010/65/ES un atceļ Direktīvu 2000/59/EK (OV L 151, 7.6.2019., 116. lpp.).

3. IEDAĻA

Zvejniecību uzraudzība

13. pants

Nozvejas un zvejas piepūles reģistrēšana

1. Pārvaldības apgabalā zvejas darbībās iesaistījušos Savienības zvejas kuģu kapteiņi kārto elektronisku zvejas žurnālu.

2. Kuģa kapteiņa pārraidītos un *FMC* uzglabātos elektroniskā zvejas žurnāla datus uzskata par oficiālajiem datiem. Minētos datus un visas to izmaiņas *FMC* bez kavēšanās paziņo *NEAFC* sekretariātam.

3. Tādu Savienības zvejas kuģu kapteiņi, kuri iesaistījušies zvejas darbībās un kuru nozveja tiek apstrādāta vai sasaldēta, papildus:

a) zvejas produkcijas žurnālā saskaņā ar VI pielikumu reģistrē summāro produkciju pa sugām un produktu veidiem; un

b) visu apstrādāto nozveju kravas tilpnē izvieto tā, lai pēc kravas izvietojuma plāna, ko glabā uz zvejas kuģa, varētu noteikt katras sugas atrašanās vietu, un saskaņā ar šādām prasībām:

   i) apstrādāto nozveju izvieto un marķē tā, lai tās pašas sugas un produktu kategorijas un daudzumus varētu identificēt arī tad, ja tie novietoti dažādās kravas tilpnes daļās;

   ii) kravas izvietojuma plānā norāda produktu atrašanās vietu kravas tilpnēs, kā arī uz kuģa esošo produktu daudzumus kilogramos, un plānu katru dienu atjaunina ar datiem par iepriekšējo dienu, ko skaita no plkst. 00.00 līdz plkst. 24.00 pēc koordinētā universālā laika (*UTC*); un

   iii) produkta veida, iepakojuma veida, tvertnes veida un apstrādes veida kodu saraksts ir saskaņā ar VII pielikumu.

4. Savienības zvejas kuģi, uz kuriem ir saldēta nozveja no zvejas resursiem, kurus konvencijas apgabalā nozvejojuši vairāki zvejas kuģi, zivis no katra kuģa drīkst novietot vairākās kravas tilpnes daļās ar noteikumu, ka no katra pārkrāvējkuģa saņemtās zivis ir skaidri atdalītas (piemēram, ar plastmasu, saplāksni, linumu utt.) no citu zvejas kuģu nozvejotajām zivīm. Visas nozvejas, kas gūtas konvencijas apgabalā, novieto atsevišķi no visām nozvejām, kas gūtas ārpus minētā apgabala.

5. Ieraksti elektroniskajā zvejas žurnālā inspektoriem uz zvejas kuģa ir pieejami vismaz 12 mēnešus.

6. Visus reģistrētos datuma un laika elementus norāda *UTC*. Koordinātas norāda decimālgrādos ar precizitāti trīs zīmes aiz komata, izmantojot WGS84 koordinātu atskaites sistēmu.

7. Zvejas kuģa kapteinis ir atbildīgs par to, lai saskaņā ar šo pantu reģistrētie daudzumi precīzi atbilstu uz kuģa paturētajiem daudzumiem.

14. pants

Zvejas darbību paziņošana

1. Savienības zvejas kuģu kapteiņi:

a) elektroniski pārraida savas valsts *FMC* elektroniskā zvejas žurnāla datus, kas ietver vismaz VIII pielikumā noteiktos datus, tai skaitā visas nozvejas, kas gūtas, kad kuģis iesaistījies zvejas resursu zvejas darbībās;

b) ne agrāk kā 12 stundas un ne vēlāk kā divas stundas pirms katras ieiešanas pārvaldības apgabalā nosūta iepriekšēju paziņojumu par ieiešanu pārvaldības apgabalā, kurā norāda zvejas reisa sākumu un iekļauj informāciju par nozveju, kas pirms ieiešanas pārvaldības apgabalā paturēta uz kuģa;

c) ja zvejas kuģis zvejas darbībās iesaistījies pēc tam, kad nosūtījis iepriekšēju paziņojumu par ieiešanu, un pirms iegājis pārvaldības apgabalā, – pārraida ziņojumu, ar ko iepriekšēju paziņojumu par ieiešanu pārvaldības apgabalā labo, lai atjauninātu informāciju par nozveju, kas paturēta uz kuģa, datumu, laiku un pozīciju pārraidīšanas brīdī;

d) katru dienu elektroniskajā zvejas žurnālā reģistrē visus datus par visām zvejas operācijām un vismaz reizi dienā ne vēlāk kā plkst. 23.59 (*UTC*) iesniedz *FMC* zvejas operāciju deklarāciju; dienās, kad zvejas operācijas nav veiktas vai nozveja nav gūta, nosūta "nulles ziņojumu"; zvejas operāciju datus drīkst ziņot par katru zvejas rīka iemetienu vai par katru dienu; katrā elektroniskā zvejas žurnāla datu pārraidē iekļauj informāciju par nozveju, kas pārvaldības apgabalā gūta kopš pēdējās nozveju paziņošanas;

e) ja zvejas kuģis tajā pašā dienā izmantojis vairāku tipu zvejas rīkus, reģistrē un pārraida atsevišķu ziņojumu par katru zvejas rīku;

f) visas pārvaldības apgabalā veiktās zvejas operācijas reģistrē elektroniskajā zvejas žurnālā un datus pārraida *FMC* pirms iziešanas no pārvaldības apgabala vai pēc tam, kad saņemts paziņojums par inspekciju pārvaldības apgabalā;

g) ne agrāk kā astoņas stundas un ne vēlāk divas stundas pirms katras iziešanas no pārvaldības apgabala pārraida *FMC* iepriekšēju paziņojumu par iziešanu, kurā norāda uz kuģa esošo kopējo daudzumu sadalījumā pa sugām; un

h) ja zvejas kuģis zvejas darbībās iesaistījies pēc tam, kad nosūtījis iepriekšēju paziņojumu par iziešanu, un pirms izgājis no pārvaldības apgabala, – nosūta ziņojumu, ar ko iepriekšēju paziņojumu par iziešanu no pārvaldības apgabala labo, lai atjauninātu informāciju par nozveju, kas paturēta uz kuģa, iziešanas datumu, laiku un pozīciju; turklāt kapteinis minētās zvejas darbības elektroniskajā zvejas žurnālā reģistrē un informāciju *FMC* pārraida, pirms tiek nosūtīts iepriekšējā paziņojuma par iziešanu labojums.

2. Savienības zvejas kuģu kapteiņi nedrīkst:

a) ziņojumu, ar ko sniedz iepriekšēju paziņojumu par ieiešanu, anulēt pēc ieiešanas pārvaldības apgabalā;

b) ziņojumu, ar ko sniedz iepriekšēju paziņojumu par iziešanu, anulēt pēc iziešanas no pārvaldības apgabala;

c) iepriekšēju paziņojumu anulēt vairāk nekā vienu reizi;

d) jaunu iepriekšēju paziņojumu nosūtīt, neiekļaujoties 1. punkta b) un g) apakšpunktā noteiktajos termiņos; un

e) elektroniskajā zvejas žurnālā reģistrētos datus labot pēc plkst. 12.00 (*UTC*) nākamajā dienā pēc paziņoto zvejas operāciju pabeigšanas vai pēc iziešanas no pārvaldības apgabala.

3. Labojumus, kas noteiktajos termiņos neiekļaujas, *FMC* var akceptēt saskaņā ar 17. panta 7. punktu.

4. *FMC* nodrošina, ka:

a) elektroniskajā zvejas žurnālā reģistrētus datus labo tikai šajā regulā atļautajos gadījumos; un

b) visi labošanas un anulēšanas gadījumi tiek reģistrēti un ir redzami inspekcijas vajadzībām.

5. Šajā pantā minēto informāciju par nozvejām norāda dzīvsvara kilogramos.

15. pants

Paziņojumi un regulējums, kas attiecas uz jūrā veiktu pārkraušanu citā kuģī

1. Tādu Savienības zvejas kuģu kapteiņi, kas jūrā iesaistījušies pārvaldības apgabalā nozvejotu zvejas resursu pārkraušanas operācijās, neatkarīgi no apgabala, kur notiek jūrā veikta pārkraušana citā kuģī, un ārpus pārvaldības apgabala nozvejotu zvejas resursu pārkraušanas operācijās, kas notiek pārvaldības apgabalā, izpilda šādus nosacījumus:

a) savas valsts *FMC* elektroniski nosūta ziņojumus par pārkraušanu citā kuģī saskaņā ar VIII pielikumā noteikto specifikāciju un formātu, kuros norāda katrā pārkraušanas reizē iekrautos un izkrautos daudzumus; pārkrāvēja Savienības zvejas kuģa kapteinis ziņojumu, kas satur pārkrāvējkuģa paziņojumu par pārkraušanu citā kuģī, nosūta vismaz 24 stundas pirms tiek sākta pārkraušanas citā kuģī; saņēmēja Savienības zvejas kuģa kapteinis ziņojumu, kas satur saņēmējkuģa pārkraušanas deklarāciju, nosūta ne vēlāk kā vienu stundu pēc tam, kad ir pabeigta pārkraušana citā kuģī; un ziņojumos iekļauj plānotās citā kuģī pārkraušanas datumu, laiku, ģeogrāfisko pozīciju un neapstrādātu zivju kopējo svaru (kilogramos) pa sugām, kas izkraujamas vai tikušas iekrautas, un attiecīgi pārkrāvējkuģu vai saņēmējkuģu identifikāciju;

b) citā kuģī pārkraušanas operācijas drīkst sākt tikai pēc tam, kad saņēmējkuģa karoga dalībvalsts vai līgumslēdzēja puse ir devusi attiecīgu atļauju, un Savienības saņēmējkuģu gadījumā karoga dalībvalsts atļauju veikt pārkraušanu citā kuģī bez kavēšanās pārraida *NEAFC* sekretariātam, kopiju nosūtot Komisijai un *EFCA*; un

c) neskarot 5. iedaļu, pēc Savienības zvejas kuģa iesaistīšanās jūrā veiktas citā kuģī pārkraušanas operācijā, kas saistīta ar pārvaldības apgabalā nozvejotiem zvejas resursiem, vai ārpus pārvaldības apgabala nozvejotu zvejas resursu pārkraušanas operācijā, kas notiek pārvaldības apgabalā, minētā kuģa kapteinis vismaz 24 stundas pirms ikvienas izkraušanas sākuma nosūta VIII pielikumā noteiktajā formātā sagatavotu ziņojumu, kurš satur paziņojumu par izkraušanu un kurā norāda kopējo uz kuģa esošo nozveju, kopējo izkraujamo svaru, ostas nosaukumu un izkraušanas datumu un laiku, neatkarīgi no tā, vai izkraušanu paredzēts veikt ostā, kas atrodas konvencijas apgabalā vai ārpus tā.

2. Ziņojumu, kas satur pārkrāvējkuģa paziņojumu par pārkraušanu citā kuģī, ir aizliegts labot, bet to var anulēt pirms citā kuģī pārkraušanas operācijas sākuma. Ja ziņojums, kas satur pārkrāvējkuģa paziņojumu par pārkraušanu citā kuģī, tiek anulēts un tiek nosūtīts jauns ziņojums, piemēro 1. punkta a) apakšpunktā noteiktos termiņus.

3. Ziņojumu, kas satur paziņojumu par izkraušanas ostu, labot ir aizliegts, bet to drīkst anulēt. Ja paziņojums par izkraušanas ostu tiek anulēts un tiek nosūtīts jauns paziņojums, piemēro 1. punkta c) apakšpunktā noteiktos termiņus.

4. Šā panta 1. punktā minētajos ziņojumos sniegto informāciju izsaka dzīvsvara kilogramos.

5. Savienības zvejas kuģu kapteiņi neiesaistās citā kuģī pārkraušanas operācijās vai kopīgās zvejas operācijās ar kuģiem, kas nav līgumslēdzējas puses kuģi un kuru karoga valstij nav piešķirts statuss "aktīvs sadarbības partneris, kas nav līgumslēdzēja puse".

6. Tādu Savienības zvejas kuģu kapteinis, kas iesaistījušies citā kuģī pārkraušanas operācijās un iekrauj daudzumus kuģī, tā paša reisa laikā neiesaistās nekādās citās zvejas darbībās, arī ne kopīgās zvejas operācijās.

16. pants

Kuģu satelītnovērošanas sistēma

1. Dalībvalstis:

a) izveido un ekspluatē *FMC* saskaņā ar 9. un 9.a pantu Regulā (EK) Nr. 1224/2009 un sistēmas atteices gadījumā nodrošina dublēšanas un atgūšanas procedūras;

b) ievieš *VMS* saviem zvejas kuģiem, kas veic zvejas darbības vai plāno veikt zvejas darbības pārvaldības apgabalā;

c) prasa, lai to zvejas kuģi, kas veic zvejas darbības pārvaldības apgabalā, būtu aprīkoti ar autonomu sistēmu, kura spēj automātiski pārraidīt *FMC* ziņas, kas ļauj nepārtraukti lokalizēt zvejas kuģa pozīciju;

d) nodrošina, ka autonomā sistēma dod zvejas kuģim iespēju pa satelītu nosūtīt *FMC* ziņojumus, kas ietver šādu informāciju:

i) kuģa identifikācija;

ii) kuģa nesenākā ģeogrāfiskā pozīcija (ģeogrāfiskais garums un platums), kuras noteikšanas kļūda nepārsniedz 500 m un ticamības intervāls ir 99 %;

iii) kuģa pozīcijas, kas minēta ii) apakšpunktā, fiksēšanas datums un laiks; un

iv) ātrums un kurss ii) apakšpunktā minētās kuģa pozīcijas fiksēšanas laikā;

e) uzreiz pēc saņemšanas pārraida *NEAFC* sekretariātam pozīcijas ziņojumus par kuģiem, kas peld ar to karogu, tūlīt pēc to ieiešanas pārvaldības apgabalā vai iziešanas no tā un vismaz reizi stundā, kamēr tie darbojas pārvaldības apgabalā;

f) sadarbojas ar Komisiju, *EFCA* un *NEAFC* sekretariātu, lai uzturētu datubāzi, kurā noteiktas pārvaldības apgabala robežas un kura ir piemērota koordinātu tiešai importēšanai ģeogrāfiskās informācijas sistēmā. Šo koordinātu izmaiņas datorlasāmā formā saskaņā ar IX pielikumā aprakstītajām procedūrām bez kavēšanās paziņo *NEAFC* sekretariātam, kopiju nosūtot Komisijai un *EFCA*. Koordinātas neskar katras dalībvalsts nostāju attiecībā uz to jūras apgabalu robežu noteikšanu, kas ir to suverenitātē un jurisdikcijā;

g) nodrošina, ka *VMS* dati, kas saņemti no to zvejas kuģiem, tiek reģistrēti datorlasāmā formā un glabāti vismaz trīs gadus; un

h) attiecībā uz grunts zveju pārvaldības apgabalā:

i) ievieš automātisku sistēmu, kas spēj uzraudzīt un konstatēt iespējamu grunts zveju apgabalos, kas atrodas ārpus esošajiem grunts zvejas apgabaliem, un iespējamu zvejošanu grunts zvejas aizlieguma apgabalos; un

ii) nodrošina, ka to *VMS* ir iestatītas un atjauninātas grunts zvejas aizlieguma apgabalu robežas.

2. Savienības zvejas kuģu kapteiņi nodrošina, ka satelītlokalizācijas ierīces vienmēr ir pilnībā darbotiesspējīgas un ka 1. punktā minētā informācija tiek pārraidīta *FMC*. Uz zvejas kuģa uzstādītās satelītlokalizācijas ierīces tehniskas atteices vai nedarbošanās gadījumā ierīci salabo vai nomaina viena mēneša laikā pēc minētā notikuma. Pēc minētā laikposma beigām zvejas reisu uzsākt ar bojātu satelītlokalizācijas ierīci ir aizliegts. Ja ierīce pārtrauc darboties un zvejas reiss ilgst vairāk nekā vienu mēnesi, remontu vai nomaiņu veic, tiklīdz kuģis ieiet ostā, un zvejas kuģim nav atļauts turpināt vai sākt zvejas reisu, ja satelītlokalizācijas ierīce nav tikusi salabota vai nomainīta.

3. Tāda zvejas kuģa kapteinis, kura *VMS* lokalizācijas ierīce ir bojāta, vismaz reizi četrās stundās nosūta *FMC* ziņojumus, kas satur 1. punkta d) apakšpunktā minēto informāciju un sagatavoti X pielikumā noteiktajā formātā.

17. pants

Paziņojumi *NEAFC* sekretariātam

1. Lai ziņojumus un informāciju bez kavēšanās pārraidītu *NEAFC* sekretariātam, kopiju nosūtot Komisijai un *EFCA*, dalībvalstis izmanto elektronisku ziņošanas sistēmu un īsteno:

a) zvejas darbību domēna *XML* shēmas definīciju, kura pamatojas uz UN/FLUX P1000-3 standartu un atbilst *NEAFC* pieņemtajam un Komisijas paziņotajam *FLUX* zvejas darbību datu apmaiņas standarta īstenošanas dokumentam, lai apmainītos ar 14. un 15. pantā minētajiem zvejas žurnāla datiem, iepriekšēja paziņojuma datiem, pārkraušanas deklarācijas datiem un izkraušanas deklarācijas datiem;

b) kuģa pozīcijas domēna *XML* shēmas definīciju, kura pamatojas uz UN/FLUX P1000-7 standartu un atbilst *NEAFC* pieņemtajam un Komisijas paziņotajam *FLUX* kuģa pozīcijas datu apmaiņas standarta īstenošanas dokumentam, lai apmainītos ar 16. pantā minētajiem *VMS* datiem; un

c) datu apmaiņas formātus un datu paziņošanas sistēmas, kas atbilst XI pielikumā izklāstītajiem noteikumiem.

2. Tehniskas kļūmes gadījumā ziņojumus *NEAFC* sekretariātam pārraida 24 stundu laikā pēc saņemšanas vai, ja ar *NEAFC* sekretariātu panākta cita vienošanās, saskaņā ar tehniskajām specifikācijām, kas noteiktas *NEAFC* Informācijas drošības pārvaldības sistēmas darbības nepārtrauktības vadlīnijās.

3. Savienības zvejas kuģu kapteiņi pilda ziņošanas prasības, kas noteiktas 14. un 15. pantā un 16. panta 2. un 3. punktā. Zvejas darbību ziņojumus, kas minēti 14. un 15. pantā, uzskata par pieņemtiem tikai tad, ja saņemts pozitīvs apstiprinājums no *NEAFC* sekretariāta. Karoga dalībvalsts *FMC* bez kavēšanās informē zvejas kuģa kapteini par *NEAFC* sekretariāta saņemtā ziņojuma statusu.

4. Tāda Savienības zvejas kuģa kapteinis, kurš no *NEAFC* sekretariāta nav saņēmis pozitīvu apstiprinājumu par zvejas darbību ziņojumu, zvejas darbību ziņojumā tūlīt izdara attiecīgus grozījumus un to atkārtoti iesniedz karoga dalībvalsts *FMC*. Ja kapteinis pozitīvu apstiprinājumu joprojām nesaņem vai ja laika ierobežojumu dēļ zvejas darbību ziņojumus vairs nav iespējams grozīt vai iesniegt atkārtoti, kapteinis sazinās ar karoga dalībvalsts *FMC*, lai saņemtu vajadzīgos norādījumus par turpmākajām procedūrām, kā nodrošināt 14. un 15. pantā minēto datu iesniegšanu.

5. Aprīkojuma atteices vai pārraides kļūmes gadījumā, kad zvejas darbību ziņojumus pareizi iesniegt nav iespējams, Savienības zvejas kuģa kapteinis tūlīt informē karoga dalībvalsts *FMC* par problēmām, kas iespaido datu apmaiņu, un attiecīgā gadījumā informē karoga dalībvalsts *FMC* par visām darbībām, kas veiktas, lai kļūmes novērstu. *FMC* paziņo kapteinim vajadzīgās turpmākās procedūras, kā nodrošināt 14. un 15. pantā minēto datu iesniegšanu, vajadzības gadījumā ar alternatīviem līdzekļiem.

6. Savienības zvejas kuģi ir aprīkoti ar elektronisku reģistrācijas un ziņošanas sistēmu, kas vienmēr ir pilnībā darbotiesspējīga. Uz Savienības zvejas kuģa uzstādītās elektroniskās reģistrācijas un ziņošanas sistēmas tehnisku darbības traucējumu gadījumā:

a) sistēmu salabo vai nomaina viena mēneša laikā vai tiklīdz zvejas kuģis ieiet ostā, atkarībā no tā, kas notiek agrāk; un

b) zvejas kuģim nav atļauts atstāt ostu, lai sāktu zveju, ja sistēma nav tikusi salabota vai nomainīta.

7. *FMC* kā alternatīvu procedūru un pēc individuālas izvērtēšanas un validēšanas var akceptēt ziņojumus, kas iesniegti, neiekļaujoties termiņos, vai labot vai manuāli sagatavot ziņojumus. Visos minētajos gadījumos *FMC*, nosūtot ziņojumus un informāciju *NEAFC* sekretariātam, izmanto XII pielikumā noteiktās *FMC* atzīmes. *FMC* atzīmes ir daļa no saskaņotajām alternatīvajām procedūrām un tiek izmantotas situācijās, kad kuģa kapteinis ziņošanas prasības nespēj izpildīt uz kuģa radušos tehnisku problēmu vai kuģa un tā *FMC* sakaru problēmu dēļ. *FMC* atzīmes drīkst izmantot arī situācijās, kad datu apmaiņu kavē *FMC* un *NEAFC* sekretariāta sakaru problēmas. *FMC* atzīmes norāda, ka pēc ziņojuma individuālas izvērtēšanas un validēšanas *FMC* ir palīdzējis zvejas kuģim apstrādāt ziņojumu kapteiņa vārdā.

8. Katru reizi, kad ziņojums vai ziņa tiek elektroniski pārraidīta XI pielikumā norādītajā formātā, dalībvalstis, *EFCA* un Komisija var prasīt, lai *NEAFC* sekretariāts sūtītu atbildes ziņu.

9. Visus ziņojumus un ziņas, ko nosūta saskaņā ar 14., 15. un 16. pantu, apstrādā konfidenciāli.

18. pants

Vispārēja ziņošana par nozveju un zvejas piepūli

1. Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1224/2009 33. panta 2. punktu katra dalībvalsts katru mēnesi līdz 15. datumam ar datorizētu pārraidi informē Komisiju par zvejas resursu daudzumiem, ko iepriekšējā mēnesī tās karoga kuģi nozvejojuši pārvaldības apgabalā, kā arī trešo valstu zvejniecības jurisdikcijā esošos apgabalos un Savienības ūdeņos konvencijas apgabalā.

2. Komisija apkopo 1. punktā minētos datus par visām dalībvalstīm un saskaņā ar *NEAFC* apstiprinātajām prasībām Savienības mēneša provizoriskos nozvejas statistikas datus pārsūta *NEAFC* sekretariātam.

4. IEDAĻA

Kopīga inspekcija un pārraudzība

19. pants

Vispārīgi inspekcijas un pārraudzības noteikumi

1. Savienības inspekcijas un pārraudzības darbības, kas ietilpst *NEAFC* shēmas darbības jomā, to vidū darbības, kas paredzētas 5. iedaļā minētajos ostas valsts kontroles pasākumos, koordinē *EFCA*. Apspriežoties ar attiecīgajām dalībvalstīm un Komisiju, tā var izstrādāt Regulas (ES) 2019/473 2. pantā minēto kopīgas resursu izmantošanas plānu, kurā nosaka Savienības dalību *NEAFC* shēmā nākamajā gadā.

2. Dalībvalstis, kuru zvejas kuģi ir iesaistījušies zvejas darbībās pārvaldības apgabalā, pieņem pasākumus, kas vajadzīgi, lai veicinātu *NEAFC* shēmas īstenošanu, jo īpaši attiecībā uz vajadzīgajiem cilvēkresursiem un materiālajiem resursiem, kā arī periodiem un zonām, kādās minētie resursi jāizvieto.

3. Ja regulēto resursu zvejas darbības pārvaldības apgabalā vienlaikus veic vairāk nekā 10 Savienības zvejas kuģi, *EFCA* un attiecīgās dalībvalstis nodrošina, ka šajā laikā pārvaldības apgabalā atrodas inspekcijas kuģis vai ka ar citu līgumslēdzēju pusi ir noslēgta vienošanās sadarboties un kopīgi ekspluatēt inspekcijas kuģi.

4. Dalībvalstis un *EFCA* nodrošina, ka inspekcijas tiek veiktas nediskriminējošā veidā un saskaņā ar *NEAFC* shēmu. Inspekciju skaitu nosaka, pamatojoties uz flotes lielumu un ņemot vērā pārvaldības apgabalā pavadīto laiku. Veicot minētās inspekcijas, nodrošina vienlīdzīgu attieksmi pret visām līgumslēdzējām pusēm, kuru zvejas kuģi darbojas pārvaldības apgabalā.

20. pants

NEAFC inspektori

1. Dalībvalstis, kuru zvejas kuģiem atļauts zvejot pārvaldības apgabalā, norīko inspektorus veikt inspekcijas un pārraudzības darbības saskaņā ar *NEAFC* shēmu ("*NEAFC* inspektori").

2. Dalībvalsts katram *NEAFC* inspektoram izdod īpašu personu apliecinošu dokumentu XIII pielikumā noteiktajā formātā.

3. Katram *NEAFC* inspektoram, kad viņš uzkāpj uz zvejas kuģa, ir līdzi īpašais personu apliecinošais dokuments, kuru viņš uzrāda.

4. *NEAFC* inspektori neizmanto spēku, izņemot nepieciešamās aizstāvēšanās gadījumā. Kad *NEAFC* inspektori veic inspekcijas uz zvejas kuģiem, viņi nenēsā šaujamieročus.

5. *NEAFC* inspektori cenšas neradīt neērtības zvejas kuģim un neiejaukties tā darbībās un uz kuģa paturētajā nozvejā, izņemot tad, ja tas nepieciešams pienākumu izpildei, un tādā apmērā, kādā tas tālab nepieciešams.

6. Dalībvalstis nodrošina, ka citas līgumslēdzējas puses *NEAFC* inspektoriem ir atļauts veikt inspekcijas uz kuģiem, kas peld ar to karogu.

21. pants

Kontroles un inspekcijas līdzekļi

1. Dalībvalstis saviem *NEAFC* inspektoriem dara pieejamus līdzekļus, kas ir piemēroti, lai viņi varētu veikt pārraudzības un inspekcijas uzdevumus, un norīko inspekcijas kuģus un gaisa kuģus darbam *NEAFC* shēmā.

2. Dalībvalstis katru gadu līdz 1. decembrim *EFCA* paziņo šādu informāciju:

a) *NEAFC* inspektoru vārds un unikālais numurs, arī e-pasta adrese; un

b) attiecīgajā gadā darbam *NEAFC* shēmā norīkotie inspekcijas kuģi, kā arī norīkoto gaisa kuģu tipi un to identifikācijas dati (reģistrācijas numurs, vārds/nosaukums, radio izsaukuma signāls un e-pasta adrese).

3. *EFCA* 2. punktā minēto informāciju katru gadu līdz 1. janvārim apkopo un nosūta *NEAFC* sekretariātam, kopiju nosūtot Komisijai.

4. Visas izmaiņas 2. punktā minētajā informācijā dalībvalstis paziņo *EFCA*, kura tās savukārt paziņo *NEAFC* sekretariātam, kopiju nosūtot Komisijai.

5. Šā panta 2. un 4. punktā minēto informāciju sniedz elektroniski saskaņā ar XIV pielikumā noteiktajiem formātiem.

6. Uz inspekcijas kuģiem, kuri norīkoti darbam *NEAFC* shēmā un uz kuriem ir *NEAFC* inspektori, kā arī uz minētā kuģa izmantotās kuģa laivas ir redzams *NEAFC* inspekcijas signāls, kas attēlots XV pielikumā. Uz gaisa kuģiem, kas norīkoti darbam *NEAFC* shēmā, ir skaidri redzams to starptautiskais radio izsaukuma signāls.

7. Dalībvalstis un *EFCA*, izmantojot *NEAFC* tīmekļvietnes drošo daļu vai XVI pielikumā noteikto formātu, *NEAFC* sekretariātam paziņo par darbam *NEAFC* shēmā norīkoto inspekcijas kuģu un gaisa kuģu izvietošanu.

8. Dalībvalstis par savu darbam *NEAFC* shēmā norīkoto inspekcijas kuģu un gaisa kuģu izvietošanu paziņo *EFCA*, kura koordinē visu Savienības resursu izvietošanu un reģistrē dienu un stundu, kad minētie inspekcijas kuģi un gaisa kuģi sāk un beidz pildīt savus pienākumus.

22. pants

Pārraudzības procedūras

1. Pārraudzība pamatojas uz gadījumiem, kad *NEAFC* inspektori pamanījuši kuģi vizuāli vai ar citiem pārraudzības līdzekļiem no kuģa vai gaisa kuģa, kas norīkots darbam *NEAFC* shēmā.

2. *NEAFC* inspektori aizpilda pārraudzības ziņojumu un tā kopiju iesniedz *EFCA*.

3. Inspicējošā dalībvalsts vai *EFCA* katra pārraudzības ziņojuma datus, tos elektroniski pārraidot pamanīšanas ziņojumā, kura formāts atbilst XVII pielikumam, bez kavēšanās pārsūta attiecīgā zvejas kuģa karoga dalībvalstij vai līgumslēdzējai pusei un *NEAFC* sekretariātam. Dalībvalsts nosūta minēto datu kopiju *EFCA*. Visus pārraudzības laikā uzņemtos attēlus pēc pieprasījuma pārsūta attiecīgā zvejas kuģa karoga dalībvalstij vai līgumslēdzējai pusei.

23. pants

Inspekcijas procedūras jūrā

1. *NEAFC* inspektori neuzkāpj uz zvejas kuģa, pirms minētajam kuģim pa radio nav nosūtīts iepriekšējs paziņojums vai, izmantojot Starptautisko signālu kodeksu, dots attiecīgs signāls, kā arī norādīta inspekcijas platformas identitāte. Tomēr apliecināt šāda paziņojuma saņemšanu nav nepieciešams.

2. *NEAFC* inspektori ir pilnvaroti pārbaudīt visas attiecīgās zvejas kuģa vietas, klājus un telpas, nozveju (apstrādātu vai neapstrādātu), tīklus un citus zvejas rīkus, aprīkojumu un visus attiecīgos dokumentus, kurus inspektori uzskata par vajadzīgiem, lai pārliecinātos par atbilstību *NEAFC* pieņemtajiem saglabāšanas un pārvaldības pasākumiem, un uzdot jautājumus kapteinim vai kapteiņa norīkotai personai.

3. Zvejas kuģim, uz kura paredzēts uzņemt inspektoru, nepieprasa apstāties vai manevrēt zvejošanas, zvejas rīka ievietošanas vai izcelšanas laikā. *NEAFC* inspektori drīkst dot rīkojumu zvejas rīka izcelšanu pārtraukt vai atlikt līdz viņu uzkāpšanai uz zvejas kuģa, ja šāds rīkojums tiek nosūtīts 30 minūšu laikā pēc tam, kad zvejas kuģis ir saņēmis 1. punktā minēto iepriekšējo paziņojumu.

4. *NEAFC* inspektori drīkst dot zvejas kuģim rīkojumu atlikt tā ieiešanu pārvaldības apgabalā vai iziešanu no tā ne vairāk kā par sešām stundām no brīža, kad zvejas kuģis pārraidījis 14. panta 1. punkta b) un g) apakšpunktā minētos ziņojumus.

5. Inspekcijas ilgums nepārsniedz četras stundas vai arī laiku, kāds vajadzīgs, lai izceltu zvejas rīku un inspicētu zvejas rīku un nozveju, atkarībā no tā, kurš laiks ir ilgāks. Tomēr, ja tiek ziņots par pārkāpumu, *NEAFC* inspektori drīkst palikt uz kuģa tik ilgi, cik vajadzīgs 34. panta 1. punkta b) apakšpunktā minēto pasākumu pabeigšanai.

6. Īpašos apstākļos, kas saistīti ar zvejas kuģa lielumu un uz kuģa paturēto zivju daudzumu, inspekcijas ilgums var pārsniegt 5. punktā noteiktos limitus. Šādā situācijā *NEAFC* inspektori nekādā gadījumā nepaliek uz zvejas kuģa ilgāk par inspekcijas pabeigšanai vajadzīgo laiku. Šā panta 5. punktā noteiktā limita pārsniegšanas iemeslus reģistrē inspekcijas ziņojumā.

7. Uz citas līgumslēdzējas puses kuģa uzkāpj ne vairāk kā četri *NEAFC* inspektori.

8. Kad *NEAFC* inspektori veic inspekciju, viņi var lūgt kapteinim visu vajadzīgo palīdzību.

9. Laikā, kad *NEAFC* inspektori uzkāpj uz kuģa un veic inspekciju, viņi netraucē kapteinim sazināties ar karoga valsts iestādēm.

10. Inspekcijas platformas manevrē drošā attālumā no zvejas kuģa saskaņā ar labu kuģošanas praksi.

11. *NEAFC* inspektori katru inspekciju dokumentē, sagatavojot inspekcijas ziņojumu XVIII pielikumā noteiktajā formātā. Kapteinis inspekcijas ziņojumu var komentēt, un inspekcijas beigās *NEAFC* inspektori to paraksta. *NEAFC* inspektori izsniedz zvejas kuģa kapteinim inspekcijas ziņojuma kopiju.

12. *NEAFC* inspektori bez kavēšanās nosūta *EFCA* katra inspekcijas ziņojuma kopiju un inspekcijas ziņojumā iekļauto informāciju tūlīt augšupielādē *NEAFC* tīmekļvietnes drošajā daļā. Katra inspekcijas ziņojuma oriģinālu vai apliecinātu kopiju pēc pieprasījuma nosūta inspicētā kuģa karoga dalībvalstij vai līgumslēdzējai pusei.

24. pants

Savienības zvejas kuģa kapteiņa pienākumi jūrā veiktas inspekcijas laikā

Savienības zvejas kuģa kapteinis:

a) atļauj pienācīgi paziņotiem *NEAFC* inspektoriem veikt inspekciju neatkarīgi no tā, kura līgumslēdzēja puse inspektorus paziņojusi;

b) veicina *NEAFC* inspektoru ātru un drošu uzkāpšanu uz kuģa un nokāpšanu no tā, sagādājot iekāpšanas trapu, kura konstrukcija un izmantošana atbilst XIX pielikumā dotajam aprakstam;

c) ja izmanto mehānisku pacēlāju, nodrošina, ka tā palīgaprīkojums ir kompetento iestāžu apstiprināts; tas projektēts un konstruēts tā, lai garantētu, ka inspektori var droši uzkāpt uz kuģa un nokāpt no tā, arī droši piekļūt klājam no pacēlāja un otrādi; iekāpšanas trapu, kas atbilst XIX pielikumam, uz klāja tur pacēlāja tuvumā gatavu tūlītējai izmantošanai;

d) sadarbojas un palīdz zvejas kuģa inspicēšanā, ko veic, ievērojot šo regulu, un nekavē *NEAFC* inspektorus, nedraud vai netraucē viņiem veikt pienākumus un garantē viņu drošību;

e) atļauj *NEAFC* inspektoriem sazināties ar karoga valsts un inspicējošās līgumslēdzējas puses iestādēm;

f) saskaņā ar 23. panta 2. punktu nodrošina piekļuvi visām zvejas kuģa vietām, klājiem un telpām, nozvejai (apstrādātai vai neapstrādātai), tīkliem vai citiem zvejas rīkiem, aprīkojumam un visai informācijai vai dokumentiem, kurus inspektors uzskata par vajadzīgiem;

g) pēc *NEAFC* inspektora pieprasījuma nodrošina dokumentu kopijas; un

h) nodrošina *NEAFC* inspektoriem pienācīgas ērtības, attiecīgā gadījumā arī ēdināšanu un izmitināšanu laikā, kamēr inspektori paliek uz kuģa saskaņā ar 37. panta 3. punktu.

5. IEDAĻA

Ostas valsts kontrole attiecībā uz tādu trešo valstu zvejas kuģiem, kas ir līgumslēdzējas puses

25. pants

Darbības joma

Šo iedaļu piemēro tad, ja dalībvalstu ostas izmanto zvejas kuģi, uz kuriem ir zvejas resursi, ko konvencijas apgabalā nozvejojuši ar citas līgumslēdzējas puses karogu peldoši zvejas kuģi un kas iepriekš nav tikuši ostā izkrauti vai pārkrauti citā kuģī. To piemēro arī tādu Savienības zvejas kuģu kapteiņiem vai viņu pārstāvjiem, kuri plāno piestāt citas līgumslēdzējas puses ostā un uz kuriem ir konvencijas apgabalā nozvejoti zvejas resursi, kas iepriekš nav tikuši ostā izkrauti vai pārkrauti citā kuģī.

26. pants

FAO Nolīguma par ostas valsts pasākumiem piemērošana

1. Neskarot šajā iedaļā iekļautos papildu noteikumus, 25. pantā minētajai zvejas kuģu ostas valsts kontrolei *mutatis mutandis* kā minimālo standartu piemēro Nolīgumu par ostas valsts pasākumiem, lai aizkavētu, novērstu un izskaustu nelegālu, nereģistrētu un neregulētu zveju ([25]) ("*FAO PSMA*").

2. Dalībvalstis sadarbojas *FAO PSMA* faktiskā īstenošanā un *NEAFC* shēmas īstenošanai atbilstošās informācijas apmaiņā.

27. pants

Apstiprinātās ostas

1. Dalībvalstis apstiprina ostas, kurās kuģi, uz kuriem ir zvejas resursi, ko konvencijas apgabalā nozvejojuši zvejas kuģi, kuri peld ar citas līgumslēdzējas puses karogu, un kas iepriekš nav tikuši ostā izkrauti vai pārkrauti citā kuģī, var veikt izkraušanu, pārkraušanu citā kuģī vai izmantot ostas pakalpojumus. Tās paziņo Komisijai šādu ostu sarakstu. Minētajā sarakstā iekļauj XX pielikumā norādīto informāciju, un sarakstu vismaz 15 dienas pirms tā stāšanās spēkā nosūta Komisijai.

2. Visas izmaiņas sarakstā dalībvalstis Komisijai nosūta vismaz 15 dienas pirms izmaiņu stāšanās spēkā.

3. Komisija minētās ostas un visas izmaiņas sarakstā bez kavēšanās paziņo *NEAFC* sekretariātam.

4. Izkraušana, pārkraušana citā kuģī un ostas pakalpojumu izmantošana, ko veic 25. pantā minētie zvejas kuģi, ir atļauta tikai apstiprinātās ostās.

28. pants

Iepriekšējs paziņojums par ieiešanu ostā

1. Tādu zvejas kuģu kapteiņi vai viņu pārstāvji, uz kuriem ir 25. pantā minētās zivis un kuri plāno piestāt Savienības ostā, un tādu Savienības zvejas kuģu kapteiņi vai viņu pārstāvji, uz kuriem ir konvencijas apgabalā nozvejoti zvejas resursi un kuri plāno piestāt citas līgumslēdzējas puses ostā, ostas valsts kompetentajām iestādēm par to paziņo ne vēlāk kā trīs darbdienas pirms aplēstā ierašanās laika. Ostas dalībvalstis var noteikt citu paziņošanas termiņu, jo īpaši ņemot vērā nozvejoto zivju apstrādes veidu vai attālumu starp zvejas vietām un savām ostām. Šādā gadījumā attiecīgā ostas dalībvalsts bez kavēšanās informē Komisiju, kas par to tūlīt informē *NEAFC* sekretariātu.

2. Šā panta 1. punktā minēto iepriekšējo paziņojumu izdara *NEAFC* tīmekļvietnē, aizpildot XXI pielikumā doto ostas valsts kontroles (*PSC*) veidlapu, kuras A daļu ir pienācīgi aizpildīta, un ievērojot šādus noteikumus:

a) *PSC 1* veidlapu izmanto, ja kuģis ved pats savas nozvejas;

b) *PSC 2* veidlapu izmanto, ja kuģis ir iesaistījies citā kuģī pārkraušanas operācijās; informāciju par nozvejām no katra pārkrāvējkuģa norāda atsevišķi.

3. Ja *NEAFC* tīmekļvietne ir bezsaistē, 1. punktā minēto iepriekšējo paziņojumu nosūta pa e-pastu vai pa faksu.

4. Šā panta 1. punktā minēto iepriekšējo paziņojumu sūtītājs var anulēt, ne vēlāk kā 24 stundas pirms aplēstā attiecīgajā ostā ierašanās laika par to paziņojot tās ostas kompetentajām iestādēm, kuru kapteinis bija plānojis izmantot. Ostas dalībvalstis var noteikt citu termiņu, kādā jāpaziņo anulēšana. Šādā gadījumā attiecīgā ostas dalībvalsts bez kavēšanās informē Komisiju, kas par to tūlīt informē *NEAFC* sekretariātu.

5. Ostas dalībvalsts kompetentās iestādes 1. un 4. punktā minēto paziņojumu kopiju bez kavēšanās pārsūta *NEAFC* sekretariātam, zvejas kuģa karoga valstij un pārkrāvējkuģu karoga valstij vai valstīm, ja zvejas kuģis ir bijis iesaistījies citā kuģī pārkraušanas operācijās.

([25]) OV L 191, 22.7.2011., 3. lpp.

29. pants

Atļauja izkraut, pārkraut citā kuģī un citādi izmantot ostas

1. Ostas dalībvalstis nodrošina, ka pēc paziņojuma, kas pārraidīts, ievērojot 28. pantu, tāda zvejas kuģa karoga valsts, kurš plāno veikt izkraušanu vai pārkraušanu citā kuģī, vai – ja zvejas kuģis iesaistījies citā kuģī pārkraušanas operācijās ārpus ostas – pārkrāvējkuģu karoga valsts vai valstis aizpilda *PSC* veidlapas B daļu, lai apstiprinātu vai noliegtu, ka:

a) zvejas kuģim, kas deklarējis zivju nozveju, ir bijusi pietiekama deklarētās sugas kvota;

b) uz kuģa esošo zivju daudzumi ir pienācīgi paziņoti un ņemti vērā, aprēķinot visus nozvejas vai zvejas piepūles limitus, kas varētu būt piemērojami;

c) zvejas kuģiem, kas deklarējuši attiecīgo zivju nozveju, ir bijusi atļauja zvejot deklarētajos apgabalos;

d) kuģa atrašanās deklarētajā nozvejas apgabalā ir verificēta saskaņā ar *VMS* datiem.

2. Zvejas kuģa kapteinis izkraušanas vai citā kuģī pārkraušanas operācijas vai ostas pakalpojumu izmantošanu neuzsāk, pirms ostas dalībvalsts kompetentās iestādes, pienācīgi aizpildot *PSC* veidlapas C daļu *NEAFC* tīmekļvietnē, ir devušas attiecīgu atļauju un aplēstais ierašanās laiks, kas ziņots iepriekšējā paziņojumā (*PSC 1* vai *PSC 2*) ir beidzies. Šādu atļauju dod tikai tad, ja ir saņemts 1. punktā minētais karoga valsts apstiprinājums. Tomēr ar ostas valsts kompetento iestāžu atļauju izkraušanas vai citā kuģī pārkraušanas operācijas un citu ostas pakalpojumu izmantošanu drīkst sākt pirms aplēstā ierašanās laika.

3. Atkāpjoties no 2. punkta, ostas dalībvalsts pilnīgu vai daļēju izkraušanu bez 1. punktā minētā karoga valsts apstiprinājuma drīkst atļaut tad, ja ir izpildīti šādi nosacījumi:

a) attiecīgās zivis patur uzglabāšanā kompetento iestāžu kontrolē;

b) attiecīgās zivis pārdošanai, pārņemšanai vai transportēšanai nodod tikai tad, kad saņemts 1. punktā minētais apstiprinājums; un

c) ja 14 dienās pēc izkraušanas apstiprinājums nav saņemts, ostas dalībvalsts kompetentās iestādes drīkst zivis konfiscēt un likvidēt saskaņā ar valsts noteikumiem.

4. Ja ostas dalībvalsts ir ieguvusi skaidrus pierādījumus, ka uz kuģa esošā nozveja ir gūta, pārkāpjot prasības, ko līgumslēdzēja puse piemēro attiecībā uz tās valsts jurisdikcijā esošiem apgabaliem, izkraušanu, pārkraušanu citā kuģī un ostas pakalpojumu citādu izmantošanu neatļauj.

5. Savu lēmumu par to, vai atļauja veikt izkraušanu, pārkraušanu citā kuģī vai ostas pakalpojumu citādu izmantošanu ir vai nav piešķirta, ostas dalībvalsts kompetentās iestādes, attiecīgā gadījumā aizpildot *PSC* veidlapas C daļu, bez kavēšanās paziņo kuģa kapteinim vai kapteiņa pārstāvim, kuģa karoga valstij un *NEAFC* sekretariātam.

30. pants

***NEAFC* ostas inspektori un amatpersonas**

1. Inspekcijas veic pilnvarotas dalībvalsts amatpersonas, kas pārzina saskaņā ar konvenciju izstrādātos ieteikumus.

2. Pēc vienošanās ar ostas dalībvalsti Komisija var uzaicināt citu līgumslēdzēju pušu inspektorus pavadīt ostas dalībvalsts inspektorus un novērot inspekciju.

3. Ostas dalībvalstis katru gadu līdz 1. decembrim *EFCA* paziņo šādu informāciju:

a) saskaņā ar XIV pielikumā norādīto formātu – to *NEAFC* ostas inspektoru vārdi un dati, kas pilnvaroti veikt inspekcijas *NEAFC* shēmas V nodaļas darbības jomā;

b) to amatpersonu vārdi un dati, kas atļauj izkraušanu, pārkraušanu citā kuģī un citu ostas pakalpojumu izmantošanu.

4. *EFCA* 3. punktā minēto informāciju katru gadu līdz 1. janvārim apkopo un nosūta *NEAFC* sekretariātam, kopiju nosūtot Komisijai.

5. Visas izmaiņas 3. punktā minētajos sarakstos dalībvalstis paziņo *EFCA*, kura tās savukārt bez kavēšanās pārsūta *NEAFC* sekretariātam, kopiju nosūtot Komisijai.

31. pants

Inspekcijas ostā

1. Kopīgās inspekcijas un pārraudzības shēmas kontekstā saskaņā ar 19. panta 1. punktu dalībvalstis nodrošina, ka ostās veiktas 25. panta darbības jomā ietilpstošu zvejas kuģu inspekcijas balstās uz saskaņotu riska novērtēšanas metodiku, kura izveidota sadarbībā ar *EFCA* un tās koordinētā procesā, ņemot vērā XXII pielikumā izklāstītās vispārīgās vadlīnijas.

2. Riska novērtēšanas un attiecīgā gadījumā inspekcijas vajadzībām pēc 28. pantā minētā iepriekšējā paziņojuma saņemšanas dalībvalstis nodrošina, ka *NEAFC* ostas inspektori novērtē elektroniskā zvejas žurnāla un *VMS* datus par visām pārvaldības apgabalā veiktajām zvejas darbībām, kurus attiecīgais kuģis *NEAFC* sekretariātam iesūtījis viena gada laikā pirms plānotās izkraušanas. Ja notiek pārkraušana citā kuģī, novērtē arī pārkrāvējkuģu datus.

3. Ikviena dalībvalsts katru gadu savās ostās, ievērojot 25. pantu, inspicē vismaz 5 % svaigu zivju un vismaz 7,5 % saldētu zivju izkrāvumu vai pārkrāvumu citā kuģī. Ja inspicē zvejas kuģi, kas izkrauj vai pārkrauj citā kuģī gan svaigas, gan saldētas nozvejas, tā inspekciju ieskaita gan svaigu, gan saldētu zivju inspekciju standartvērtībās.

4. Dalībvalstis nodrošina, ka inspekcijas tiek veiktas taisnīgā, pārredzamā un nediskriminējošā veidā un neizpaužas kā aizskaroša izturēšanās pret zvejas kuģa operatoriem.

5. Dalībvalstis inspekcijas procedūru satvarā nodrošina, ka inspektori:

a) inspekcijas laikā nēsā līdzi un, tiklīdz iespējams, zvejas kuģa kapteinim uzrāda atbilstošu personu apliecinošu dokumentu;

b) pārbauda visas attiecīgās kuģa telpas, lai pārliecinātos par atbilstību attiecīgajiem saglabāšanas un pārvaldības pasākumiem;

c) dara visu iespējamo, lai kuģi nepamatoti neaizkavētu, lai nodrošinātu, ka kuģa darbības traucējumi un neērtības ir minimālas un ka netiek pieļauta zivju kvalitātes pasliktināšanās;

d) netraucē kapteinim sazināties ar karoga valsts iestādēm;

e) pārliecinās par to, vai uz kuģa esošā kuģa identifikācijas dokumentācija un informācija par kuģa īpašnieku ir patiesa, pilnīga un pareiza, arī atbilstoši sazinoties ar karoga valsti vai starptautiskiem kuģu reģistriem, ja vajadzīgs;

f) pārliecinās par to, vai kuģa karogs un marķējumi, tostarp vārds, ārējais reģistrācijas numurs, SJO numurs, starptautiskais radio izsaukuma signāls un citi marķējumi un galvenie izmēri, saskan ar dokumentācijā iekļauto informāciju;

g) pārliecinās par to, vai zvejas un ar zveju saistīto darbību atļaujas ir patiesas, pilnīgas, pareizas un atbilst informācijai, kas sniegta saskaņā ar 28. pantu;

h) izskata visus pārējos attiecīgos dokumentus un reģistrus, kas atrodas uz kuģa, arī tos, kas ir elektroniskā formātā, un *VMS* datus no karoga valsts vai attiecīgajām reģionālajām zvejniecības pārvaldības organizācijām; attiecīgā dokumentācija var ietvert žurnālus, nozvejas, citā kuģī pārkraušanas un tirdzniecības dokumentus, apkalpes sarakstus, kravas izvietojuma plānus un rasējumus, zivju tilpņu aprakstus un dokumentus, kas prasīti saskaņā ar Konvenciju par starptautisko tirdzniecību ar apdraudētajām savvaļas dzīvnieku un augu sugām ([26]);

i) pārbauda visus attiecīgos uz kuģa esošos zvejas rīkus, tai skaitā zvejas rīkus, kas novietoti ārpus redzesloka, kā arī saistītās ierīces, un pārliecinās par to atbilstību atļauju nosacījumiem; zvejas rīkus pārbauda arī tādēļ, lai pārliecinātos, ka tādi raksturlielumi kā tīklu, zivju ķeramo grozu, dragu linuma acs izmērs un auklas diametrs, ierīces un piestiprinājumi, izmēri un konfigurācija, āķu izmēri un skaits atbilst piemērojamiem noteikumiem un ka marķējumi atbilst kuģim izdotajām atļaujām;

j) konstatē, vai uz kuģa esošās zivis ir iegūtas saskaņā ar piemērojamajām atļaujām;

([26]) OV L 75, 19.3.2015., 4. lpp.

k) uzrauga visu nozvejas izkraušanu vai pārkraušanu citā kuģī un veic kontrolpārbaudes, kurās iepriekšējā paziņojumā par izkraušanu norādītos daudzumus pa sugām salīdzina ar izkrautajiem vai citā kuģī pārkrautajiem daudzumiem pa sugām;

l) pārbauda zivis, arī ņemot to paraugus, lai noteiktu to daudzumu un sastāvu; to darot, inspektori drīkst atvērt tvertnes, ja zivis ir fasētas, un pārvietot nozveju vai tvertnes, lai pārliecinātos par zivju tilpņu integritāti; šāda pārbaude var ietvert produktu veida inspicēšanu un nominālā svara noteikšanu;

m) kad izkraušana vai pārkraušana citā kuģī ir pabeigta, verificē un pieraksta uz kuģa atlikušo zivju daudzumus pa sugām;

n) izvērtē, vai ir skaidri pierādījumi, kas ļauj uzskatīt, ka kuģis ir iesaistījies nelegālā, nereģistrētā vai neregulētā zvejā vai ar zveju saistītās darbībās, kas šādu zveju atbalsta;

o) sniedz kuģa kapteinim ziņojumu, kurš satur inspekcijas rezultātus, arī iespējamos veicamos pasākumus, un kurš jāparaksta inspektoram un kapteinim; kapteiņa paraksts uz ziņojuma kalpo tikai par ziņojuma kopijas saņemšanas apstiprinājumu; kapteinim tiek dota iespēja ziņojumam pievienot savus komentārus vai iebildumus un attiecīgā gadījumā sazināties ar attiecīgajām karoga valsts iestādēm, jo īpaši tad, ja kapteinim ir nopietnas grūtības saprast ziņojuma saturu; un

p) ja tas ir vajadzīgs un iespējams, nodrošina attiecīgās dokumentācijas tulkošanu.

6. Dalībvalstis atvieglo saziņu ar kuģa kapteini vai vecākajiem kuģa apkalpes locekļiem un, ja iespējams un nepieciešams, arī nodrošina inspektoram tulka pakalpojumus.

7. Šo pantu piemēro papildus noteikumiem par inspekcijas procedūrām, kas noteikti Regulas (EK) Nr. 1005/2008 10. pantā.

32. pants

Operatoru pienākumi ostā veiktu inspekciju laikā

1. Šo pantu piemēro papildus vispārīgajiem pienākumiem, kas noteikti Regulas (EK) Nr. 1224/2009 75. pantā un Īstenošanas regulas (ES) Nr. 404/2011 113. pantā.

2. Inspicējamā zvejas kuģa kapteinis vai attiecīgā gadījumā kapteiņa pārstāvis pilda Regulas (EK) Nr. 1224/2009 75. pantā un Īstenošanas regulas (ES) Nr. 404/2011 114. pantā noteiktos pienākumus un attiecīgā gadījumā šīs regulas 24. pantā noteiktos pienākumus.

33. pants

Inspekcijas ziņojumi

1. Katru ostā veiktu *NEAFC* inspekciju dokumentē, aizpildot XXIII pielikumā doto ostas valsts kontroles inspekcijas ziņojumu (*PSC 3* veidlapa).

2. Zvejas kuģa kapteinis var pievienot savus komentārus inspekcijas ziņojumam, ko inspekcijas beigās paraksta inspektors un kapteinis. Zvejas kuģa kapteinim vai kapteiņa pārstāvim izsniedz inspekcijas ziņojuma kopiju.

3. Ostas dalībvalsts iestādes nodrošina, ka katra inspekcijas ziņojuma kopiju bez kavēšanās pārraida inspicētā zvejas kuģa karoga valstij, ja kuģis iesaistījies citā kuģī pārkraušanas operācijās – pārkrāvējkuģu karoga valstij vai valstīm, un *NEAFC* sekretariātam, kopiju nosūtot Komisijai un *EFCA*. Katra inspekcijas ziņojuma oriģinālu vai apstiprinātu kopiju pēc pieprasījuma pārsūta inspicētā kuģa karoga valstij.

4. Dalībvalstis izraugās kompetentās iestādes, kurām jāsaņem inspekcijas ziņojumi saskaņā ar šo pantu.

6. IEDAĻA

Pārkāpumi

34. pants

Pārkāpuma procedūras

1. Ja inspektori ziņo par zvejas kuģa izdarītu pārkāpumu, kas saistīts ar jebkādu zvejas darbību un ir pretrunā *NEAFC* pieņemtajiem saglabāšanas un pārvaldības pasākumiem, viņi:

a) reģistrē pārkāpumu 22. panta 3. punktā, 23. panta 11. punktā vai 33. panta 1. punktā minētajā ziņojumā;

b) reģistrē pierādījumus, ko uzskata par vajadzīgiem pārkāpuma sakarā;

c) veic visus pasākumus, kas vajadzīgi, lai nodrošinātu pierādījumu drošību un saglabāšanu līdz secīgai inspekcijai dokos; uz ikvienas zvejas rīka daļas, kas inspektoram šķiet piemērojamajiem pasākumiem neatbilstoša, var stingri piestiprināt identifikācijas zīmi; un

d) tūlīt mēģina sazināties ar inspicējošās dalībvalsts iestādēm un *EFCA*.

2. Inspicējošā dalībvalsts vai *EFCA*, ja tā veic inspekciju vai pārraudzību, pirmajā darbdienā pēc inspekcijas sākuma, ja iespējams, detalizētu informāciju par pārkāpumu rakstiski un elektroniski dara zināmu inspicētā kuģa karoga valsts izraudzītajai iestādei, Komisijai un *EFCA*. Inspicējošā dalībvalsts vai *EFCA* konstatējumus attiecīgā gadījumā dara zināmus arī līgumslēdzējai pusei, kuras ūdeņos pārkāpums noticis, un valstij, kuras valstspiederīgais ir kuģa kapteinis.

3. Inspicējošā dalībvalsts vai *EFCA* pārraudzības vai inspekcijas ziņojuma oriģinālu kopā ar visiem apliecinošajiem dokumentiem bez kavēšanās nosūta inspicētā zvejas kuģa karoga valsts kompetentajām iestādēm, kopiju nosūtot *NEAFC* sekretariātam, Komisijai un *EFCA*.

4. Ja 33. panta 1. punktā minētajā ziņojumā ir reģistrēts *NEAFC* noteikumu pārkāpums, inspicējošā dalībvalsts vai nu veic atbilstīgus izpildes pasākumus, vai pa e-pastu paziņo inspicētā zvejas kuģa karoga dalībvalsts vai karoga līgumslēdzējas puses izraudzītajām iestādēm par tiesvedības nodošanas nodomu. Minētā procedūra neskar inspicējošās dalībvalsts, karoga dalībvalsts vai karoga līgumslēdzējas puses jurisdikciju īstenot savus tiesību aktus un karoga valsts jurisdikciju attiecībā uz zvejas darbībām pārvaldības apgabalā.

35. pants

Turpmāki pasākumi iespējama pārkāpuma gadījumā

1. Dalībvalstis izraugās kompetentās iestādes, kurām jāsaņem pārkāpuma pierādījumi. Izraudzītās kompetentās iestādes, kurām paziņots par attiecīgās dalībvalsts zvejas kuģa izdarītu pārkāpumu, tūlīt rīkojas, lai saņemtu un izskatītu pārkāpuma pierādījumus, un veic tālāku izmeklēšanu, kas vajadzīga, lai pārkāpuma gadījumā veiktu turpmākus pasākumus un, ja iespējams, inspicētu attiecīgo zvejas kuģi.

2. Citu līgumslēdzēju pušu *NEAFC* inspektoru ziņojumus, kas iesniegti *NEAFC* shēmas satvarā, dalībvalstis izskata un uz tiem reaģē tāpat, kā tās rīkotos savu inspektoru ziņojumu gadījumā. Dalībvalstis savā starpā un ar citām līgumslēdzējām pusēm sadarbojas, lai veicinātu tiesvedību vai citas procedūras, kas izriet no ziņojuma, kuru inspektors iesniedzis *NEAFC* shēmas satvarā.

36. pants

Smagi pārkāpumi

Šajā regulā par smagiem pārkāpumiem, kas saistīti ar zvejas resursiem, uzskata šādus pārkāpumus:

a) zveja bez karoga valsts izdotas derīgas atļaujas;

b) zveja bez kvotas vai pēc tās pilnīgas apguves;

c) aizliegtu zvejas rīku izmantošana;

d) regulēto resursu nozveju būtiski nepareiza reģistrēšana;

e) atkārtota 14. un 16. panta vai – attiecībā uz regulētiem resursiem – 15. panta neizpilde;

f) izkraušana un pārkraušana citā kuģī, kas veikta ostā, kura nav apstiprināta saskaņā ar 27. pantu;

g) šīs regulas 28. panta 1.–4. punktā noteikto prasību neizpilde;

h) izkraušana vai pārkraušana citā kuģī bez ostas valsts atļaujas vai pirms iepriekš paziņotā aplēstā ierašanās laika bez ostas valsts atļaujas, kas minēta 29. pantā;

i) inspektoru kavēšana pienākumu izpildē;

j) specializētā zveja no krājuma, uz kuru attiecas moratorijs vai zvejas aizliegums;

k) zvejas kuģa marķējuma, identitātes vai reģistrācijas datu viltošana vai slēpšana;

l) ar izmeklēšanu saistītu pierādījumu slēpšana, viltošana vai iznīcināšana;

m) dažādi pārkāpumi, kas kopā veido saglabāšanas un pārvaldības pasākumu būtisku neizpildi;

n) iesaistīšanās citā kuģī pārkraušanas operācijās vai kopīgās zvejas operācijās ar kuģiem, kas nav līgumslēdzējas puses kuģi un kuru karoga valstij *NEAFC* nav piešķīrusi statusu "aktīvs sadarbības partneris, kas nav līgumslēdzēja puse";

o) krājumu un degvielas piegādi vai citu pakalpojumu sniegšanu kuģiem, kas iekļauti 47. panta 1. punktā minētajos sarakstos ar kuģiem, kas veic NNN zveju.

37. pants

Turpmāki pasākumi smagu pārkāpumu gadījumā

1. Ja inspektoram ir pamatoti iemesli uzskatīt, ka zvejas kuģa kapteinis vai operators ir izdarījis smagu pārkāpumu, inspektors par minēto pārkāpumu tūlīt paziņo inspicējošās dalībvalsts kompetentajām iestādēm, Komisijai un *EFCA*. Inspicējošā dalībvalsts vai *EFCA*, ja tā veikusi inspekciju, minēto informāciju bez kavēšanās pārsūta *NEAFC* sekretariātam, kuģa karoga valsts kompetentajām iestādēm un attiecīgā gadījumā pārkrāvējkuģu karoga valstij vai valstīm, ja inspicētais kuģis bijis iesaistījies citā kuģī pārkraušanas operācijās.

2. Lai saglabātu pārkāpuma pierādījumus, inspektors veic visus pasākumus, kas vajadzīgi, lai garantētu to drošību un saglabāšanu, vienlaikus radot pēc iespējas mazākas neērtības kuģim un pēc iespējas mazāk iejaucoties tā operācijās.

3. Ja inspekciju pārvaldības apgabalā veic jūrā, inspektors ir tiesīgs palikt uz zvejas kuģa tik ilgi, cik vajadzīgs, lai sniegtu informāciju karoga līgumslēdzējas puses pienācīgi pilnvarotam inspektoram, vai līdz brīdim, kad karoga dalībvalsts vai karoga līgumslēdzēja puse savā atbildē prasa inspektoram atstāt zvejas kuģi.

38. pants

Turpmāki pasākumi Savienības zvejas kuģa izdarītu smagu pārkāpumu gadījumā

1. Karoga dalībvalsts bez kavēšanās atbild uz paziņojumu par smagu pārkāpumu un nodrošina, ka pienācīgi pilnvarots inspektors 72 stundu laikā attiecīgo Savienības zvejas kuģi inspicē pārkāpuma sakarā.

2. Pēc šā panta 1. punktā un 37. panta 1. punktā minētās pārbaudes rezultātu paziņošanas karoga dalībvalsts, ja pierādījumi to pamato, pieprasa zvejas kuģim tūlīt doties uz minētās karoga dalībvalsts apstiprinātu ostu, kurā veic pilnīgu inspekciju tās pakļautībā un klātesot *NEAFC* inspektoram no jebkuras citas līgumslēdzējas puses, kas vēlas piedalīties.

3. Karoga dalībvalsts var pilnvarot inspicējošo valsti bez kavēšanās nogādāt zvejas kuģi karoga dalībvalsts apstiprinātā ostā.

4. Ja zvejas kuģis netiek izsaukts uz ostu, karoga dalībvalsts laikus sniedz pienācīgu pamatojumu *EFCA* un Komisijai, kas informāciju pārsūta inspicējošajai līgumslēdzējai pusei un *NEAFC* sekretariātam.

5. Ja zvejas kuģim tiek pieprasīts doties uz ostu, lai veiktu tā pilnīgu inspekciju, ievērojot 2. vai 3. punktu, ar zvejas kuģa karoga dalībvalsts piekrišanu uz zvejas kuģa drīkst uzkāpt un palikt citas līgumslēdzējas puses norīkots *NEAFC* inspektors, kurš drīkst būt klāt zvejas kuģa inspicēšanā ostā.

6. Karoga dalībvalstis tūlīt informē Komisiju un *EFCA* par inspekcijas iznākumu un pasākumiem, ko tās pieņēmušas pārkāpuma sakarā.

39. pants

Atbilstības nodrošināšanas pasākumi

Dalībvalstis nodrošina, ka saskaņā ar to tiesību aktiem sistemātiski tiek veikti atbilstoši pasākumi, arī ierosinātas administratīvas lietas vai krimināllietas pret fiziskām vai juridiskām personām, kuras tur aizdomās par *NEAFC* pieņemto piemērojamo saglabāšanas un pārvaldības pasākumu pārkāpšanu, kas ir izpildāmas attiecībā uz tām.

40. pants

Ziņojumi par pārraudzības un inspekcijas darbībām, par pārkāpumiem un turpmākiem pasākumiem, kas veikti pēc pārkāpumiem, un par darbībām NNN zvejas sakarā

1. Katra dalībvalsts katru gadu līdz 1. februārim *EFCA* un Komisijai ziņo šādu informāciju:

a) saskaņā ar 22., 23. un 31. pantu veikto inspekciju skaits, norādot inspicētā zvejas kuģa karoga valsts veikto inspekciju skaitu un – pārkāpuma gadījumā – pārkāpuma datumu, attiecīgā zvejas kuģa pozīciju un pārkāpuma raksturu;

b) *NEAFC* patruļās lidojumā pavadīto stundu un jūrā pavadīto stundu skaits, tādu pamanīšanas gadījumu skaits, kad kuģi pamanījusi tā karoga valsts, un saraksts ar atsevišķiem zvejas kuģiem, par kuriem sagatavots pārraudzības ziņojums;

c) inspekciju skaits, kuras tā jūrā vai savās ostās saskaņā ar *NEAFC* shēmu veikusi attiecībā uz kuģiem, kas nav līgumslēdzējas puses kuģi, inspicēto kuģu vārds un to attiecīgā karoga valsts, inspekciju datumi, ostas, kurās inspekcijas veiktas, un šādu inspekciju rezultāti;

d) ja pēc inspekcijas, kas veikta, ievērojot *NEAFC* shēmu, zivis izkrauj vai pārkrauj citā kuģī, – ievērojot 46. pantu sniegtie pierādījumi; un

e) lietas statuss attiecībā uz katru *NEAFC* pieņemto saglabāšanas un pārvaldības pasākumu pārkāpumu, kas izdarīts iepriekšējā kalendārajā gadā, turpinot norādīt minētos pārkāpumus visos secīgajos ziņojumos, līdz lieta saskaņā ar valsts tiesību aktu attiecīgajiem noteikumiem tiek izbeigta; ziņojumā norāda lietas statusu, proti, vai lieta tiek izskatīta, ir iesniegta apelācija vai vēl aizvien notiek izmeklēšana, un ziņojumā turklāt konkrēti apraksta visas piemērotās sankcijas vai sodus, norāda soda naudas summu, izņemto zivju vai zvejas rīku vērtību, visus rakstiskos brīdinājumus un gadījumā, ja nekādas darbības nav veiktas, – tā iemeslus.

2. Šā panta 1. punktā minēto informāciju sniedz atbilstīgi *NEAFC* pieņemtajām veidlapām.

3. *EFCA*, pamatojoties uz dalībvalstu ziņojumiem un informāciju, kas pieejama Savienības kopīgās inspekcijas un pārraudzības shēmas satvarā, sagatavo Savienības ziņojumu. Savienības ziņojumu *EFCA* katru gadu līdz 20. februārim nosūta Komisijai. Komisija katru gadu līdz 1. martam Savienības ziņojumu nosūta *NEAFC* sekretariātam.

7. IEDAĻA

Pasākumi, ar kuriem veicina to zvejas kuģu atbilstību, kas nav līgumslēdzējas puses kuģi

41. pants

Darbības joma

Šo iedaļu piemēro zvejas kuģiem, kas nav līgumslēdzējas puses kuģi un ko izmanto vai plāno izmantot zvejas darbībām, kuras veic saistībā ar zvejas resursiem konvencijas apgabalā.

42. pants

Tādu kuģu pamanīšana un identificēšana, kas nav līgumslēdzējas puses kuģi

1. Dalībvalstis vai *EFCA* visu informāciju par kuģiem, kas nav līgumslēdzējas puses kuģi un kas pamanīti vai citādi identificēti kā kuģi, kuri iesaistās zvejas darbībās konvencijas apgabalā, bez kavēšanās nosūta *EFCA*, kopiju nosūtot Komisijai. *EFCA* par katru saņemto pamanīšanas ziņojumu tūlīt informē *NEAFC* sekretariātu un visas pārējās dalībvalstis.

2. *EFCA* vai dalībvalsts, kura pamanījusi kuģi, kas nav līgumslēdzējas puses kuģis, bez kavēšanās mēģina šādu kuģi informēt par to, ka tas pamanīts vai ar citiem līdzekļiem identificēts kā iesaistījies zvejas darbībās konvencijas apgabalā un ka attiecīgi tiek pieņemts, ka tas pārkāpj *NEAFC* saglabāšanas un pārvaldības pasākumus, izņemot gadījumus, kad *NEAFC* tā karoga valstij piešķīrusi statusu "aktīvs sadarbības partneris, kas nav līgumslēdzēja puse".

3. Ja zvejas kuģis, kas nav līgumslēdzējas puses kuģis, ir pamanīts vai ar citiem līdzekļiem identificēts kā iesaistījies citā kuģī pārkraušanas darbībās, pieņēmumu par *NEAFC* pieņemto saglabāšanas un pārvaldības pasākumu pārkāpšanu attiecina uz ikvienu citu zvejas kuģi, kas nav līgumslēdzējas puses kuģis un ir identificēts kā iesaistījies šādās darbībās ar minēto kuģi.

43. pants

Inspekcijas jūrā

1. *NEAFC* inspektori lūdz atļauju uzkāpt uz zvejas kuģiem, kas nav līgumslēdzējas puses kuģi, un tos inspicēt, ja līgumslēdzēja puse ir pamanījusi vai citādi identificējusi šo kuģu iesaistīšanos zvejas darbībās konvencijas apgabalā. Ja kapteinis uzkāpšanai uz kuģa un tā inspicēšanai piekrīt, inspekciju dokumentē, sagatavojot XVIII pielikumā doto inspekcijas ziņojumu.

2. *NEAFC* inspektori inspekcijas ziņojuma kopiju bez kavēšanās nosūta tā zvejas kuģa kapteinim, kas nav līgumslēdzējas puses kuģis, Komisijai un *EFCA*. *EFCA* kopiju tūlīt pārsūta *NEAFC* sekretariātam. Ja minētajā ziņojumā iekļautie pierādījumi to pamato, dalībvalsts atbilstoši rīkojas saskaņā ar starptautiskajām tiesībām.

3. Ja kapteinis uzkāpšanai uz kuģa un tā inspicēšanai nepiekrīt vai nepilda kādu no 24. panta b)–f) punktā noteiktajiem pienākumiem, tiek pieņemts, ka zvejas kuģis, kas nav līgumslēdzējas puses kuģis, ir iesaistījies NNN zvejas darbībās. *NEAFC* inspektors bez kavēšanās informē *EFCA* un Komisiju. Komisija tūlīt informē *NEAFC* sekretariātu.

44. pants

Ieiešana ostā

1. Tāda zvejas kuģa kapteinis, kas nav līgumslēdzējas puses kuģis un plāno piestāt ostā, ostas dalībvalsts kompetentajām iestādēm par to paziņo saskaņā ar 28. pantu. Attiecīgā ostas dalībvalsts minēto informāciju bez kavēšanās pārsūta zvejas kuģa karoga valstij un *NEAFC* sekretariātam, kopiju nosūtot Komisijai un *EFCA*.

2. Ostas dalībvalsts aizliedz savās ostās ienākt zvejas kuģiem, kas nav līgumslēdzējas puses kuģi un nav nosūtījuši prasīto iepriekšējo paziņojumu par ieiešanu ostā vai snieguši 1. punktā minēto informāciju.

3. Lēmumu aizliegt ienākšanu ostā ostas dalībvalsts bez kavēšanās dara zināmu tā zvejas kuģa kapteinim vai kapteiņa pārstāvim, kas nav līgumslēdzējas puses kuģis, kuģa karoga valstij un *NEAFC* sekretariātam, kopiju nosūtot Komisijai un *EFCA*.

45. pants

Inspekcijas ostā

1. Dalībvalstis nodrošina, ka visi zvejas kuģi, kas nav līgumslēdzējas puses kuģi un kam atļauts ienākt to ostās, tiek inspicēti saskaņā ar 31. panta 4.–8. punktu. Zvejas kuģim, kas nav līgumslēdzējas puses kuģis, nav atļauts zivis izkraut vai pārkraut citā kuģī, iekams inspekcija nav pabeigta. Katru inspekciju dokumentē, sagatavojot 33. pantā paredzēto inspekcijas ziņojumu.

2. Ja tāda zvejas kuģa kapteinis, kas nav līgumslēdzējas puses kuģis, nav izpildījis kādu no 24. panta b)–f) punktā noteiktajiem pienākumiem, tiek pieņemts, ka kuģis ir iesaistījies NNN zvejas darbībās.

3. Ostas dalībvalsts informāciju par rezultātiem, kuri tās ostās gūti visās to zvejas kuģu inspekcijās, kas nav līgumslēdzējas puses kuģi, un par attiecīgo turpmāko rīcību tūlīt pārraida *NEAFC* sekretariātam, kopiju nosūtot Komisijai un *EFCA*.

46. pants

Izkraušana, pārkraušana citā kuģī un ostas izmantošana

1. Kuģi, kas nav līgumslēdzējas puses kuģi, izkraušanu, pārkraušanu citā kuģī un/vai citādu ostas izmantošanu drīkst sākt tikai pēc tam, kad ostas dalībvalsts kompetentās iestādes to atļāvušas saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1005/2008 7. pantu.

2. Ja zvejas kuģis, kas nav līgumslēdzējas puses kuģis, ir iegājis ostā, dalībvalstis liedz minētajam kuģim izkraut, pārkraut citā kuģī, apstrādāt un iepakot zvejas resursus un izmantot citus ostas pakalpojumus, arī uzpildīt degvielu, papildināt kuģa krājumus, veikt apkopi un izmantot sauso doku, ja:

a) kuģis ir inspicēts, ievērojot 45. pantu, un inspekcijā ir konstatēts, ka uz kuģa ir sugas, uz kurām attiecas *NEAFC* ieteikumi, ja vien kuģa kapteinis kompetentajām iestādēm nesniedz pietiekamus pierādījumus, kas apliecina, ka zivis ir nozvejotas ārpus pārvaldības apgabala vai saskaņā ar visiem attiecīgajiem *NEAFC* ieteikumiem;

b) minētā zvejas kuģa karoga valsts vai – ja kuģis ir iesaistījies citā kuģī pārkraušanas operācijās – zvejas pārkrāvējkuģu karoga valsts vai valstis nesniedz apstiprinājumu saskaņā ar 29. pantu;

c) minētā kuģa kapteinis nav izpildījis kādu no 24. panta b)–f) punktā noteiktajiem pienākumiem;

d) dalībvalstis ir saņēmušas skaidrus pierādījumus, ka uz kuģa esošie zvejas resursi kādas līgumslēdzējas puses jurisdikcijā esošos ūdeņos nozvejoti, pārkāpjot piemērojamos noteikumus; vai

e) dalībvalstīm ir pietiekams pierādījums tam, ka kuģis bijis citādi iesaistījies NNN zvejas darbībās konvencijas apgabalā vai atbalstījis šādas zvejas darbības.

3. Ja tiek izdots atteikums, ievērojot 2. punktu, dalībvalstis savu lēmumu paziņo tāda zvejas kuģa kapteinim vai kapteiņa pārstāvim, kas nav līgumslēdzējas puses kuģis, un *NEAFC* sekretariātam, kopiju nosūtot Komisijai un *EFCA*.

4. Ostu izmantošanas atteikumu, kurš izdots kuģim, kas nav līgumslēdzējas puses kuģis, dalībvalstis atsauc tikai tad, ja ir pietiekami pierādījumi, ka iemesli, kuru dēļ izmantošana tika liegta, ir bijuši neatbilstoši vai kļūdaini vai ka šādi iemesli vairs nepastāv.

5. Ja dalībvalsts savu atteikumu ir atsaukusi, ievērojot 4. punktu, tā par to tūlīt paziņo tiem, kuriem tika nosūtīts paziņojums, ievērojot 3. punktu.

47. pants

Rīcība pret kuģiem, kas ir *NEAFC* NNN zvejas kuģu sarakstos

1. Dalībvalstis nodrošina, ka pret zvejas kuģiem, kuri iekļauti *NEAFC* provizoriskajā ("A") vai apstiprinātajā ("B") sarakstā ar kuģiem, kas veic NNN zveju, vēršas šādi:

a) tos inspicē saskaņā ar 45. pantu, kad tie ieiet dalībvalstu ostās;

b) tiem neatļauj dalībvalstu ostās veikt izkraušanu vai pārkraušanu citā kuģī;

c) nekādā veidā nesniedz palīdzību un neatļauj piedalīties citā kuģī pārkraušanas operācijās vai kopīgās zvejas operācijās ar zvejas kuģiem, atbalsta kuģiem, degvielas uzpildes kuģiem, bāzes kuģiem un kravas kuģiem, kas peld ar dalībvalstu karogu; un

d) nepiegādā krājumus un degvielu un nesniedz citus pakalpojumus.

2. *NEAFC* NNN zvejas kuģu "A" sarakstā iekļautiem kuģiem 1. punkta b), c) un d) apakšpunktu nepiemēro tad, ja *NEAFC* ir iesniegts ieteikums attiecīgos kuģus no "A" saraksta izslēgt.

3. Papildus 1. punktā norādītajiem pasākumiem dalībvalstis attiecībā uz "B" sarakstā iekļautiem kuģiem veic šādus pasākumus:

a) aizliedz šādiem kuģiem ienākt to ostās un šādu aizliegumu paziņo saskaņā ar 44. panta 3. punktu;

b) aizliedz šādiem kuģiem zvejot ūdeņos, kas ir to valsts jurisdikcijā;

c) aizliedz fraktēt šādus kuģus;

d) atsaka sava karoga piešķiršanu šādiem kuģiem;

e) aizliedz importēt zivis no šādiem kuģiem;

f) aizliedz importētājiem, pārvadātājiem un citiem attiecīgajiem sektoriem veikt šādu kuģu nozvejotu zvejas produktu pārkraušanu citā kuģī un tirdzniecību; un

g) vāc visu atbilstošo informāciju un ar to apmainās ar pārējām dalībvalstīm un līgumslēdzējām pusēm, kas nav Savienība, vai ar sadarbības partneriem, kas nav līgumslēdzējas puses, lai atklātu, kontrolētu un nepieļautu viltotus importa/eksporta sertifikātus attiecībā uz zvejas produktiem no šādiem kuģiem.

4. Šā panta 1. punkta d) apakšpunktu un 3. punkta a) un d) apakšpunktu nepiemēro, ja līgumslēdzējām pusēm ir atļauts piegādāt krājumus, degvielu vai sniegt citus pakalpojumus vai piešķirt savu karogu NNN zvejas kuģu sarakstā iekļautam kuģim pēc ieteikuma, kas *NEAFC* sniegts, pamatojoties uz pietiekamiem pierādījumiem, kuri apliecina, ka kuģi paredzēts nodot sadalīšanai vai neatgriezeniski nodot citiem mērķiem, kas nav zvejas darbības.

III SADAĻA

DAŽĀM PELAĢISKAJĀM ZVEJNIECĪBĀM PIEMĒROJAMI PASĀKUMI

I NODAĻA

VISPĀRĪGI NOTEIKUMI

48. pants

Darbības joma

Ja vien nav noteikts citādi, šo sadaļu piemēro Savienības zvejas kuģiem un trešo valstu zvejas kuģiem, kas darbojas Savienības ūdeņos un ir iesaistījušies siļķes (*Clupea harengus*), makreles (*Scomber scombrus*), stavridu (*Trachurus* spp.) un putasu (*Micromesistius poutassou*) zvejniecībās šādos ģeogrāfiskajos apgabalos:

a) konvencijas apgabals; un

b) Savienības ūdeņi *CECAF* apgabalā.

II NODAĻA

PELAĢISKĀS ZVEJNIECĪBAS

49. pants

Ierobežojumi, ko pelaģiskās zvejas kuģiem piemēro attiecībā uz rīkošanos ar nozveju un tās izkraušanu

1. Maksimālais attālums starp ūdens atdalītāja spraišļiem uz pelaģiskās zvejas kuģiem ir 10 mm. Spraišļi ir piemetināti to atrašanās vietā. Ja ūdens separatoram ir nevis restes, bet caurumi, šo caurumu maksimālais diametrs nepārsniedz 10 mm. Caurumu diametrs teknēs pirms ūdens separatora nav lielāks par 15 mm.

2. Pelaģiskās zvejas kuģa kapteinis uz kuģa vienmēr tur rasējumus, kuri attiecas spējām rīkoties ar nozveju un to izkraut. Rasējumi un visas to izmaiņas ir karoga dalībvalsts kompetento iestāžu apstiprināti. Rasējumu un visu to izmaiņu kopijas kapteinis nosūta karoga dalībvalsts kompetentajām zivsaimniecības iestādēm, kas periodiski verificē rasējumu pareizību.

3. Pelaģiskās zvejas kuģiem ir aizliegts izkraut zivis zem kuģa ūdenslīnijas, arī no bufertvertnēm vai ar aukstumiekārtu dzesināta jūras ūdens tvertnēm.

4. Visas izkraušanas atveres, kas atrodas zem ūdenslīnijas, aizplombē. Tomēr karoga dalībvalstis drīkst saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1224/2009 7. pantu izdot zvejas atļauju, kas ļauj zem ūdenslīnijas esošu izkraušanas atveri neaizplombēt, ja:

a) jebkuru izkraušanas atveres izmantošanu kontroles iestādes var uzraudzīt ar attāliem elektroniskiem līdzekļiem; un

b) izkraušanas atvere un ar to saistītie elektroniskās uzraudzības līdzekļi ir aprakstīti 2. punktā minētajos sertificētajos rasējumos.

50. pants

Automātiskās atlasīšanas iekārtas izmantošanas ierobežojumi

1. Ir aizliegts uz zvejas kuģa turēt vai izmantot iekārtu, kas spēj automātiski pēc izmēra atlasīt siļķes, makreles, putasu vai stavridas.

2. Atkāpjoties no 1. punkta, šādu iekārtu ir atļauts turēt uz kuģa un izmantot ar noteikumu, ka:

a) visa nozveja, ko drīkst likumīgi paturēt uz kuģa, tiek uzglabāta saldētā veidā, atlasītās zivis tūlīt pēc atlasīšanas, apstrādes un iepakošanas tiek sasaldētas, un atlasītās zivis netiek atlaistas jūrā, izņemot blakusproduktus, piemēram, subproduktus vai galvas, un iekārta ir uzstādīta un novietota uz kuģa tā, lai nodrošinātu tūlītēju sasaldēšanu un nepieļautu jūras sugu īpatņu atlaišanu jūrā;

b) uz kuģa esošā atlasīšanas iekārta pirms zvejas reisa sākuma ir atvienota no enerģijas avota un kompetentās iestādes to noplombējušas, tādējādi padarot atlasīšanas sistēmu neizmantojamu līdz brīdim, kad kompetentās iestādes plombas noņem;

c) zvejas kuģis ir aprīkots ar attālās elektroniskās uzraudzības sistēmām, kas domātas izkraušanas pienākuma izpildes verificēšanai; vai

d) uz zvejas kuģa ir novērotājs, kura uzdevums ir uzraudzīt izkraušanas pienākuma izpildi.

51. pants

Noteikumi par došanos prom

Zvejas kuģu kapteiņi maina zvejas apgabalu, kurā tie darbojas, dodoties prom no ikvienas pozīcijas, kurā iepriekšējas zvejas operācijas laikā vairāk nekā 10 % no jebkuras 48. pantā minētās sugas nozvejas dzīvsvara veido par attiecīgajiem minimālajiem saglabāšanas references izmēriem mazāki īpatņi.

III NODAĻA

ĪPAŠI NOTEIKUMI PAR SVĒRŠANAS UN APSTRĀDES IEKĀRTĀM

52. pants

Attālā pārraudzība

1. Ostas dalībvalstis attiecībā uz izkrāvumiem, kas pārsniedz 10 tonnas, nodrošina pārraudzību ar novērošanas kameru un sensoru tehnoloģijām izkraušanas un apstrādes iekārtās, kurās gadā kopumā nosver vairāk nekā 3 000 tonnu 48. pantā minēto sugu īpatņu. Šajā nolūkā dalībvalstis dara publiski pieejamu to ostu sarakstu, kuras atbilst minētajam slieksnim, un to, kur minētās prasības ir piemērojamas.

2. Pārraudzību piemēro izkraušanas un apstrādes vietām un iekārtām, un tā aptver izkrauto zivju plūsmu līdz svēršanas pabeigšanai. Šo prasību nepiemēro laikā, kamēr izkrautās nozvejas tiek transportētas uz apstrādes un svēršanas iekārtu.

3. Par svēršanu atbildīgā persona:

a) nodrošina kompetentajām iestādēm pārraudzības datu tiešraidi un reāllaika piekļuvi tiem; un

b) pārraudzības datus glabā vismaz sešus mēnešus, bet ne ilgāk kā trīs gadus, un uzglabāto datu kopiju pēc pieprasījuma izsniedz kompetentajām iestādēm.

4. Datus, kas iegūti saskaņā ar šo pantu, izmanto tikai zvejniecības kontroles nolūkiem, un tos neizmanto fizisku personu identificēšanai.

IV SADAĻA

NOBEIGUMA NOTEIKUMI

53. pants

Datu pārvaldība, personas datu aizsardzība un konfidencialitāte

1. Šīs regulas 7. panta 2. punkta, 13. panta, 14. panta 1. punkta, 15. panta 1. punkta, 16. panta 1. punkta d) apakšpunkta, 17. panta 3., 4. un 5. punkta, 20. panta 2. punkta, 21. panta 2.–5. un 7. un 8. punkta, 22. panta 2. un 3. punkta, 23. panta 11. un 12. punkta, 24. panta f) un g) punkta, 27. panta 1. un 2. punkta, 28. panta 1. un 2. punkta, 30. panta 3. un 4. punkta, 31. panta 5. punkta, 33. panta, 34. panta, 35. panta 1. punkta, 37. panta 1. punkta, 38. panta 1. punkta, 39. panta, 40. panta 1. un 3. punkta, 42. panta 1. punkta, 43. panta 1. un 2. punkta, 45. panta 3. punkta, 47. panta 1. un 3. punkta, 49. panta 2. un 4. punkta, 50. panta 2. punkta c) un d) apakšpunkta un 52. panta piemērošanai vajadzīgos personas datus dalībvalstu iestādes, *EFCA* un Komisija vāc un apstrādā šādos nolūkos:

a) pildīt pienākumus identificēt attiecīgos kontaktpunktus un apmainīties ar zvejniecības datiem saskaņā ar 7. un 8. pantu, 13.–19. pantu, 21., 22. pantu, 27.–31. pantu, 33., 34., 35. pantu, 37.–40. pantu, 42.–46. pantu, 49., 50. un 52. pantu;

b) uzraudzīt zvejas iespējas, tai skaitā kvotu apguvi, saskaņā ar 18. pantu;

c) validēt datus saskaņā ar 17. pantu

d) uzraudzīt, kontrolēt, inspicēt un pārraudzīt zvejas darbības saskaņā ar 19.–47. pantu; un

e) veikt izziņas darbu, kas saistīts ar sūdzībām, pārkāpumiem un tiesvedības vai administratīvām procedūrām saskaņā ar 35.–40. pantu un 42.–47. pantu.

2. Saskaņā ar šo regulu saņemtus personas datus neglabā ilgāk, nekā tas nepieciešams mērķim, kura dēļ tie savākti, un nekādā ziņā ilgāk par pieciem gadiem no savākšanas dienas, izņemot personas datus, kuri vajadzīgi, lai varētu veikt turpmākus pasākumus saistībā ar sūdzībām, pārkāpumiem un tiesvedības vai administratīvām procedūrām, un kurus var glabāt līdz attiecīgās procedūras, administratīvās procedūras vai tiesvedības beigām, vai līdz laikam, kāds vajadzīgs sankciju piemērošanai. Ja informāciju glabā ilgāku laiku, datus anonimizē.

3. Attiecībā uz to personas datu apstrādi, kurus, ievērojot šo regulu, vāc un pārraida dalībvalstu iestādes, tās tiek uzskatītas par pārzini, kas definēts Regulas (ES) 2016/679 4. panta 7. punktā.

4. Attiecībā uz to personas datu apstrādi, kurus, ievērojot šo regulu, vāc un pārraida Komisija un *EFCA*, katra no tām tiek uzskatīta par pārzini, kas definēts Regulas (ES) 2018/1725 3. panta 8. punktā.

5. Papildus pienākumiem, kas noteikti Regulā (ES) 2016/679 un Regulā (ES) 2018/1725, dalībvalstu iestādes, *EFCA* un Komisija:

a) nodrošina konfidencialitāti, kad pārraida un saņem elektroniskus datus;

b) veic pasākumus, kas vajadzīgi, lai izpildītu konfidencialitātes un drošības noteikumus, kuri noteikti *NEAFC* apstiprinātajos ieteikumos, tai skaitā atbilstošus šifrēšanas protokolus, ar kuriem nodrošina konfidencialitāti un autentiskumu;

c) vajadzības gadījumā pēc *NEAFC* sekretariāta pieprasījuma labo vai dzēš elektroniskos ziņojumus vai ziņas, kas apstrādātas šai regulai neatbilstošā veidā;

d) nodrošina, ka elektroniskie dati tiek glabāti un izmantoti tikai uzraudzībai, kontrolei, inspekcijai un izpildes panākšanai vai citiem šajā regulā noteiktiem nolūkiem; un

e) nodrošina, ka visā elektronisko datu pārraidē tiek izmantotas datu paziņošanas sistēmas, kuras pienācīgi testētas ar *NEAFC* sekretariātu.

6. Dalībvalstu iestādes, *EFCA* un Komisija nodrošina personas datu apstrādes drošību attiecībā uz personas datu apstrādi, kas notiek šīs regulas piemērošanas vajadzībām, arī personas datu apstrādi, ko veic iestādes, kurām ir tiesības piekļūt attiecīgajām zvejniecības datubāzēm. Jo īpaši tās pieņem vajadzīgos pasākumus, to vidū darbības nepārtrauktības plānu un pasākumus, ar kuriem nodrošina atbilstību ar *NEAFC* Ieteikumu 08:2014 pieņemtajām Informācijas drošības pārvaldības sistēmas vadlīnijām un noteikumiem, lai:

a) fiziski aizsargātu datus, arī izstrādājot ārkārtas rīcības plānus kritiski svarīgas infrastruktūras aizsardzībai;

b) novērstu datu nolasīšanu, kopēšanu, grozīšanu vai datu nesēju izņemšanu neatļautā veidā;

c) novērstu datu ievadīšanu neatļautā veidā un liegtu neatļautu piekļuvi reģistrētajiem personas datiem, to grozīšanu vai dzēšanu neatļautā veidā;

d) novērstu datu apstrādi neatļautā veidā un datu kopēšanu, grozīšanu vai dzēšanu neatļautā veidā;

e) nodrošinātu, ka personas, kam ir atļauts piekļūt attiecīgajām zvejniecības datubāzēm, var piekļūt tikai tiem datiem, uz kuriem attiecas viņu piekļuves tiesības, un tikai izmantojot individuālas lietotāju identitātes un konfidenciālus piekļuves režīmus;

f) nodrošinātu, ka ir iespējams verificēt un konstatēt, kurām struktūrām drīkst pārraidīt personas datus un kādi dati attiecīgajās zvejniecības datubāzēs ir apstrādāti, kad tas noticis, kas un kādā nolūkā tos apstrādājis;

g) nodrošinātu, jo īpaši ar pienācīgu šifrēšanas paņēmienu palīdzību, ka laikā, kad personas datus pārraida uz attiecīgajām zvejniecības datubāzēm vai no tām, vai datu nesēju transportēšanas laikā tos nevar neatļauti nolasīt, kopēt, grozīt vai dzēst; un

h) uzraudzītu šajā punktā minēto drošības pasākumu iedarbīgumu un veiktu organizatoriskos pasākumus, kas saistīti ar iekšējo uzraudzību un vajadzīgi, lai nodrošinātu atbilstību šai regulai.

7. Regulas (EK) Nr. 1224/2009 113. pantā noteiktie pienākumi attiecas uz datiem, kas savākti un saņemti šīs regulas satvarā.

54. pants

Grozījumu procedūra

1. Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 55. pantu pieņemt deleģētos aktus, lai īstenotu *NEAFC* pieņemtos pasākumus, ar kuriem groza:

a) kontaktpunktu paziņošanas procedūras, kas minētas 7. panta 1., 2. un 3. punktā;

b) zvejas kuģu paziņojumu un atļauju pārraidīšanas procedūras, kas paredzētas 8. panta 1. un 2. punktā;

c) kravas izvietojuma plāniem piemērojamās prasības, kas noteiktas 13. panta 3. punkta b) apakšpunktā;

d) procedūras, kā paziņo pārkraušanu citā kuģī un kas noteiktas 15. panta 1., 2. un 3. punktā;

e) procedūras, kā dara zināmu informāciju *NEAFC* sekretariātam un kas noteiktas 17. panta 1. un 8. punktā;

f) procedūras, kā notiek vispārējā ziņošana par nozveju un zvejas piepūli un kas paredzētas 18. pantā;

g) procedūras, kā paziņo par inspekcijas kuģu un gaisa kuģu izvietošanu un kas noteiktas 21. panta 7. punktā;

h) pārraudzības procedūra, kas noteikta 22. pantā;

i) pārkāpumu paziņošanas procedūras, kas minētas 34. panta 2. un 3. punktā;

j) regulēto resursu saraksts, kas noteikts I pielikumā;

k) JJE indikatorsugu saraksts, kas noteikts II pielikumā;

l) esošo grunts zvejas apgabalu koordinātas, kas noteiktas III pielikumā;

m) pārvaldības apgabalā piemērojamie tehniskie pasākumi, kas noteikti IV pielikumā;

n) ziņās iekļaujamie datu elementi, kas noteikti V pielikumā;

o) produkcijas žurnālā iekļaujamie datu elementi, kas noteikti VI pielikumā;

p) produkta veida, iepakojuma veida, tvertnes veida un apstrādes veida kodu saraksts, kas noteikts VII pielikumā;

q) elektroniskajā zvejas žurnālā, citā kuģī pārkraušanas un izkraušanas ostas ziņojumos iekļaujamie datu elementi, kas noteikti VIII pielikumā;

r) datu pārraidīšanas formāts un datu elementi, kas noteikti XI pielikumā;

s) *FMC* marķēšanas procedūras, kas noteiktas XII pielikumā;

t) inspektora un inspekcijas platformu paziņošanai vajadzīgie datu elementi, kas noteikti XIV pielikumā;

u) pārraudzības darbību paziņošanai vajadzīgie datu elementi, kas noteikti XVI pielikumā;

v) pārraudzības un pamanīšanas ziņojumu pārraidīšanai vajadzīgie datu elementi, kas noteikti XVII pielikumā;

w) inspekcijas ziņojuma veidlapas, kas noteiktas XVIII un XXIII pielikumā;

x) noteikumi par iekāpšanas trapu konstrukciju un izmantošanu, kas noteikti XIX pielikumā;

y) apstiprināto ostu paziņošanai vajadzīgie datu elementi, kas noteikti XX pielikumā; un

z) ostas valsts kontroles veidlapu paraugs, kas noteikts XXI pielikumā.

2. Grozījumi saskaņā ar 1. punktu attiecas tikai ar to pasākumu īstenošanu, ar kuriem groza vai papildina *NEAFC* shēmu un citus *NEAFC* ieteikumus.

3. Komisija tiek pilnvarota saskaņā ar 55. pantu pieņemt deleģētos aktus, ar ko III sadaļu groza, lai to pielāgotu pasākumiem, kurus apspriedēs, kas saistītas ar 48. pantā minēto zvejniecību kontroli, apstiprinājusi Savienība un citas Ziemeļaustrumu Atlantijas piekrastes valstis, kā dokumentēts saskaņotajā protokolā, vai kuri pieņemti *NEAFC* satvarā, attiecībā uz:

a) šīs regulas 49. pantā noteiktajiem ierobežojumiem, kas pelaģiskās zvejas kuģiem piemērojami attiecībā uz rīkošanos ar nozveju un tās izkraušanu;

b) šīs regulas 50. panta 2. punktā noteiktajām atkāpēm no aizlieguma izmantot automātiskās atlasīšanas iekārtu;

c) šīs regulas 51. pantā minētajiem noteikumiem par došanos prom; un

d) šīs direktīvas 52. pantā minētajiem sliekšņiem.

4. Grozījumi saskaņā ar šā panta 3. punktu attiecas tikai uz to pasākumu īstenošanu, ar kuriem groza vai papildina 48. pantā minēto zvejniecību kontroli:

a) kurus ir apstiprinājusi Savienība un citas Ziemeļaustrumu Atlantijas piekrastes valstis; vai

b) kuri ir pieņemti *NEAFC* satvarā un Savienībai ir saistoši.

55. pants

Deleģēšanas īstenošana

1. Pilnvaras pieņemt deleģētos aktus Komisijai piešķir, ievērojot šajā pantā izklāstītos nosacījumus.

2. Pilnvaras pieņemt 54. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz piecu gadu laikposmu no 2023. gada 1. decembra. Komisija sagatavo ziņojumu par pilnvaru deleģēšanu vēlākais deviņus mēnešus pirms piecu gadu laikposma beigām. Pilnvaru deleģēšana tiek automātiski pagarināta uz tāda paša ilguma laikposmiem, ja vien Eiropas Parlaments vai Padome neiebilst pret šādu pagarinājumu vēlākais trīs mēnešus pirms katra laikposma beigām.

3. Eiropas Parlaments vai Padome jebkurā laikā var atsaukt 54. pantā minēto pilnvaru deleģēšanu. Ar lēmumu par atsaukšanu izbeidz tajā norādīto pilnvaru deleģēšanu. Lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc tā publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* vai vēlākā dienā, kas tajā norādīta. Tas neskar jau spēkā esošos deleģētos aktus.

4. Pirms deleģētā akta pieņemšanas Komisija apspriežas ar katras dalībvalsts ieceltajiem ekspertiem saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu.

5. Tiklīdz Komisija pieņem deleģētu aktu, tā par to paziņo vienlaikus Eiropas Parlamentam un Padomei.

6. Saskaņā ar 54. pantu pieņemts deleģētais akts stājas spēkā tikai tad, ja divos mēnešos no dienas, kad minētais akts paziņots Eiropas Parlamentam un Padomei, ne Eiropas Parlaments, ne Padome nav izteikuši iebildumus vai ja pirms minētā laikposma beigām gan Eiropas Parlaments, gan Padome ir informējuši Komisiju par savu nodomu neizteikt iebildumus. Pēc Eiropas Parlamenta vai Padomes iniciatīvas šo laikposmu pagarina par diviem mēnešiem.

56. pants

Grozījumi citās regulās

1. Regulas (EK) Nr. 1224/2009 54.b un 54.c pantu svītro.

2. Regulas (ES) 2019/1241 5. panta h) punktu, VI nodaļu un XII pielikumu svītro.

57. pants

Atcelšana

1. Ar šo Regulas (EEK) Nr. 1899/85, (EEK) Nr. 1638/87 un (ES) Nr. 1236/2010 tiek atceltas.
2. Atsauces uz atceltajām regulām uzskata par atsaucēm uz šo regulu.

58. pants

Stāšanās spēkā un piemērošana

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Tās 49. panta 4. punktu un 52. pantu piemēro no 2026. gada 1. janvāra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Strasbūrā, 2024. gada 18. septembrī

Eiropas Parlamenta vārdā –	*Padomes vārdā –*
priekšsēdētāja	*priekšsēdētājs*
R. METSOLA	BÓKA J.

I PIELIKUMS

REGULĒTIE RESURSI

1. Pelaģiskās sugas un okeāna sugas

Krājums (vispārpieņemtais nosaukums)	*FAO* kods	Zinātniskais nosaukums	*ICES* apakšapgabali un rajoni
Dziļūdens sarkanasaris	REB	*Sebastes mentella*	1., 2., 5., 12., 14.
Norvēģijas pavasara nārsta siļķes krājums (Atlantijas–Skandināvijas krājums)	HER	*Clupea harengus*	1., 2., 4.a, 5., 14.
Putasu	WHB	*Micromesistius poutassou*	1.–9., 12., 14.
Makrele	MAC	*Scomber scombrus*	1.–8., 9.a, 12., 14.
Moiva	CAP	*Mallotus villosus*	1., 2., 5., 14.
Stavridas	HOM	*Trachurus trachurus*	2.a, 4.a, 5.b, 6.a, 7.a–c un e–k, 8.

2. Dziļūdens sugas

Krājums (vispārpieņemtais nosaukums)	*FAO* kods	Zinātniskais nosaukums	*ICES* apakšapgabali
Bērda kailgalvis	ALC	*Alepocephalus bairdii*	1.–14.
Garpurna kailgalvis	PHO	*Alepocephalus rostratus*	1.–14.
Zilā antimora	ANT	*Antimora rostrata*	1.–14.
Melnā mataste	BSF	*Aphanopus carbo*	1.–14.
Dziļūdens kaķhaizivis	API	*Apristurus* spp.	1.–14.
Argentīnas	ARG	*Argentina* spp.	1.–14.
Ziemeļatlantijas argentīna	ARU	*Argentina silus*	1.–14.
Beriksas, cnk	ALF	*Beryx* spp.	1.–14.
Brosme	USK	*Brosme brosme*	1.–14.
Brūnā īsraga haizivs	GUP	*Centrophorus granulosus*	1.–14.
Pelēkā īsdzelkņhaizivs	GUQ	*Centrophorus squamosus*	1.–14.
Melnā kaķhaizivs	CFB	*Centroscyllium fabricii*	1.–14.
Baltacu haizivs	CYO	*Centroscymnus coelolepis*	1.–14.
Gardeguna samtainā dzeloņzivs	CYP	*Centroscymnus crepidater*	1.–14.
Dziļūdens sarkankrabis	KEF	*Chaceon (Geyron) affinis*	1.–14.

Krājums (vispārpieņemtais nosaukums)	*FAO* kods	Zinātniskais nosaukums	*ICES* apakšapgabali
Sarkanais jūrasgailis	GUR	*Chelidonichthys cuculus*	1.–14.
Eiropas himēra	CMO	*Chimaera monstrosa*	1.–14.
Zaigojošā himēra	WCH	*Chimaera opalescens*	1.–14.
Apmetņa haizivs	HXC	*Chlamydoselachus anguineus*	1.–14.
Jūraszutis	COE	*Conger conger*	1.–14.
Apaļdeguna garaste	RNG	*Coryphaenoides rupestris*	1.–14.
Melnā haizivs	SCK	*Dalatias licha*	1.–14.
Gardeguna spurainā haizivs	DCA	*Deania calcea*	1.–14.
Melnā kardinālzivs	EPI	*Epigonus telescopus*	1.–14.
Lanternhaizivis, cnk	SHL	*Etmopterus* spp.	1.–14.
Lielā laternhaizivs	ETR	*Etmopterus princeps*	1.–14.
Samtainā laternhaizivs	ETX	*Etmopterus spinax*	1.–14.
Menca	COD	*Gadus morhua*	1.–14.
Melnmutes kaķhaizivs	SHO	*Galeus melastomus*	1.–14.
Peles kaķhaizivs	GAM	*Galeus murinus*	1.–14.
Klusā okeāna gardeguna himēra	HCH	*Harriotta haeckeli*	1.–14.
Klusā okeāna gardeguna himēra	HCR	*Harriotta raleighana*	1.–14.
Zilmutes sarkanasaris	BRF	*Helicolenus dactylopterus*	1.–14.
Seššaunu haizivs	SBL	*Hexanchus griseus*	1.–14.
Atlantijas lielgalvis	ORY	*Hoplostethus atlanticus*	1.–14.
Vidusjūras lielgalvis	HPR	*Hoplostethus mediterraneus*	1.–14.
Atlantijas himēra	CYA	*Hydrolagus affinis*	1.–14.
Lielacu himēra	CYH	*Hydrolagus mirabilis*	1.–14.
Luzitānijas himēra	KXA	*Hydrolagus lusitanicus*	1.–14.
Bālā himēra	CYZ	*Hydrolagus pallidus*	1.–14.
Astainais lepidops	SFS	*Lepidopus caudatus*	1.–14.
Megrimi	LEZ	*Lepidorhombus* spp.	1.–14.

Krājums (vispārpieņemtais nosaukums)	*FAO* kods	Zinātniskais nosaukums	*ICES* apakšapgabali
Esmarka likods	LXK	*Lycodes esmarkii*	1.–14.
Ziemeļu makrūrzivs	RHG	*Macrourus berglax*	1.–14.
Merlangs	WHG	*Merlangius merlangus*	1.–14.
Pikša	HAD	*Melanogrammus aeglefinus*	1.–14.
Heks	HKE	*Merluccius merluccius*	1.–14.
Zilā jūraslīdaka	BLI	*Molva dypterygia*	1.–14.
Jūraslīdaka	LIN	*Molva molva*	1.–14.
Mora	RIB	*Mora moro*	1.–14.
Buru haizivs	OXN	*Oxynotus paradoxus*	1.–14.
Sarkanspuru pagele	SBR	*Pagellus bogaraveo*	1.–14.
Ziemeļu garnele	PRA	*Pandalus borealis*	1.–14.
Diegspurvēdzeles, cnk	FOX	*Phycis* spp.	1.–14.
Lielacu diegspurvēdzele	GFB	*Phycis blennoides*	1.–14.
Saida	POK	*Pollachius virens*	1.–14.
Poliprions	WRF	*Polyprion americanus*	1.–14.
Apaļā raja	RJY	*Rajella fyllae*	1.–14.
Arktiskā raja	RJG	*Amblyraja hyperborea*	1.–14.
Norvēģijas raja	JAD	*Dipturus nidarosiensis*	1.–14.
Grenlandes paltuss	GHL	*Reinhardtius hippoglossoides*	1.–14.
Atlantijas asdeguna himēra	RCT	*Rhinochimaera atlantica*	1.–14.
Aszobe	SYR	*Scymnodon ringens*	1.–14.
Zeltainais sarkanasaris	REG	*Sebastes norvegicus*	1.–14.
Norvēģijas sarkanasaris	SFV	*Sebastes viviparus*	1.–14.
Grenlandes haizivs	GSK	*Somniosus microcephalus*	1.–14.
Atlantijas dzeloņgalva	TJX	*Trachyscorpia cristulata*	1.–14.
Raupjdeguna grenadieris	TSU	*Trachyrincus scabrus*	1.–14.
Makrūrzivju dzimta	RTX	*Macrouridae*	1.–14.

Krājums (vispārpieņemtais nosaukums)	*FAO* kods	Zinātniskais nosaukums	*ICES* apakšapgabali
Lucītis	ELP	*Zoarces viviparus*	1.–14.

3. Citi regulētie resursi

Krājums (vispārpieņemtais nosaukums)	*FAO* kods	Zinātniskais nosaukums	*ICES* apakšapgabali
Siļķu haizivs ([1])	POR	*Lamna nasus*	1.–14.
Dzelkņu haizivs	DGS	*Squalus acanthias*	1.–14.
Milzu haizivs ([1])	BSK	*Cetorhinus maximus*	1.–14.

([1]) Kamēr ir spēkā *NEAFC* ieteikumi par šiem krājumiem.

II PIELIKUMS

JJE INDIKATORSUGAS

Turpinājumā dots saraksts ar septiņiem pārvaldības apgabalā sastopamiem dzīvotņu veidiem, kā arī fiziskiem elementiem, un taksoni, kas visdrīzāk varētu būt atrodami šajās dzīvotnēs un uzskatāmi par JJE indikatoriem.

JJE dzīvotnes veids	Reprezentatīvi taksoni
1. Aukstūdens koraļļu rifs	
a) *Lophelia pertusa* rifs b) *Solenosmilia variabilis* rifs	*Lophelia pertusa* *Solenosmilia variabilis*
2. Koraļļu audze	
a) Audze uz *cietas* grunts	
i) Ragkoraļļu un melno koraļļu audzes uz cietas grunts	*Anthothelidae* *Chrysogorgiidae* *Isididae, Keratoisidinae* *Plexauridae* *Acanthogorgiidae* *Coralliidae* *Paragorgiidae* *Primnoidae* *Schizopathidae*
ii) Akmens koraļļu kolonijas uz klinšainas virsmas	*Lophelia pertusa* *Solenosmilia variabilis*
iii) Akmens koraļļu grupas, kas neveido rifus	*Enallopsammia rostrata* *Madrepora oculata*
b) Koraļļu audzes uz mīkstas grunts	
i) Ragkoraļļu un melno koraļļu audzes uz mīkstas grunts	*Chrysogorgiidae*
ii) Cilindrisko koraļļu lauki	*Caryophylliidae* *Flabellidae*

JJE dzīvotnes veids	Reprezentatīvi taksoni
iii) Ziedkāposta formas koraļļu lauki	*Nephtheidae*

3. Dziļūdens sūkļu grupas

Citu sūkļu grupas	*Geodiidae* *Ancorinidae* *Pachastrellidae*
Sūkļu audzes uz cietas grunts	*Axinellidae* *Mycalidae* *Polymastiidae* *Tetillidae*
Stikla sūkļu kopas	*Rossellidae* *Pheronematidae*
Jūrasspalvu lauki	*Anthoptilidae* *Pennatulidae* *Funiculinidae* *Halipteridae* *Kophobelemnidae* *Protoptilidae* *Umbellulidae* *Virgulariidae*
Cauruļmītņu aktīniju laukumi	*Cerianthidae*
Dūņu un smilšu fauna	*Bourgetcrinidae* *Antedontidae* *Hyocrinidae* *Xenophyophora* *Syringamminidae*
Sūneņu (*Bryozoa*) laukumi	

Fiziskie elementi	Skaidrojums
Atsevišķi jūras pacēlumi	Jūras pacēlumi, kas nav Vidusatlantijas grēdas pacēlumi
Vidusokeānisko grēdu stāvās nogāzes un smailes	Stāvas grēdas un smailes, kas uztur koraļļu audzes un citas JJE sugas ar lielu populācijas blīvumu
Pauguri	Topogrāfisks elements, kas paceļas mazāk nekā 1 000 metru virs jūras dibena
Kanjonam līdzīgi elementi	"Sateces" elements ar stāvām nogāzēm, kas nav obligāti saistīts ar šelfu, salu vai sēkļa malu
Stāvas nogāzes > 6,4°	No *NAFO* Zinātniskās padomes pētniecības dok. 11/73

III PIELIKUMS

ESOŠIE GRUNTS ZVEJAS APGABALI

1. Esošais zvejas apgabals: *Hatton* sēkļa koordinātas (HAR 1–5)

HAR 1

HAR 1				
	Ģeogr. plat.	Ģeogr. gar.	Ģeogr. plat.	Ģeogr. gar.
1	60,0557	- 14,2048	60º 03,34′	–14º 12,29′
2	59,6708	- 14,0275	59º 40,25′	–14º 01,65′
3	59,5262	- 14,2562	59º 31,57′	–14º 15,37′
4	59,3197	- 14,6393	59º 19,18′	–14º 38,36′
5	59,2495	- 14,8738	59º 14,97′	–14º 52,43′
6	59,1178	- 14,9539	59º 07,07′	–14º 57,23′
7	59,0620	- 15,7430	59º 03,72′	–15º 44,58′
8	58,9765	- 15,9202	58º 58,59′	–15º 55,21′
9	59,0620	- 16,3034	59º 03,72′	–16º 18,20′
10	59,2992	- 16,5207	59º 17,95′	–16º 31,24′
11	59,6160	- 16,5207	59º 36,96′	–16º 31,24′
12	59,6160	- 15,4456	59º 36,96′	–15º 26,74′
13	59,8005	- 14,8280	59º 48,03′	–14º 49,68′
14	60,0670	- 14,3420	60º 04,02′	–14º 20,52′
15	60,0557	- 14,2048	60º 03,34′	–14º 12,29′

HAR 2

HAR 2				
	Ģeogr. plat.	Ģeogr. gar.	Ģeogr. plat.	Ģeogr. gar.
1	59,6998	- 16,7094	59º 41,99′	–16º 42,56′
2	59,2496	- 16,8066	59º 14,97′	–16º 48,39′
3	59,1530	- 17,4699	59º 09,18′	–17º 28,19′
4	58,9913	- 17,3384	58º 59,48′	–17º 20,30′
5	59,0884	- 16,9552	59º 05,30′	–16º 57,31′
6	58,9618	- 16,7094	58º 57,71′	–16º 42,56′

HAR 2				
	Ģeogr. plat.	Ģeogr. gar.	Ģeogr. plat.	Ģeogr. gar.
7	58,4600	- 17,4584	58º 27,60′	–17º 27,51′
8	58,1897	- 17,5156	58º 11,38′	–17º 30,94′
9	58,0901	- 17,2297	58º 05,41′	–17º 13,78′
10	57,9720	- 17,2412	57º 58,32′	–17º 14,47′
11	57,9144	- 17,1039	57º 54,86′	–17º 06,23′
12	57,8292	- 17,0925	57º 49,75′	–17º 05,55′
13	57,5511	- 17,7844	57º 33,07′	–17º 47,06′
14	57,4928	- 18,2075	57º 29,57′	–18º 12,45′
15	57,2955	- 18,4935	57º 17,73′	–18º 29,61′
16	57,2151	- 18,8194	57º 12,91′	–18º 49,16′
17	57,0662	- 19,3512	57º 03,97′	–19º 21,07′
18	56,4992	- 19,5399	56º 29,95′	–19º 32,39′
19	56,6127	- 20,0202	56º 36,76′	–20º 01,21′
20	56,3791	- 20,4377	56º 22,75′	–20º 26,26′
21	56,3791	- 20,6435	56º 22,75′	–20º 38,61′
22	56,4992	- 20,8494	56º 29,95′	–20º 50,96′
23	56,6190	- 20,8494	56º 37,14′	–20º 50,96′
24	56,8354	- 20,4262	56º 50,13′	–20º 25,57′
25	57,2368	- 20,5635	57º 14,21′	–20º 33,81′
26	57,5818	- 20,5635	57º 34,91′	–20º 33,81′
27	57,8566	- 20,1803	57º 51,40′	–20º 10,82′
28	57,9235	- 19,8830	57º 55,41′	–19º 52,98′
29	58,4809	- 19,2425	58º 28,85′	–19º 14,55′
30	58,6806	- 19,2826	58º 40,84′	–19º 16,95′
31	58,9766	- 18,9967	58º 58,59′	–18º 59,80′
32	59,2145	- 18,2876	59º 12,87′	–18º 17,26′
33	59,2700	- 17,9216	59º 16,20′	–17º 55,30′
34	59,5001	- 17,6643	59º 30,01′	–17º 39,86′

HAR 2

	Ģeogr. plat.	Ģeogr. gar.	Ģeogr. plat.	Ģeogr. gar.
35	59,6998	- 16,7094	59º 41,99′	–16º 42,56′

HAR 3

HAR 3

	Ģeogr. plat.	Ģeogr. gar.	Ģeogr. plat.	Ģeogr. gar.
1	54,9406	- 17,2011	54º 56,44′	–17º 12,07′
2	54,5810	- 18,0303	54º 34,86′	–18º 01,82′
3	54,4083	- 18,3962	54º 24,50′	–18º 23,77′
4	54,4781	- 19,0538	54º 28,69′	–19º 03,23′
5	54,4150	- 19,3112	54º 24,90′	–19º 18,67′
6	53,9767	- 19,9516	53º 58,60′	–19º 57,10′
7	54,1847	- 20,1289	54º 11,08′	–20º 07,73′
8	54,3350	- 20,1003	54º 20,10′	–20º 06,02′
9	54,6373	- 19,3912	54º 38,24′	–19º 23,47′
10	54,9800	- 19,2540	54º 58,80′	–19º 15,24′
11	55,0685	- 18,7393	55º 04,11′	–18º 44,36′
12	55,4303	- 18,6822	55º 25,82′	–18º 40,93′
13	55,4076	- 18,4134	55º 24,46′	–18º 24,80′
14	55,1438	- 17,7730	55º 08,63′	–17º 46,38′
15	54,9505	- 18,0303	54º 57,03′	–18º 01,82′
16	54,9800	- 17,1325	54º 58,80′	–17º 07,95′
17	54,9406	- 17,2011	54º 56,44′	–17º 12,07′

HAR 4

HAR 4

	Ģeogr. plat.	Ģeogr. gar.	Ģeogr. plat.	Ģeogr. gar.
1	58,4869	- 14,7537	58º 29,21′	–14º 45,22′
2	58,0659	- 14,7766	58º 03,96′	–14º 46,59′
3	57,4928	- 14,6851	57º 29,57′	–14º 41,11′
4	56,9385	- 14,5479	56º 56,31′	–14º 32,87′

HAR 4				
	Ģeogr. plat.	Ģeogr. gar.	Ģeogr. plat.	Ģeogr. gar.
5	56,5812	- 14,3020	56º 34,87′	–14º 18,12′
6	55,5696	- 15,4571	55º 34,18′	–15º 27,42′
7	55,5146	- 15,7887	55º 30,88′	–15º 47,32′
8	55,3914	- 15,9488	55º 23,48′	–15º 56,93′
9	55,2116	- 16,7523	55º 12,69′	–16º 45,14′
10	55,2884	- 16,8972	55º 17,30′	–16º 53,83′
11	55,4329	- 16,8667	55º 25,98′	–16º 52,00′
12	55,5223	- 16,6862	55º 31,34′	–16º 41,17′
13	55,5081	- 17,5842	55º 30,49′	–17º 35,05′
14	55,5656	- 17,6744	55º 33,94′	–17º 40,46′
15	55,2221	- 18,0232	55º 13,32′	–18º 01,39′
16	55,3183	- 18,2793	55º 19,10′	–18º 16,76′
17	55,6856	- 17,9905	55º 41,14′	–17º 59,43′
18	55,7960	- 17,8706	55º 47,76′	–17º 52,23′
19	56,4973	- 17,7834	56º 29,84′	–17º 47,00′
20	56,5994	- 17,8215	56º 35,97′	–17º 49,29′
21	56,6983	- 17,6308	56º 41,90′	–17º 37,85′
22	56,7509	- 17,3955	56º 45,05′	–17º 23,73′
23	56,8948	- 17,1325	56º 53,69′	–17º 07,95′
24	56,9167	- 16,7780	56º 55,00′	–16º 46,68′
25	57,1904	- 16,7094	57º 11,42′	–16º 42,56′
26	57,1532	- 15,7887	57º 09,19′	–15º 47,32′
27	57,2708	- 15,3942	57º 16,25′	–15º 23,65′
28	57,6188	- 15,3054	57º 37,13′	–15º 18,32′
29	57,8415	- 15,3104	57º 50,49′	–15º 18,63′
30	57,9537	- 15,4859	57º 57,22′	–15º 29,15′
31	58,0668	- 15,4376	58º 04,01′	–15º 26,26′
32	58,2131	- 15,4859	58º 12,79′	–15º 29,15′

HAR 4				
	Ģeogr. plat.	Ģeogr. gar.	Ģeogr. plat.	Ģeogr. gar.
33	58,3882	- 15,2392	58º 23,29′	–15º 14,35′
34	58,3628	- 15,1350	58º 21,77′	–15º 08,10′
35	58,5018	- 14,9024	58º 30,11′	–14º 54,14′
36	58,4869	- 14,7537	58º 29,21′	–14º 45,22′

HAR 5				
HAR 5				
	Ģeogr. plat.	Ģeogr. gar.	Ģeogr. plat.	Ģeogr. gar.
1	55,8531	- 19,9630	55º 51,19′	–19º 57,78′
2	55,4368	- 19,7457	55º 26,21′	–19º 44,74′
3	55,3361	- 20,2375	55º 20,17′	–20º 14,25′
4	55,4855	- 20,7236	55º 29,13′	–20º 43,41′
5	55,7856	- 20,4548	55º 47,14′	–20º 27,29′
6	55,8531	- 19,9630	55º 51,19′	–19º 57,78′

2. *Josephine* jūras pacēluma koordinātas (JOS 1)

JOS 1				
JOS 1				
	Ģeogr. plat.	Ģeogr. gar.	Ģeogr. plat.	Ģeogr. gar.
1	37,0621	- 14,1703	37º 03,73′	–14º 10,22′
2	36,7150	- 14,1044	36º 42,90′	–14º 06,26′
3	36,5521	- 14,1854	36º 33,12′	–14º 11,13′
4	36,5622	- 14,2668	36º 33,73′	–14º 16,01′
5	36,7029	- 14,5385	36º 42,17′	–14º 32,31′
6	36,8795	- 14,5560	36º 52,77′	–14º 33,36′
7	37,0560	- 14,2415	37º 03,36′	–14º 14,49′
8	37,0621	- 14,1703	37º 03,73′	–14º 10,22′

3. Esošais zvejas apgabals: *Mid-Atlantic* grēdas koordinātas (MAR 1–5)

MAR 1

MAR 1				
	Ģeogr. plat.	Ģeogr. gar.	Ģeogr. plat.	Ģeogr. gar.
1	57,1717	- 33,3419	57º 10,30′	–33º 20,51′
2	57,0976	- 33,1241	57º 05,85′	–33º 07,45′
3	56,7293	- 33,4885	56º 43,76′	–33º 29,31′
4	56,4943	- 33,5696	56º 29,66′	–33º 34,18′
5	56,3731	- 34,0165	56º 22,39′	–34º 00,99′
6	56,5289	- 34,2443	56º 31,73′	–34º 14,66′
7	56,7449	- 34,1446	56º 44,69′	–34º 08,68′
8	57,1517	- 33,5070	57º 09,10′	–33º 30,42′
9	57,1717	- 33,3419	57º 10,30′	–33º 20,51′

MAR 2

MAR 2				
	Ģeogr. plat.	Ģeogr. gar.	Ģeogr. plat.	Ģeogr. gar.
1	44,7495	- 25,2187	44º 44,97′	–25º 13,12′
2	44,4873	- 24,9684	44º 29,24′	–24º 58,10′
3	44,3749	- 25,2867	44º 22,50′	–25º 17,20′
4	44,5689	- 25,4261	44º 34,13′	–25º 25,57′
5	44,7977	- 25,3331	44º 47,86′	–25º 19,99′
6	44,7495	- 25,2187	44º 44,97′	–25º 13,12′

MAR 3

MAR 3				
	Ģeogr. plat.	Ģeogr. gar.	Ģeogr. plat.	Ģeogr. gar.
1	45,6840	- 27,2571	45º 41,04′	–27º 15,42′
2	45,4763	- 27,1426	45º 28,58′	–27º 08,56′
3	45,4286	- 27,4180	45º 25,72′	–27º 25,08′
4	45,2023	- 27,6218	45º 12,14′	–27º 37,31′

MAR 3				
	Ģeogr. plat.	Ģeogr. gar.	Ģeogr. plat.	Ģeogr. gar.
5	45,1872	- 27,7613	45º 11,23′	–27º 45,68′
6	45,4913	- 27,8757	45º 29,48′	–27º 52,54′
7	45,6690	- 27,6683	45º 40,14′	–27º 40,10′
8	45,6690	- 27,2571	45º 40,14′	–27º 15,42′
9	45,6840	- 27,2571	45º 41,04′	–27º 15,42′

MAR 4

MAR 4				
	Ģeogr. plat.	Ģeogr. gar.	Ģeogr. plat.	Ģeogr. gar.
1	46,3844	- 27,6218	46º 23,06′	–27º 37,31′
2	46,0528	- 27,6469	46º 03,17′	–27º 38,81′
3	46,0528	- 27,9186	46º 03,17′	–27º 55,12′
4	46,3992	- 27,9186	46º 23,95′	–27º 55,12′
5	46,3992	- 27,6683	46º 23,95′	–27º 40,10′
6	46,3844	- 27,6218	46º 23,06′	–27º 37,31′

MAR 5

MAR 5				
	Ģeogr. plat.	Ģeogr. gar.	Ģeogr. plat.	Ģeogr. gar.
1	47,5556	- 27,4395	47º 33,34′	–27º 26,37′
2	47,2919	- 27,3036	47º 17,51′	–27º 18,21′
3	47,2919	- 27,8042	47º 17,51′	–27º 48,25′
4	47,4638	- 27,9437	47º 27,83′	–27º 56,62′
5	47,7243	- 27,8042	47º 43,46′	–27º 48,25′
6	47,5556	- 27,4859	47º 33,34′	–27º 29,16′
7	47,5556	- 27,4395	47º 33,34′	–27º 26,37′

4. Esošais zvejas apgabals: Barenca jūras koordinātas (BAR 1)

BAR 1

BAR 1				
	Ģeogr. plat.	Ģeogr. gar.	Ģeogr. plat.	Ģeogr. gar.
1	74,1356	41,0604	74° 08,14′	41° 03,62′
2	73,7439	41,3600	73° 44,63′	41° 21,60′
3	73,4273	41,0317	73° 25,64′	41° 01,90′
4	73,1143	40,7075	73° 06,86′	40° 42,45′
5	72,6406	40,5967	72° 38,44′	40° 35,80′
6	72,1881	40,5433	72° 11,29′	40° 32,60′
7	72,2545	39,7799	72° 15,27′	39° 46,79′
8	72,6810	38,8237	72° 40,86′	38° 49,42′
9	73,0749	37,6254	73° 04,49′	37° 37,52′
10	73,3730	36,6445	73° 22,38′	36° 38,67′
11	73,6367	35,3640	73° 38,20′	35° 21,84′
12	73,9028	34,1123	73° 54,17′	34° 06,74′
13	73,9778	33,7019	73° 58,67′	33° 42,11′
14	74,2908	35,0644	74° 17,45′	35° 03,86′
15	74,5760	36,0207	74° 34,56′	36° 01,24′
16	74,9065	36,9441	74° 54,39′	36° 56,65′
17	74,9377	37,0000	74° 56,26′	37° 00,00′
18	75,1947	37,0000	75° 11,68′	37° 00,00′
19	75,5264	37,5368	75° 31,58′	37° 32,21′
20	75,8002	38,0000	75° 48,01′	38° 00,00′
21	77,3222	38,0000	77° 19,33′	38° 00,00′
22	77,1900	39,0197	77° 11,40′	39° 01,18′
23	77,0770	40,1494	77° 04,62′	40° 08,96′
24	76,9570	41,5452	76° 57,42′	41° 32,71′
25	76,8570	42,9472	76° 51,42′	42° 56,83′
26	76,8138	43,9780	76° 48,828′	43° 58,68′

BAR 1				
	Ģeogr. plat.	Ģeogr. gar.	Ģeogr. plat.	Ģeogr. gar.
27	76,6350	43,6305	76° 38,10′	43° 37,83′
28	76,3275	43,2220	76° 19,65′	43° 13,32′
29	76,1361	43,0563	76° 08,16′	43° 03,37′
30	76,0200	42,0669	76° 01,20′	42° 04,01′
31	75,5715	42,1034	75° 34,29′	42° 06,20′
32	75,0994	39,5952	75° 05,96′	39° 35,71′
33	74,1356	41,0604	74° 08,14′	41° 03,62′

5. Esošais zvejas apgabals: *Reykjanes* grēdas koordinātas

Reykjanes grēda				
	Ģeogr. plat.	Ģeogr. gar.	Ģeogr. plat.	Ģeogr. gar.
1	60,9844	- 27,0000	60° 59,07′	–27° 00,00′
2	60,8811	- 27,4432	60° 52,86′	–27° 26,59′
3	60,8893	- 27,6897	60° 53,36′	–27° 41,38′
4	60,9592	- 27,8432	60° 57,55′	–27° 50,59′
5	61,0295	- 27,7756	61° 01,77′	–27° 46,53′
6	61,1569	- 28,0560	61° 09,41′	–28° 03,36′
7	61,1901	- 28,0221	61° 11,41′	–28° 01,33′
8	60,9844	- 27,0000	60° 59,07′	–27° 00,00′

IV PIELIKUMS

TEHNISKIE PASĀKUMI, KAS PIEMĒROJAMI PĀRVALDĪBAS APGABALĀ

1. Izkraušanas pienākums

Pārvaldības apgabalā ir aizliegts izmest vai atlaist ūdenī nozveju, kas gūta no tālāk uzskaitītajām sugām:

a) I pielikuma 1. iedaļā uzskaitītās sugas;

b) pikša;

c) menca;

d) merlangs;

e) saida *ICES* 3.–14. apakšapgabalā;

f) makšķerniekzivju dzimtas zivis;

g) megrimi;

h) parastā jūrasmēle;

i) heks;

j) Norvēģijas omārs;

k) jūras zeltplekste;

l) pollaks;

m) stavridas;

n) jūraslīdaka;

o) Ziemeļatlantijas argentīna;

p) brosme;

q) zilā jūraslīdaka;

r) Grenlandes paltuss;

s) kaproīdu dzimtas zivis;

t) melnā mataste;

u) beriksas;

v) strupdeguna garaste;

w) sarkanspuru pagele.

2. Minimālie saglabāšanas references izmēri pārvaldības apgabalā

Suga	*NEAFC*
Pikša (*Melanogrammus aeglefinus*)	30 cm
Jūraslīdaka (*Molva molva*)	63 cm
Zilā jūraslīdaka (*Molva dipterygia*)	70 cm
Makreles (*Scomber* spp.)	30 cm
Siļķe (*Clupea harengus*)	20 cm

3. Linuma acs izmēri pārvaldības apgabalā

3.1. Velkamo zvejas rīku linuma acs atsauces izmēri

Pārvaldības apgabalā piemēro šādus āmja linuma acs izmērus un saistītos nosacījumus:

Āmja linuma acs izmērs	Ģeogrāfiskie apgabali	Nosacījumi
Vismaz 100 mm	Viss apgabals	Nav
Vismaz 35 mm	Viss apgabals	Putasu specializētā zveja
Vismaz 32 mm	*ICES* 1. un 2. apakšapgabals	Ziemeļu garneles (Pandalus borealis) specializētā zveja Aprīko ar šķirotājrežģi, kurā attālums starp spraišļiem nav lielāks par 22 mm
Vismaz 16 mm	Viss apgabals	Makreles, moivas ([1]) un argentīnu specializētā zveja

([1]) Uzskata, ka kuģis zvejo moivu, ja uz tā atrodas moivas, kas svara izteiksmē pārsniedz 50 % no moivas un pārējo sugu kopējā daudzuma uz kuģa.

3.2. Stacionāro zvejas rīku linuma acs atsauces izmēri

Pārvaldības apgabalā piemēro šādus stacionāro zvejas rīku linuma acs izmērus:

Linuma acs izmērs	Ģeogrāfiskie apgabali	Nosacījumi
Vismaz 220 mm	Viss apgabals	Nav

4. Pasākumi, ar kuriem nodrošina sarkanasaru ilgtspēju Irmingera jūrā un blakus esošajos ūdeņos

4.1. Visas zvejas darbības ir aizliegtas apgabalā, kuru norobežo šādas koordinātas, ko nosaka saskaņā ar WGS84 sistēmu:

Ģeogrāfiskais platums	Ģeogrāfiskais garums
63° 00′ N	30° 00′ W
61° 30′ N	27° 35′ W
60° 45′ N	28° 45′ W
62° 00′ N	31° 35′ W
63° 00′ N	30° 00′ W

4.2. Izņemot force majeure apstākļus, Savienības ostās aizliegts ieiet zvejas kuģiem, uz kuriem ir seklūdens pelaģiskie un dziļūdens pelaģiskie dziļūdens sarkanasari (*Sebastes mentella*), kas nozvejoti Irmingera jūras un blakusesošo ūdeņu krājumos (*ICES* 5., 12. un 14. apakšapgabals un *NAFO* 1. un 2. apakšapgabals).

4.3. Savienības zvejas kuģiem ir aizliegts piedalīties citā kuģī pārkraušanas operācijās, kas saistītas ar 4.2. punktā minētajiem krājumiem.

5. Īpaši noteikumi par zilās jūraslīdakas aizsardzību *ICES* 14. apakšapgabalā

Laikā no 15. februāra līdz 15. aprīlim jebkāda zveja ar grunts zvejas rīkiem (grunts trali, āķu jedām un žaunu tīklu) ir aizliegta apgabalā, ko norobežo šādas koordinātas, kuras nosaka saskaņā ar WGS84 sistēmu:

Ģeogrāfiskais platums	Ģeogrāfiskais garums
60° 58,76′ N	27° 27,32′ W
60° 56,02′ N	27° 31,16′ W
60° 59,76′ N	27° 43,48′ W
61° 03,00′ N	27° 39,41′ W

6. Pasākumi attiecībā uz sarkanasaru zvejniecību starptautiskajos ūdeņos *ICES* 1. un 2. apakšapgabalā

Dalībvalstis nodrošina, ka zinātniskie novērotāji uz to karoga kuģiem vāc zinātnisku informāciju. Savāktā informācija ietver reprezentatīvus datus par nozvejas sastāvu dzimuma, vecuma un garuma ziņā (sadalījumā pa dziļumiem). Dalībvalstu kompetentās iestādes šo informāciju ziņo *ICES*.

7. *Rockall* pikšas četrstūra zona *ICES* 6. apakšapgabalā

Visu veidu zveja, izņemot zveju ar āķu jedām, ir aizliegta apgabalos, ko norobežo loksodromas, kas secīgi savieno šādas koordinātas, kuras nosaka saskaņā ar WGS84 koordinātu sistēmu:

Ģeogrāfiskais platums	Ģeogrāfiskais garums
57° 00′ N	15° 00′ W
57° 00′ N	14° 00′ W
56° 30′ N	14° 00′ W
56° 30′ N	15° 00′ W

8. Zvejas aizlieguma apgabali jutīgu jūras ekosistēmu aizsardzībai

Grunts tralēšana un zveja ar stacionāriem zvejas rīkiem, tai skaitā grunts žaunu tīkliem un grunts āķu jedām, ir aizliegta šādos apgabalos, ko norobežo loksodromas, kuras secīgi savieno šādas koordinātas, ko nosaka saskaņā ar WGS84 sistēmu:

a) *MAR* apgabala ziemeļu daļa:

— 59° 45′ N, 33° 30′ W

— 57° 30′ N, 27° 30′ W

— 56° 45′ N, 28° 30′ W

— 59° 15′ N, 34° 30′ W

— 59° 45′ N, 33° 30′ W

b) *MAR* apgabala centrālā daļa (*Charlie-Gibbs* lūzuma zona un subpolārais frontālais reģions):

— 53° 30′ N, 38° 00′ W

— 53° 30′ N, 36° 49′ W

— 55° 04,53′ N, 36° 49′ W

— 54° 58,99′ N, 34° 41,36′ W

— 54° 41,18′ N, 34° 00′ W

— 53° 30′ N, 34° 00′ W

— 53° 30′ N, 30° 00′ W

— 51° 30′ N, 28° 00′ W

— 49° 00′ N, 26° 30′ W

— 49° 00′ N, 30° 30′ W

— 51° 30′ N, 32° 00′ W

— 51° 30′ N, 38° 00′ W

— 53° 30′ N, 38° 00′ W

c) *MAR* apgabala dienvidu daļa:

— 44° 30′ N, 30° 30′ W

— 44° 30′ N, 27° 00′ W

— 43° 15′ N, 27° 15′ W

— 43° 15′ N, 31° 00′ W

— 44° 30′ N, 30° 30′ W

d) *Altair* jūras pacēlums:

— 45° 00′ N, 34° 35′ W

— 45° 00′ N, 33° 45′ W

— 44° 25′ N, 33° 45′ W

— 44° 25′ N, 34° 35′ W

— 45° 00′ N, 34° 35′ W

e) *Antialtair* jūras pacēlums:

— 43° 45′ N, 22° 50′ W

— 43° 45′ N, 22° 05′ W

— 43° 25′ N, 22° 05′ W

— 43° 25′ N, 22° 50′ W

— 43° 45′ N, 22° 50′ W

f) *Hatton* sēklis:

— 59° 26′ N, 14° 30′ W

— 59° 12′ N, 15° 08′ W

— 58° 34′ N, 16° 47′ W

— 58° 29′ N, 17° 25′ W

— 58° 30′ N, 17° 52′ W

— 58° 03′ N, 17° 52′ W

— 58° 03′ N, 17° 30′ W

— 57° 55′ N, 17° 30′ W

— 57° 45′ N, 19° 15′ W

— 58° 11,15′ N, 18° 57,51′ W

— 58° 11,57′ N, 19° 11,97′ W

— 58° 27,75′ N, 19° 11,65′ W

— 58° 39,09′ N, 19° 14,28′ W

— 58° 38,11′ N, 19° 01,29′ W

— 58° 53,14′ N, 18° 43,54′ W

— 59° 00,29′ N, 18° 01,31′ W

— 59° 08,01′ N, 17° 49,31′ W

— 59° 08,75′ N, 18° 01,47′ W

— 59° 15,16′ N, 18° 01,56′ W

— 59° 24,17′ N, 17° 31,22′ W

— 59° 21,77′ N, 17° 15,36′ W

— 59° 26,91′ N, 17° 01,66′ W

— 59° 42,69′ N, 16° 45,96′ W

— 59° 20,97′ N, 15° 44,75′ W

— 59° 21′ N, 15° 40′ W

— 59° 26′ N, 14° 30′ W

g) *Rockall* plato ziemeļrietumu daļa:

— 57° 00′ N, 14° 53′ W

— 57° 37′ N, 14° 42′ W

— 57° 55′ N, 14° 24′ W

— 58° 15′ N, 13° 50′ W

— 57° 57′ N, 13° 09′ W

— 57° 50′ N, 13° 14′ W

— 57° 57′ N, 13° 45′ W

— 57° 49′ N, 14° 06′ W

— 57° 29′ N, 14° 19′ W

— 57° 22′ N, 14° 19′ W

— 57° 00′ N, 14° 34′ W

— 56° 56′ N, 14° 36′ W

— 56° 56′ N, 14° 51′ W

— 57° 00′ N, 14° 53′ W

h) *Rockall* plato dienvidrietumu daļa (*Empress of Britain* sēklis):

1. apgabals

— 56° 24′ N, 15° 37′ W

— 56° 21′ N, 14° 58′ W

— 56° 04′ N, 15° 10′ W

— 55° 51′ N, 15° 37′ W

— 56° 10′ N, 15° 52′ W

— 56° 24′ N, 15° 37′ W

2. apgabals

— 55° 56,90′ N, 16° 11,30′ W

— 55° 58,20′ N, 16° 11,30′ W

— 55° 58,30′ N, 16° 02,80′ W

— 55° 56,90′ N, 16° 02,80′ W

— 55° 56,90′ N, 16° 11,30′ W

3. apgabals

— 55° 49,90′ N, 15° 56,00′ W

— 55° 48,50′ N, 15° 56,00′ W

— 55° 48,30′ N, 15° 50,60′ W

— 55° 49,60′ N, 15° 50,60′ W

— 55° 49,90′ N, 15° 56,00′ W

i)

j) Edora sēklis

— 56° 26,00′ N, 22° 26,00′ W

— 56° 28,00′ N, 22° 04,00′ W

— 56° 16,00′ N, 21° 42,00′ W

— 56° 05,00′ N, 21° 40,00′ W

— 55° 55,00′ N, 21° 47,00′ W

— 55° 45,00′ N, 22° 00,00′ W

— 55° 43,00′ N, 23° 14,00′ W

— 55° 50,00′ N, 23° 16,00′ W

— 56° 05,00′ N, 23° 06,00′ W

— 56° 18,00′ N, 22° 43,00′ W

— 56° 26,00′ N, 22° 26,00′ W

k) *Rockall* plato dienvidrietumu daļa

1. apgabals

— 55° 58,16′ N, 16° 13,18′ W

— 55° 58,24′ N, 16° 02,56′ W

— 55° 54,86′ N, 16° 05,55′ W

— 55° 58,16′ N, 16° 13,18′ W

2. apgabals

— 55° 55,86′ N, 15° 40,84′ W

— 55° 51,00′ N, 15° 37,00′ W

— 55° 47,86′ N, 15° 53,81′ W

— 55° 49,29′ N, 15° 56,39′ W

— 55° 55,86′ N, 15° 40,84′ W

l) *Hatton–Rockall* baseins

1. apgabals

— 58° 00,15′ N, 15° 27,23′ W

— 58° 00,15′ N, 15° 38,26′ W

— 57° 54,19′ N, 15° 38,26′ W

— 57° 54,19′ N, 15° 27,23′ W

— 58° 00,15′ N, 15° 27,23′ W

2. apgabals

— 58° 06,46′ N, 16° 37,15′ W

— 58° 15,93′ N, 16° 28,46′ W

— 58° 06,77′ N, 16° 10,40′ W

— 58° 03,43′ N, 16° 10,43′ W

— 58° 01,49′ N, 16° 25,19′ W

— 58° 02,62′ N, 16° 36,96′ W

— 58° 06,46′ N, 16° 37,15′ W

m) *Hatton* sēklis 2

1. apgabals

— 57° 51,76′ N, 18° 05,87′ W

— 57° 55,00′ N, 17° 30,00′ W

— 58° 03,00′ N, 17° 30,00′ W

— 57° 53,10′ N, 16° 56,33′ W

— 57° 35,11′ N, 18° 02,01′ W

— 57° 51,76′ N, 18° 05,87′ W

2. apgabals

— 57° 59,96′ N, 19° 05,05′ W

— 57° 45,00′ N, 19° 15,00′ W

— 57° 50,07′ N, 18° 23,82′ W

— 57° 31,13′ N, 18° 21,28′ W

— 57° 14,09′ N, 19° 28,43′ W

— 57° 02,21′ N, 19° 27,53′ W

— 56° 53,12′ N, 19° 28,97′ W

— 56° 50,22′ N, 19° 33,62′ W

— 56° 46,68′ N, 19° 53,72′ W

— 57° 00,04′ N, 20° 04,22′ W

— 57° 10,31′ N, 19° 55,24′ W

— 57° 32,67′ N, 19° 52,64′ W

— 57° 46,68′ N, 19° 37,86′ W

— 57° 59,96′ N, 19° 05,05′ W

n) *Logachev* pacēlumi

— 55° 17′ N, 16° 10′ W

— 55° 34′ N, 15° 07′ W

— 55° 50′ N, 15° 15′ W

— 55° 33′ N, 16° 16′ W

— 55° 17′ N, 16° 10′ W

o) *Rockall* pacēluma rietumu daļa

— 57° 20′ N, 16° 30′ W

— 57° 05′ N, 15° 58′ W

— 56° 21′ N, 17° 17′ W

— 56° 40′ N, 17° 50′ W

— 57° 20′ N, 16° 30′ W

V PIELIKUMS

ZVEJAS KUĢU PAZIŅOJUMI UN ATĻAUJAS

1. Paziņojuma ziņa

Datu elements	Obligāts (O) / fakultatīvs (F)	Piezīmes
Kuģa vārds	O	Kuģa vārds
Radio izsaukuma signāls	O	Kuģa starptautiskais radio izsaukuma signāls
Karoga valsts	O	Valsts, kurā kuģis reģistrēts
Kuģa SJO numurs	O ([3])	Kuģa SJO/ numurs
Iekšējais atsauces numurs	F ([1])	Līgumslēdzējas puses kuģa unikāls numurs, kas sastāv no karoga valsts trīsburtu koda, pēc kura norādīts numurs
Ārējais reģistrācijas numurs	O	Kuģa borta numurs
Osta	F	Reģistrācijas osta
Kuģa īpašnieks	O ([2])	Par kuģa izmantošanu atbildīgā persona
Kuģa fraktētājs	O ([2])	Par kuģa izmantošanu atbildīgā persona
Kuģa tips	F	*FAO* kuģa tipa kods
Kuģa zvejas rīks	F	*FAO* Zvejas rīku statistiskā klasifikācija
Kuģa kapacitāte (GT)	O	Kuģu kapacitāte saskaņā ar Londonas konvenciju ICTM-69
Kuģa lielākais garums	O	Lielākais garums metros
Kuģa jauda	O	Dzinēja jauda (kW)
Ierobežota atļauja	F	Licences dati; atļaujā noteikti darbības ierobežojumi pārvaldības apgabalā, norāda "Y" (jā) vai "N" (nē)

([1]) *CFR* numurs.
([2]) Norādīt attiecīgo.
([3]) Obligāts kuģiem, uz kuriem attiecas SJO Rezolūcija A.1078 (28).

2. Atsaukuma ziņa

Datu elements	Obligāts (O) / fakultatīvs (F)	Piezīmes
Radio izsaukuma signāls	O	Kuģa starptautiskais radio izsaukuma signāls
Kuģa SJO numurs	F	Kuģa SJO/*UVI* numurs

Datu elements	Obligāts (O) / fakultatīvs (F)	Piezīmes
Iekšējais atsauces numurs	F	Līgumslēdzējas puses kuģa unikāls numurs, kas sastāv no karoga valsts trīsburtu koda, pēc kura norādīts numurs
Ārējais reģistrācijas numurs	F	Kuģa borta numurs
Kuģa vārds	F	Kuģa vārds
Sākuma datums	O	Licences dati; pirmā diena, no kuras atsaukums stājas spēkā

3. Ierobežojuma ziņa

Datu elements	Obligāts (O) / fakultatīvs (F)	Piezīmes
Radio izsaukuma signāls	O	Kuģa starptautiskais radio izsaukuma signāls
Kuģa SJO numurs	F	Kuģa SJO numurs
Iekšējais atsauces numurs	F	Līgumslēdzējas puses kuģa unikāls numurs, kas sastāv no karoga valsts trīsburtu koda, pēc kura norādīts numurs
Ārējais reģistrācijas numurs	F	Kuģa borta numurs
Kuģa vārds	F	Kuģa vārds
Sākuma datums	O	Datums, kurā ierobežojums sākas
Beigu datums	O	Datums, kurā ierobežojums beidzas
Suga	F ([1])	Suga, uz kuru attiecas specializētās zvejas ierobežojums; ja suga nav norādīta, ierobežojums attiecas uz visām sugām
Attiecīgais apgabals	F ([1])	*ICES* kods, kas apzīmē attiecīgo apgabalu, kurā piemēro ierobežojumu; ja apgabals nav norādīts, ierobežojumu piemēro visā pārvaldības apgabalā

([1]) Norādīt attiecīgo

4. Atļaujas ziņa

Datu elements	Obligāts (O) / fakultatīvs (F)	Piezīmes
Radio izsaukuma signāls	O	Kuģa starptautiskais radio izsaukuma signāls
Kuģa SJO numurs	F	Kuģa SJO numurs
Iekšējais atsauces numurs	F	Līgumslēdzējas puses kuģa unikāls numurs, kas sastāv no karoga valsts trīsburtu koda, pēc kura norādīts numurs
Ārējais reģistrācijas numurs	F	Kuģa borta numurs

Datu elements	Obligāts (O) / fakultatīvs (F)	Piezīmes
Kuģa vārds	F	Kuģa vārds
Izdošanas datums	F	Diena, kad atļauja izdota
Sākuma datums	O	Diena, kad atļauja stājas spēkā
Beigu datums	O	Diena, kad atļauja zaudē spēku
Regulētie resursi	O	Regulētie resursi, uz kuriem attiecas atļauja, atdalīti ar tukšumzīmi; dziļūdens sugas apzīmē ar "XDS"

5. Apturēšanas ziņa

Datu elements	Obligāts (O) / fakultatīvs (F)	Piezīmes
Radio izsaukuma signāls	O	Kuģa starptautiskais radio izsaukuma signāls
Kuģa SJO numurs	F	Kuģa SJO numurs
Iekšējais atsauces numurs	F	Līgumslēdzējas puses kuģa unikāls numurs, kas sastāv no karoga valsts trīsburtu koda, pēc kura norādīts numurs
Ārējais reģistrācijas numurs	F	Kuģa borta numurs
Kuģa vārds	F	Kuģa vārds
Sākuma datums	O	Diena, kad atļauja apturēta
Regulētie resursi	O	Licences dati; regulētie resursi, uz kuriem attiecas atļauja, atdalīti ar tukšumzīmi; dziļūdens sugas apzīmē ar "XDS"

Galveno zvejas kuģu tipu, galveno kuģu darbību, galveno zvejas rīku tipu un galveno zvejas rīku ierīču un piestiprinājumu kodu saraksts saskaņā ar *NEAFC* pamatdatu reģistru pieejams vietnē https://www.NEAFC.org/mdr.

VI PIELIKUMS

PRODUKCIJAS ŽURNĀLS

Datu elements	Lauka kods	Obligāts (O) / fakultatīvs (F) / obligāts attiecīgā gadījumā (OAG)	Piezīmes
1. Kuģa identitāte			
Ja SJO numurs nav piemērojams (kuģiem, uz kuriem attiecas SJO Rezolūcija A.1078 (28)), jānorāda līgumslēdzējas puses iekšējais atsauces numurs vai kuģa ārējais reģistrācijas numurs.			
Radio izsaukuma signāls	RC	O	Kuģa reģistrācijas dati; starptautiskais radio izsaukuma signāls
Kuģa SJO numurs		OAG	Kuģa SJO numurs Papildus radio izsaukuma signālam jānorāda kuģa identifikators. Kuģiem, kam ir SJO numurs, jāizmanto SJO numurs.
Līgumslēdzējas puses iekšējais atsauces numurs	IR	O	Kuģa reģistrācijas dati; līgumslēdzējas puses kuģa unikālais numurs Papildus radio izsaukuma signālam jānorāda kuģa identifikators. Kuģiem, kam SJO numura nav, kā otru identifikatoru drīkst izmantot līgumslēdzējas puses iekšējo atsauces numuru.
Kuģa ārējais reģistrācijas numurs	XR	C	Kuģa reģistrācijas dati; kuģa borta numurs vai – ja borta numura nav – SJO numurs
Kuģa vārds	NA	O	Kuģa reģistrācijas dati; kuģa vārds
2. Informācija par produkciju			
Datums	DA	O	Darbības dati; diena, kurā produkcija saražota
Produkcijas daudzums	QP		Darbības dati; dienā saražotais daudzums pa sugām
Suga		O	*FAO* sugas kods
Daudzums		O	Kopējais produkta svars kilogramos
Produkta veids		O	Produkta sagatavošanas veida kods
Daudzums		O	Produkta svars kilogramos
			Produktu sagatavošanas veida kods un produkta svars: izmanto tik daudz datu pāru, cik vajadzīgs, lai aptvertu visus produktus

Datu elements	Lauka kods	Obligāts (O) / fakultatīvs (F) / obligāts attiecīgā gadījumā (OAG)	Piezīmes
Summārā produkcija periodā	AP		Darbības dati; kopš ieiešanas pārvaldības apgabalā saražotās produkcijas kopējais daudzums pa sugām
Suga		O	*FAO* sugas kods
Daudzums		O	Kopējais produkta svars kilogramos
Produkta veids		O	Produkta sagatavošanas veida kods
Daudzums		O	Produkta svars kilogramos
			Produktu sagatavošanas veida kods un produkta svars: izmanto tik daudz datu pāru, cik vajadzīgs, lai aptvertu visus produktus

3. Informācija par iepakojumu

Suga	SN	F	Darbības dati; sugas *FAO* trīsburtu kods
Produkta kods	PR	F	Darbības dati; produkta kods
Iepakojuma veids	TY	F	Darbības dati; iepakojuma veids
Vienības svars	NE	F	Darbības dati; produkta neto svars kilogramos
Vienību skaits	NU	F	Darbības dati; iepakoto vienību skaits

4. Saņēmējkuģa informācija par pārkraušanu citā kuģī

Datums un laiks		O	Diena un laiks, kad pabeigta pārkraušana citā kuģī
Citā kuģī pārkrautās nozvejas		O	Darbības dati; faktiskais iekrautais daudzums pa sugām
Suga		O	*FAO* sugas kods
Daudzums		O	Dzīvsvars kilogramos
Vieta		O	Pozīcija, kur citā kuģī pārkraušanas operācija beigusies. Koordinātas ziņo WGS84 sistēmā, decimālgrādos ar precizitāti 3 zīmes aiz komata.
Pārkrāvējkuģis		O	Pārkrāvējkuģa radio izsaukuma signāls

Datu elements	Lauka kods	Obligāts (O) / fakultatīvs (F) / obligāts attiecīgā gadījumā (OAG)	Piezīmes
Daudzums uz kuģa		O	Darbības dati; kopējais katras sugas daudzums, kas pēc pārkraušanas citā kuģī atrodas uz kuģa
Suga		O	*FAO* sugas kods
Daudzums		O	Dzīvsvars kilogramos
Kapteinis	MA	O	Kapteiņa vārds un adrese
5. Ziņojums par izkraušanas ostu			
Veids		O	IERAŠANĀS
Paredzamais datums un laiks		O	Aplēstais ostā ienākšanas datums un laiks (*UTC*)
Osta		O	Tās ostas nosaukums, kurā notiks pārkraušana citā kuģī/izkraušana (*ISO* valsts divburtu kods un ostas trīsburtu kods, pamatojoties uz *UN/LOCODE*)
Izkraušanas vieta		OAG	Pircēja vārds/nosaukums vai citas specifikācijas, kurās precīzi aprakstīts, tieši kur ostā notiks izkraušana. Obligāts, ja zināms
Daudzums uz kuģa		O	Katras sugas daudzums uz kuģa; katra suga jānorāda atsevišķi
Suga		O	*FAO* sugas kods
Daudzums		O	Dzīvsvars kilogramos
Lieluma klase		F	Izmērsadalījuma kods
Krājuma kods		OAG	Sugas krājuma kods Obligāts, ja nozvejas gūtas no krājuma, kas minēts *NEAFC* Ieteikumā 02:2011 (ar grozījumiem)
Izkraujamais daudzums		O	Katras sugas daudzums uz kuģa; katra suga jānorāda atsevišķi
Suga		O	*FAO* sugas kods
Daudzums		O	Dzīvsvars kilogramos

Datu elements	Lauka kods	Obligāts (O) / fakultatīvs (F) / obligāts attiecīgā gadījumā (OAG)	Piezīmes
Lieluma klase		F	Izmērsadalījuma kods
Krājuma kods		OAG	Sugas krājuma kods Obligāts, ja nozvejas gūtas no krājuma, kas minēts *NEAFC* Ieteikumā 02:2011 (ar grozījumiem)

Attiecīgie kodu saraksti ir saskaņā ar *NEAFC* pamatdatu reģistru, kas pieejams vietnē https://www.*NEAFC*.org/mdr.

VII PIELIKUMS

PRODUKCIJAS ŽURNĀLĀ IZMANTOJAMO KODU SARAKSTS PRODUKTA, IEPAKOJUMA, TVERTNES UN APSTRĀDES VEIDA APZĪMĒŠANAI

1. Apstrādāta resursa izcirtņa vai daļas veids vai sagatavošanas veids

Kods	Sagatavošanas veids	Apraksts
CBF	Mencu plētnes (“escalado”)	HEA, nav atdalīta āda, mugurkauls un aste
CLA	Spīles	Tikai spīles
DWT	*ICCAT* kods	Bez žaunām, ķidātas, daļēji atdalīta galva, bez spurām
FIA	Filetētas, bez ādas, bez vēdera	FIS bez vēdera
FIL	Filetētas	HEA + GUT + TLD + atdalītas kaula daļas. No katras zivs iegūst divas filejas
FIS	Filetētas, bez ādas	FIL + SKI. No katras zivs iegūst divas filejas, kas nav savstarpēji savienotas
FMF	Zivju milti	Zivju milti no veselām zivīm
FSB	Filetētas, ar ādu un kaula daļām	Filetētas, ar ādu un kaula daļām
FSP	Filetētas, bez ādas, ar mugurkaulu	Filetētas, bez ādas, ar mugurkaulu
GHT	Ķidātas, bez galvas un astes	GUH + TLD
GUG	Ķidātas, bez žaunām	Izņemti iekšējie orgāni un žaunas
GUH	Ķidātas, bez galvas	Izņemti iekšējie orgāni un atdalīta galva
GUL	Ķidātas, atstājot aknas	GUT, nav izņemtas aknas
GUS	Ķidātas, bez galvas un ādas	GUH + SKI
GUT	Ķidātas	Izņemti visi iekšējie orgāni
HEA	Bez galvas	Atdalīta galva
HED	Galvas	Tikai galvas
HET	Bez galvas un astes	Atdalīta galva un aste
JAP	Dalītas ar “japāņu paņēmienu”	Griezums šķērsvirzienā, ar kuru atdala visas daļas no galvas līdz vēderam

Kods	Sagatavošanas veids	Apraksts
JAT	Dalītas ar "japāņu paņēmienu", bez astes	Sadalītas ar "japāņu paņēmienu", atdalīta aste
LAP	Lapnes	Dubultfileja, HEA, nav atdalīta āda, aste un spuras
LGS	Kāju daļa	Kājas, sadalītas posmos (krabim)
LVR	Aknas	Tikai aknas. Kombinētu sagatavošanas veidu* apzīmē ar kodu LVR-C
OTH	Citādi	Jebkurš cits sagatavošanas veids
ROE	Ikri	Tikai ikri. Kombinētu sagatavošanas veidu* apzīmē ar kodu ROE-C
SAD	Sausi sālītas	Atdalīta galva, bet nav atdalīta āda, mugurkauls un aste; sausi sālītas
SAL	Mazsālītas – slapji sālītas	CBF + sālītas
SGH	Sālītas, ķidātas un bez galvas	GUH + sālītas
SGT	Sālītas, ķidātas	GUT + sālītas
SKI	Bez ādas	Atdalīta āda
SUR	Surimi	Surimi
TAL	Aste	Tikai astes
TLD	Bez astes	Atdalīta aste
TNG	Mēle	Tikai mēle. Kombinētu sagatavošanas veidu* apzīmē ar kodu TNG-C
TUB	Tikai caurulīte	Tikai caurulīte (kalmārs)
WHL	Nesadalītas	Apstrāde nav veikta
WNG	Spārni	Tikai spārnveida spuras

2. Iepakojuma vai tvertnes veids, kurā atrodas resursi

Kods	Nosaukums	Veids	Apraksts
BGS	Maisi	Iepakojums	Maisos piegādātā nozveja
BLC	Bloki	Iepakojums	Blokos piegādātā nozveja
BOX	Bloki	Iepakojums	Kastēs piegādātā nozveja
BUL	Beramkravas zivis	Iepakojums	Beramkravas veidā piegādātā nozveja
CRT	Kartona kārbas	Iepakojums	Kartona kārbās piegādātā nozveja
CNT	Tvertnes	Tvertne	Tvertnēs piegādātā nozveja
CSW	Atdzesēta jūras ūdens cisternas	Tvertne	Nozveja, kas piegādāta jūras ūdens cisternā, kura atdzesēta, pievienojot ledu (fiksēta vai pārvietojama)
FOO	Zivju eļļa, cits iepakojums	Tvertne	Zivju eļļa, kas piegādāta jebkurā citā tvertnē
FOT	Zivju eļļas cisterna	Tvertne	Zivju eļļa, kas piegādāta īpaši eļļai paredzētās cisternās
RSW	Atdzesēta jūras ūdens cisternas	Tvertne	Nozveja, kas piegādāta mehāniski atdzesētā jūras ūdens cisternā (fiksēta vai pārvietojama)
TNK	Cisterna	Tvertne	Nozveja, kas piegādāta cisternās, uz kurām neattiecas citi apraksti

3. Resursa apstrādes stāvoklis

Kods	Apraksts
FRE	Svaigi
FRZ	Saldēti
OTH	Citā veidā apstrādāti

VIII PIELIKUMS

NOZVEJAS UN ZVEJAS PIEPŪLES REĢISTRĒŠANA

1. Elektroniskais zvejas žurnāls

1.1. Zvejas darbības ziņojumi

Dati, kurus izmanto zvejas darbības ziņojumu sagatavošanā vai labošanā un ar kuriem jāapmainās, pamatojoties uz *NEAFC FLUX* zvejas darbību *ERS* īstenošanas dokumentu, ko pieņēmusi *NEAFC*.

a) Zvejas darbību ziņojumi: galvenes dati

Dati, kas jāiekļauj visos zvejas darbības ziņojumos

Datu elements	Statuss (O = obligāts, F = fakultatīvs, OAG = obligāts attiecīgā gadījumā)	Piezīmes
Ziņojuma dati		
Ziņojuma identifikācija	O	Zvejas darbību ziņojuma unikāla identifikācija
Ziņojuma veids	O	PAZIŅOJUMS ir ziņojums par nākotnē gaidāmu darbību; DEKLARĀCIJA ir ziņojums par pagātnē veiktu darbību
Nolūks	O	Ziņojuma sagatavošana vai labošana
Atsauces ziņojuma identifikators	OAG	Labojamā ziņojuma identifikators *Akceptēta ziņojuma labošanas gadījumā*
FMC, kas nosūta ziņojumu	O	*ISO* valsts trīsburtu kods, kas apzīmē karoga valsti, kurā darbojas *FMC*
Akceptēšana	O	Datums un laiks, kad *FMC* akceptējis informāciju
FMC atzīme	OAG	*FMC* atzīme *Ja* FMC *ziņojumu ir aizkavējis, labojis/anulējis vai ģenerējis manuāli*
Izveide	O	Datums un laiks, kad *FMC* izveidojis ziņojumu
Kārtas numurs	F	No kuģa adresātam (*XNE*) nosūtītās ziņas kārtas numurs. Kalendārajā gadā tas katram kuģim ir unikāls. Kārtējā gada sākumā šī vērtība katram kuģim tiks atiestatīta uz "1" un katras ziņas nosūtīšanas brīdī palielināsies.
Informācija par zvejas reisu		Visas darbības tiek attiecinātas uz zvejas reisu
Pārvaldības apgabala zvejas reisa identifikators	F	Unikālais identifikators, kas apzīmē pašreizējo reisu *NEAFC* pārvaldības apgabalā

Datu elements	Statuss (O = obligāts, F = fakultatīvs, OAG = obligāts attiecīgā gadījumā)	Piezīmes
Līgumslēdzējas puses iekšējais zvejas reisa identifikators	F	Zvejas reisa identifikators saskaņā ar līgumslēdzējas puses definīciju
Kuģa dati		Jānorāda radio izsaukuma signāls un SJO numurs. Ja SJO numurs nav piemērojams (kuģiem, uz kuriem attiecas SJO Rezolūcija A.1078 (28)), jānorāda līgumslēdzējas puses iekšējais atsauces numurs vai kuģa ārējā reģistrācija.
Radio izsaukuma signāls	O	Starptautiskais radio izsaukuma signāls
Kuģa SJO numurs	OAG	Kuģa SJO numurs *Ja zināms*
Līgumslēdzējas puses iekšējais atsauces numurs	O	*CFR* numurs
Kuģa ārējais reģistrācijas numurs	OAG	Kuģa borta numurs *Ja SJO numurs nav piemērojams (kuģiem, uz kuriem attiecas SJO Rezolūcija A.1078 (28)), jānorāda līgumslēdzējas puses iekšējais atsauces numurs vai kuģa ārējā reģistrācija.*
Kuģa vārds	F	Kuģa vārds
Kuģa karogs	O	*ISO* valsts trīsburtu kods, kas apzīmē karoga valsti
Kapteinis	O	Kuģa kapteiņa vārds
Kuģa pārraides datums un laiks	O ([1])	Datums un laiks, kad notikusi pārraidīšana no kuģa
Kuģa pozīcija pārraidīšanas laikā	OAG	Kuģa pozīcija pārraidīšanas laikā *Obligāts paziņojumam par IEIEŠANU APGABALĀ*

([1]) *FLUX FA* īstenošanas dokumenta 1. versijai nepiemēro.

1.2. Zvejas darbību ziņojumu veidi

a) Iepriekšējs paziņojums par ieiešanu

Dati, ko izmanto, lai izveidotu vai labotu iepriekšēju paziņojumu par ieiešanu

Elements	Statuss (O = obligāts, F = fakultatīvs, OAG = obligāts attiecīgā gadījumā)	Piezīmes
Veids	O	IEIEŠANA_APGABALĀ

Elements	Statuss (O = obligāts, F = fakultatīvs, OAG = obligāts attiecīgā gadījumā)	Piezīmes
Pārvaldības apgabals	O	RZPO apgabals, kurā kuģis ieiet
Daudzums uz kuģa	O	Katras sugas daudzums uz kuģa pārraidīšanas laikā
Suga	O	*FAO* sugas kods; nulles apjoma nozvejas reģistrē, izmantojot *FAO* sugas kodu "MZZ"
Daudzums	O	Dzīvsvars kilogramos. Nulles apjoma nozvejas reģistrē, izmantojot daudzumu "0"
Lieluma klase	F	Izmērsadalījuma kods
Krājuma kods	OAG	Sugas krājuma kods *Obligāts, ja nozvejas gūtas no krājuma, kas minēts* NEAFC *Ieteikumā 02:2011 (ar grozījumiem)*
Plānotā darbība	O	Ieiešanas iemesls
Darbības dati	OAG	Informācija, kas saistīta ar darbību paredzamo sākumu *Obligāts, ja plānotā darbība ir zvejošana vai pārkraušana citā kuģī*
Paredzamais datums un laiks	F	Aplēstais plānotās darbības sākuma laiks
Paredzamā vieta	F	Aplēstā plānotās darbības sākuma pozīcija. Koordinātas ziņo WGS84 sistēmā, decimālgrādos ar precizitāti trīs zīmes aiz komata
Attiecīgais apgabals	F	Pārvaldības apgabals, kurā kapteinis plāno sākt zveju
Mērķsugas	OAG	Zvejas reisa mērķsugas *FAO* kods. *Obligāts, ja plānotā darbība ir zvejošana*

b) Zvejas operācijas deklarācija

Elements	Statuss (O = obligāts, F = fakultatīvs, OAG = obligāts attiecīgā gadījumā)	Piezīmes
Veids	O	ZVEJAS_OPERĀCIJA

Elements	Statuss (O = obligāts, F = fakultatīvs, OAG = obligāts attiecīgā gadījumā)	Piezīmes
Datums	OAG	Diena, kurā gūtas nozvejas vai par kuru ziņota nulles apjoma nozveja *Obligāts, ja tiek ziņots katru dienu vai ja zvejas operācijas nav notikušas*
Kuģa darbība	O	Kuģa galvenā darbība
Zvejas operācijas dati, ko ziņo katru dienu	OAG	*Obligāts, ja zvejas operācija ir notikusi un datus par to ziņo katru dienu*
Ģeogrāfiskais apgabals	O	Zvejas apgabals (*ICES* statistiskais taisnstūris), kurā veikta zvejas operācija
Attiecīgais apgabals	OAG	Pārvaldības apgabals, kurā gūta nozveja *Obligāts, ja to prasa īpaši pārvaldības pasākumi*
Ilgums	O	Zvejas operācijas (operāciju) ilgums minūtēs
Kopējais paziņotais iemetienu / zvejas operāciju skaits	O	Ja ziņo katru dienu, ziņojumā norāda agregēto zvejas operāciju skaitu
Zvejas rīks	O	*FAO* zvejas rīka kods. Zvejas rīku statistiskā standartklasifikācija
Zvejas rīka raksturlielumi	OAG	
Linuma acs izmērs	OAG	Acs izmērs milimetros (mm) *Obligāts attiecīgā gadījumā*
Zvejas rīka spraišļu izmērs	OAG	Zvejas rīka spraišļu izmērs (mm); norāda, lai ziņotu par šķirotājrežģa faktisko atvērumu *Obligāts, ja zvejas rīkā izmanto šķirotājrežģi*
Zvejas rīka izmērs garuma izteiksmē	OAG	Zvejas rīka izmērs garuma izteiksmē (metros) *Obligāts žaunu tīkliem*
Zvejas rīku skaits	OAG	Izmantoto zvejas rīku skaits *Obligāts traļiem, šķērsstieņiem, dragām, zivju ķeramajiem groziem, āķiem*
Problēmas ar zvejas rīkiem	OAG	Problēma, kas radusies zvejas rīka izmantošanas laikā *Obligāts, ja ar zvejas rīku radušās problēmas*

Elements	Statuss (O = obligāts, F = fakultatīvs, OAG = obligāts attiecīgā gadījumā)	Piezīmes
Partnerkuģis	OAG	Kuģis, no kura zvejas rīkiem tiek izsūknētas nozvejas, vai pāru zvejas partnerkuģis *Obligāts, ja notiek sūknēšana no cita kuģa zvejas rīkiem vai pāru zveja*
Funkcija	O	Partnerkuģa funkcija. Piemēram, pāru zvejas partnerkuģis vai kuģis, kas sūknē nozveju no zvejas rīka
Radio izsaukuma signāls	O	Partnerkuģa starptautiskais radio izsaukuma signāls
Karoga valsts	O	Partnerkuģa vai sūknētājkuģa karoga valsts
Uz kuģa paturētā nozveja	O	Uz kuģa paturētā katras sugas nozveja sadalījumā pa zvejas operācijām/dienām
Suga	O	*FAO* sugas kods Nulles apjoma nozvejas reģistrē, izmantojot *FAO* sugas kodu "MZZ"
Daudzums	O	Dzīvsvars kilogramos Nulles apjoma nozvejas reģistrē, izmantojot daudzumu "0"
Lieluma klase	F	Izmērsadalījuma kods
Krājuma kods	OAG	Krājumu specifikācijas kods *Obligāts, ja nozvejas gūtas no krājuma, kas minēts* NEAFC *Ieteikumā 02:2011 (ar grozījumiem)*
Izmetumi	OAG	Izmestā katras sugas nozveja sadalījumā pa zvejas operācijām/dienām *Obligāts, ja izmešana notikusi*
Iemesls	O	Izmešanas iemesls
Suga	O	*FAO* sugas kods
Daudzums	O	Dzīvsvars kilogramos
Lieluma klase	F	Izmērsadalījuma kods
Krājuma kods	OAG	Krājumu specifikācijas kods *Obligāts, ja nozvejas gūtas no krājuma, kas minēts* NEAFC *Ieteikumā 02:2011 (ar grozījumiem)*

Elements	Statuss (O = obligāts, F = fakultatīvs, OAG = obligāts attiecīgā gadījumā)	Piezīmes
Zvejas operāciju dati, ko ziņo sadalījumā pa iemetieniem	OAG	*Obligāts, ja zvejas operācija ir notikusi un dati tiek ziņoti par katru iemetienu*
Zvejas rīka ievietošana	O	
Sākuma datums un laiks	O	Diena un laiks, kad sākas zvejas operācija
Zvejas sākšanas vieta	O	Pozīcija, kurā sākas zvejas operācija *koordinātas ziņo WGS84 sistēmā, decimālgrādos ar precizitāti trīs zīmes aiz komata*
Zvejošanas dziļums operācijas sākumā	OAG	Dziļums, kādā atrodas pilnībā ievietots zvejas rīks (metros) *Obligāts, ja zināms*
Dziļums līdz dibenam zvejas sākumā	OAG	Dziļums starp ūdens virsu un jūras dibenu, kad zvejas rīks ir pilnībā ievietots (metros) *Obligāts, ja zināms*
Attiecīgais apgabals	OAG	Pārvaldības apgabals, kurā gūta nozveja *Obligāts, ja to prasa īpaši pārvaldības pasākumi*
Ilgums	O	Zvejas operācijas ilgums minūtēs
Zvejas rīks	O	*FAO* zvejas rīka kods. Zvejas rīku statistiskā standartklasifikācija
Zvejas rīka raksturlielumi	O	
Linuma acs izmērs	OAG	Acs izmērs milimetros (mm) *Obligāts attiecīgā gadījumā*
Zvejas rīka spraišļu izmērs	OAG	Zvejas rīka spraišļu izmērs (mm); norāda, lai ziņotu par šķirotājrežģa faktisko atvērumu *Obligāts, ja zvejas rīkā izmanto šķirotājrežģi*
Zvejas rīka izmērs garuma izteiksmē	OAG	Zvejas rīka izmērs garuma izteiksmē (metros) *Obligāts žaunu tīkliem*
Zvejas rīka izmērs skaitliskā izteiksmē	OAG	Zvejas rīka izmērs skaitliskā izteiksmē *Obligāts traļiem, šķērsstieņiem, dragām, zivju ķeramajiem groziem, āķiem*

Elements	Statuss (O = obligāts, F = fakultatīvs, OAG = obligāts attiecīgā gadījumā)	Piezīmes
Problēmas ar zvejas rīkiem	OAG	Problēma, kas radusies zvejas rīka izmantošanas laikā *Obligāts, ja ar zvejas rīku radušās problēmas*
Zvejas rīka izcelšana	O	
Beigu datums/laiks	O	Laika zīmogs zvejas operācijas beigās
Beigu vieta	O	Pozīcija, kurā zvejas operācija beidzas *Koordinātas ziņo WGS84 sistēmā, decimālgrādos ar precizitāti trīs zīmes aiz komata*
Zvejošanas dziļums operācijas beigās	OAG	Zvejas rīka dziļums pirms pacelšanas sākuma. *Obligāts, ja to prasa īpaši pārvaldības pasākumi*
Dziļums līdz jūras dibenam operācijas beigās	OAG	Dziļums starp ūdens virsu un jūras dibenu pirms pacelšanas sākuma. Obligāts, ja to prasa īpaši pārvaldības pasākumi *Obligāts, ja to prasa īpaši pārvaldības pasākumi*
Partnerkuģis	OAG	
Funkcija	O	Partnerkuģa funkcija. Piemēram, pāru zvejas partnerkuģis vai kuģis, kas sūknē nozveju no cita kuģa zvejas rīka
Radio izsaukuma signāls	O	Partnerkuģa starptautiskais radio izsaukuma signāls *Obligāts, ja notiek sūknēšana no cita kuģa zvejas rīkiem vai pāru zveja*
Karoga valsts	O	Partnerkuģa vai sūknētājkuģa karoga valsts
Uz kuģa paturētā nozveja	O	Uz kuģa paturētā katras sugas nozveja sadalījumā pa zvejas operācijām/dienām
Suga	O	*FAO* sugas kods Nulles apjoma nozvejas reģistrē, izmantojot *FAO* sugas kodu "MZZ"
Daudzums	O	Dzīvsvars kilogramos; Nulles apjoma nozvejas reģistrē, izmantojot daudzumu "0"
Lieluma klase	F	Izmērsadalījuma kods
Krājuma kods	OAG	Krājumu specifikācijas kods *Obligāts, ja nozvejas gūtas no krājuma, kas minēts* NEAFC *Ieteikumā 02:2011 (ar grozījumiem)*

Elements	Statuss (O = obligāts, F = fakultatīvs, OAG = obligāts attiecīgā gadījumā)	Piezīmes
Izmetumi	OAG	Izmestā katras sugas nozveja sadalījumā pa zvejas operācijām/dienām *Obligāti, ja radušies izmetumi*
Iemesls	O	Izmešanas iemesls
Suga	O	*FAO* sugas kods
Daudzums	O	Dzīvsvars kilogramos
Lieluma klase	F	Izmērsadalījuma kods
Krājuma kods	OAG	Krājumu specifikācijas kods *Obligāts, ja nozvejas gūtas no krājuma, kas minēts* NEAFC *Ieteikumā 02:2011 (ar grozījumiem)*

c) Pārkrāvējkuģa paziņojums par pārkraušanu citā kuģī

Dati, ko izmanto, lai izveidotu vai labotu pārkrāvējkuģa paziņojumu par pārkraušanu citā kuģī

Datu elements	Statuss (O = obligāts, F = fakultatīvs, OAG = obligāts attiecīgā gadījumā)	Piezīmes
Veids	O	PĀRKRAUŠANA CITĀ KUĢĪ
Paredzamais datums un laiks	F	Paredzamais citā kuģī pārkraušanas sākuma datums un laiks
Paredzamā vieta	F	Paredzamā pozīcija, kur notiks citā kuģī pārkraušanas operācija Koordinātas ziņo WGS84 sistēmā, decimālgrādos ar precizitāti trīs zīmes aiz komata
Nozveja uz kuģa	O	Nozveja, kas atrodas uz kuģa (pirms pārkraušanas citā kuģī); katra suga jānorāda atsevišķi
Suga	O	*FAO* sugas kods
Daudzums	O	Dzīvsvars kilogramos
Lieluma klase	F	Izmērsadalījuma kods

Datu elements	Statuss (O = obligāts, F = fakultatīvs, OAG = obligāts attiecīgā gadījumā)	Piezīmes
Krājuma kods	OAG	Sugas krājuma kods *Obligāts, ja nozvejas gūtas no krājuma, kas minēts* NEAFC *Ieteikumā 02:2011 (ar grozījumiem)*
Citā kuģī pārkrautās nozvejas	O	Izkraujamie katras sugas daudzumi; katra suga jānorāda atsevišķi
Suga	O	*FAO* sugas kods
Daudzums	O	Dzīvsvars kilogramos
Lieluma klase	F	Izmērsadalījuma kods
Krājuma kods	OAG	Sugas krājuma kods *Obligāts, ja nozvejas gūtas no krājuma, kas minēts* NEAFC *Ieteikumā 02:2011 (ar grozījumiem)*
Saņēmējkuģis	O	Saņēmējkuģa dati
Radio izsaukuma signāls	O	Saņēmējkuģa starptautiskais radio izsaukuma signāls
Karoga valsts	O	Saņēmējkuģa karoga valsts

d) Saņēmējkuģa deklarācija par pārkraušanu citā kuģī

Dati, ko izmanto, lai izveidotu vai labotu saņēmējkuģa deklarāciju par pārkraušanu citā kuģī

Elements	Statuss (O = obligāts, F = fakultatīvs, OAG = obligāts attiecīgā gadījumā)	Piezīmes
Veids	O	PĀRKRAUŠANA CITĀ KUĢĪ
Datums un laiks	O	Diena un laiks, kad pabeigta pārkraušana citā kuģī
Vieta	O	Pozīcija, kur citā kuģī pārkraušanas operācija beigusies. Koordinātas ziņo WGS84 sistēmā, decimālgrādos ar precizitāti trīs zīmes aiz komata
Citā kuģī pārkrautās nozvejas	O	Faktiskais iekrautais daudzums pa sugām
Suga	O	*FAO* sugas kods
Daudzums	O	Dzīvsvars kilogramos

Elements	Statuss (O = obligāts, F = fakultatīvs, OAG = obligāts attiecīgā gadījumā)	Piezīmes
Lieluma klase	F	Izmērsadalījuma kods
Krājuma kods	OAG	*Obligāts, ja nozvejas gūtas no krājuma, kas minēts* NEAFC *Ieteikumā 02:2011 (ar grozījumiem)*
Daudzums uz kuģa	O	Kopējais katras sugas daudzums, kas pēc pārkraušanas citā kuģī atrodas uz kuģa
Suga	O	*FAO* sugas kods
Daudzums	O	Dzīvsvars kilogramos
Lieluma klase	F	Izmērsadalījuma kods
Krājuma kods	OAG	*Obligāts, ja nozvejas gūtas no krājuma, kas minēts* NEAFC *Ieteikumā 02:2011 (ar grozījumiem)*
Pārkrāvējkuģis	**O**	**Pārkrāvējkuģis**
Radio izsaukuma signāls	O	Pārkrāvējkuģa starptautiskais radio izsaukuma signāls
Karoga valsts	O	Pārkrāvējkuģa karoga valsts

e) Iepriekšējs paziņojums par iziešanu

Dati, ko izmanto, lai izveidotu vai labotu iepriekšēju paziņojumu par iziešanu

Elements	Statuss (O = obligāts, F = fakultatīvs, OAG = obligāts attiecīgā gadījumā)	Piezīmes
Veids	O	IZIEŠANA_NO_APGABALA
Paredzamais datums un laiks	F	Paredzamais iziešanas datums un laiks
Paredzamā pozīcija	F	Paredzamā pozīcija laikā, kad kuģis iziet no pārvaldības apgabala. Koordinātas ziņo WGS84 sistēmā, decimālgrādos ar precizitāti trīs zīmes aiz komata
Pārvaldības apgabals	O	RZPO apgabals, no kura kuģis iziet

Elements	Statuss (O = obligāts, F = fakultatīvs, OAG = obligāts attiecīgā gadījumā)	Piezīmes
Nozveja uz kuģa	O	Aplēstais katras sugas kopējais daudzums uz kuģa. Tā ir summa, ko veido daudzums, kurš varētu būt paziņots kā daudzums, kas uz kuģa atrodas, tam ieejot pārvaldības apgabalā, kuram pieskaitītas pārvaldības apgabalā gūtās nozvejas un no kura atņemts daudzums, kas varētu būt izkrauts, un/vai kuram pieskaitīts daudzums, kāds varētu būt iekrauts kuģos, kas citā kuģī pārkraušanas operācijās piedalās saņēmējkuģa funkcijā.
Suga	O	*FAO* sugas kods; nulles apjoma nozvejas reģistrē, izmantojot *FAO* sugas kodu "MZZ"
Daudzums	O	Dzīvsvars kilogramos; nulles apjoma nozvejas reģistrē, izmantojot daudzumu "0"
Lieluma klase	F	Izmērsadalījuma kods
Krājuma kods	OAG	Sugas krājuma kods *Obligāts, ja nozvejas gūtas no krājuma, kas minēts* NEAFC *Ieteikumā 02:2011 (ar grozījumiem)*

f) Paziņojums par izkraušanas ostu

Dati, ko izmanto, lai izveidotu vai labotu paziņojumu par izkraušanas ostu

Elements	Statuss (O = obligāts, F = fakultatīvs, OAG = obligāts attiecīgā gadījumā)	Piezīmes
Veids	O	IERAŠANĀS, ja ierašanās iemesls ir izkraušana
Paredzamais datums un laiks	O	Aplēstais ostā ienākšanas datums un laiks (*UTC*)
Osta	O	Tās ostas nosaukums, kurā notiks pārkraušana citā kuģī/izkraušana (*ISO* valsts divburtu kods un ostas trīsburtu kods, pamatojoties uz *UN/LOCODE*)
Izkraušanas vieta	OAG	Pircēja vārds/nosaukums vai citas specifikācijas, kurās precīzi aprakstīts, kur ostā notiks izkraušana. *Obligāts, ja zināms*
Daudzums uz kuģa	O	Katras sugas daudzums uz kuģa; katra suga jānorāda atsevišķi

Elements	Statuss (O = obligāts, F = fakultatīvs, OAG = obligāts attiecīgā gadījumā)	Piezīmes
Suga	O	*FAO* sugas kods
Daudzums	O	Dzīvsvars kilogramos
Lieluma klase	F	Izmērsadalījuma kods
Krājuma kods	OAG	Sugas krājuma kods *Obligāts, ja nozvejas gūtas no krājuma, kas minēts* NEAFC *Ieteikumā 02:2011 (ar grozījumiem)*
Izkraujamais daudzums	O	Katras sugas daudzums uz kuģa; katra suga jānorāda atsevišķi
Suga	O	*FAO* sugas kods
Daudzums	O	Dzīvsvars kilogramos
Lieluma klase	F	Izmērsadalījuma kods
Krājuma kods	OAG	Sugas krājuma kods *Obligāts, ja nozvejas gūtas no krājuma, kas minēts* NEAFC *Ieteikumā 02:2011 (ar grozījumiem)*

2. Zvejas darbību ziņojumu anulēšana

Dati, ko izmanto iepriekš akceptēta zvejas darbību ziņojuma anulēšanai

Elements	Statuss (O = obligāts, F = fakultatīvs, OAG = obligāts attiecīgā gadījumā)	Piezīmes
Ziņojuma dati		
Ziņojuma identifikācija	O	Zvejas darbību ziņojuma unikāla identifikācija
Ziņojuma veids	O	Tāds pats kā anulējamā ziņojuma veids
Nolūks	O	ANULĒŠANA
Izveide	O	Datums un laiks, kad *FMC* izveidojis ziņojumu
FMC, kas nosūta ziņojumu	O	*ISO* valsts trīsburtu kods, kas apzīmē karoga valsti, kurā darbojas *FMC*

Elements	Statuss (O = obligāts, F = fakultatīvs, OAG = obligāts attiecīgā gadījumā)	Piezīmes
Akceptēšana	O	Datums un laiks, kad *FMC* akceptējis informāciju
FMC atzīme	OAG	*FMC* atzīme *Ja FMC ziņojumu ir aizkavējis, labojis/anulējis vai ģenerējis manuāli*
Atsauces ziņojuma identifikators	O	Anulējamā ziņojuma identifikators
Kārtas numurs	F	No kuģa adresātam (*XNE*) nosūtītās ziņas kārtas numurs. Kalendārajā gadā tas katram kuģim ir unikāls. Kārtējā gada sākumā šī vērtība katram kuģim tiks atiestatīta uz "1" un katras ziņas nosūtīšanas brīdī palielināsies.

IX PIELIKUMS

PĀRVALDĪBAS APGABALA ROBEŽU NOTEIKŠANA

Visas 16. panta 1. punkta f) apakšpunktā noteiktajai datubāzei izmantoto koordinātu izmaiņas:

— tiek *NEAFC* sekretariātam darītas zināmas kā pārvaldības apgabala robežu izmaiņas, turklāt punktu skaits tiek apstiprināts atsevišķi, un tiek norādīta kontaktpersona iegūtās kartēšanas verifikācijai,

— tiek iesniegtas decimālgrādos un WGS84 datubāzē, elektroniskā versijā, kas piemērota tiešai importēšanai ģeogrāfiskās informācijas sistēmas (ĢIS) programmatūrā bez manuālas iejaukšanās,

— pozitīvu ziemeļu platumu, pozitīvu austrumu garumu un plus zīmi (+) pozitīvu skaitļu gadījumā var atmest.

X PIELIKUMS

VMS ZIŅOJUMU NOSŪTĪŠANA

Pozīcijas ziņojums		
Kuģa identitāte: izmanto vismaz divus identifikatorus. Izmanto SJO, ja zināms.		
Datu elements	Statuss (O = obligāts, F = fakultatīvs, OAG = obligāts attiecīgā gadījumā)	Piezīmes
Radio izsaukuma signāls	M	Kuģa reģistrācijas dati; kuģa starptautiskais radio izsaukuma signāls
IR	M	*CFR*
Ārējais reģistrācijas numurs	C	Kuģa reģistrācijas dati; kuģa borta numurs vai – ja borta numura nav – SJO numurs
IMO	C	Kuģa reģistrācijas dati; SJO jāizmanto, ja zināms.
Karoga valsts	M	Kuģa reģistrācijas dati; kuģa karoga valsts
Kuģa vārds	O	Kuģa reģistrācijas dati; kuģa vārds
Ģeogrāfiskās koordinātas		*VMS* pārraidītā kuģa pozīcija noteiktajā datumlaikā
Ģeogrāfiskais platums (decimālgrādos)	M	Darbības dati; pozīcija noteiktajā datumlaikā
Ģeogrāfiskais garums (decimālgrādos)	M	Darbības dati; pozīcija noteiktajā datumlaikā
Ātrums	M	Darbības dati; kuģa ātrums
Kurss	M	Darbības dati; kuģa kurss
Veids	M	Ziņas veids ir "ENTRY" (IEIEŠANA), ja tā ir pirmā no pārvaldības apgabala nosūtītā *VMS* ziņa, ko saņēmis līgumslēdzējas puses *FMC*. Ziņas veids ir "EXIT" (IZIEŠANA), ja tā ir pirmā ārpus pārvaldības apgabala nosūtītā *VMS* ziņa, ko saņēmis līgumslēdzējas puses *FMC;* ģeogrāfiskais platums un ģeogrāfiskais garums šā veida ziņās ir fakultatīvs. Ja ziņojumu nosūta kuģis, kura satelītlokalizācijas iekārta ir bojāta, ziņas veids ir "MANUAL" (MANUĀLA).
Datums/laiks	M	Datums, kurā kuģu navigācijas iekārta noteikusi kuģa pozīciju

XI PIELIKUMS

ZIŅOŠANA NAF FORMĀTĀ

1. Datu pārraidīšanas formāts

   Katra datu pārraide ir strukturēta šādi:

   — rakstzīmes atbilst standartam ISO 8859.1,

   — katra datu pārraide ir strukturēta šādi:

      — ziņas sākumu apzīmē ar divām slīpsvītrām (//) un burtiem "SR",

      — datu elementa sākumu apzīmē ar divām slīpsvītrām (//) un attiecīgo lauka kodu,

      — lauka kodu no datiem atdala ar vienu slīpsvītru (/),

      — datu pārus atdala ar tukšumzīmi,

      — ieraksta beigas apzīmē ar burtiem "ER" un divām slīpsvītrām (//).

2. Zvejas uzraudzības, inspekcijas un pārraudzības informācijas elektroniskās apmaiņas formāts

Zvejas uzraudzības, inspekcijas un pārraudzības informācijas elektroniskās apmaiņas formāts

Kategorija	Datu elements	Lauka kods	Veids	Saturs	Definīcijas
Sistēmas dati	Ieraksta sākums	SR			Apzīmē ieraksta sākumu
	Ieraksta beigas	ER			apzīmē ieraksta beigas
	Atbilde par ziņojuma statusu	RS	Char*3	Kodi	ACK/NAK = ir apstiprināts / nav apstiprināts
	Atbilde par kļūdas numuru	RE	Num*3	001–999	Kodi, kas norāda datu apstrādes centrā saņemtās kļūdas, sk. XI pielikuma 3. punktu
Ziņas dati	Saņēmēja adrese	AD	Char*3	ISO-3166 adrese	Ziņas saņēmēja adrese, *NEAFC* gadījumā norāda "XNE"
	Sūtītājs	FR	Char*3	ISO-3166 adrese	Sūtītājas līgumslēdzējas puses adrese
	Ziņas veids	TM	Char*3	Kods	Pirmie trīs burti, kas apzīmē ziņas veidu
	Kārtas numurs	SQ	Num*6	NNNNNN	No kuģa adresātam (*XNE*) nosūtītās ziņas kārtas numurs. Kalendārajā gadā tas katram kuģim ir unikāls. Kārtējā gada sākumā šī vērtība katram kuģim tiks atiestatīta uz "1" un katras ziņas nosūtīšanas brīdī palielināsies.
	Ieraksta numurs	RN	Num*6	NNNNNN	No *FMC* adresātam *XNE* nosūtīto ierakstu kārtas numurs. Kalendārajā gadā tas katram *FMC* ir unikāls. Kārtējā gada sākumā šī vērtība tiks atiestatīta uz "1" un katra ieraksta nosūtīšanas brīdī palielināsies.

Zvejas uzraudzības, inspekcijas un pārraudzības informācijas elektroniskās apmaiņas formāts

Kategorija	Datu elements	Lauka kods	Veids	Saturs	Definīcijas
	Ieraksta datums	RD	Num*8	GGGGMMDD	Gads, mēnesis un diena (*UTC*), kad ieraksts nosūtīts no *FMC*
	Ieraksta laiks	RT	Num*4	HHMM	Stundas un minūtes (*UTC*), kad ieraksts nosūtīts no *FMC*
	Datums	DA	Num*8	GGGGMMDD	Pirmās pārraidīšanas gads, mēnesis un diena (*UTC*). "RET" ziņu pirmā pārraidīšana notiek no *FMC*, visos citos gadījumos pirmā pārraidīšana notiek no kuģa.
	Laiks	TI	Num*4	HHMM	Pirmās pārraidīšanas laiks stundās un minūtēs (*UTC*). "RET" ziņu pirmā pārraidīšana notiek no *FMC*, visos citos gadījumos pirmā pārraidīšana notiek no kuģa.
	Anulējamais ziņojums	CR	Num*6	NNNNNN	Anulējamā ziņojuma ieraksta numurs
	Anulējamā ziņojuma gads	YR	Num*4	NNNN	Anulējamā ziņojuma gads (*UTC*)
Kuģa reģistrācijas dati	Radio izsaukuma signāls	RC	Char*7	*IRCS* kods	Kuģa starptautiskais radio izsaukuma signāls
	Kuģa vārds	NA	Char*45		Kuģa vārds
	SJO numurs	IM	Num*12	NNNNNNNNNNNN	Kuģa SJO numurs
	Ārējais reģistrācijas numurs	XR	Char*14		Kuģa borta numurs
	Karoga valsts	FS	Char*3	ISO-3166.	Reģistrācijas valsts
	Līgumslēdzējas puses iekšējais atsauces numurs	IR	Char*3 Char*9	ISO-3166 kods un ne vairāk kā 9 rakstzīmes	Valsts trīsburtu kods, aiz kura seko 9 rakstzīmes garš kuģa unikālais identifikators, ko karoga valsts piešķīrusi uz reģistrācijas pamata
	Osta	PO	Char*45		Kuģa reģistrācijas osta
	Kuģa īpašnieks	VO	Char*250		Kuģa īpašnieka vārds/nosaukums un adrese
	Kuģa fraktētājs	VC	Char*250		Kuģa fraktētāja vārds/nosaukums un adrese

Zvejas uzraudzības, inspekcijas un pārraudzības informācijas elektroniskās apmaiņas formāts

Kategorija	Datu elements	Lauka kods	Veids	Saturs	Definīcijas
Kuģa dati	Kuģa kapacitātes vienība	VT	Char*2 Num*5	"OC" vai "LC" tilpība	"OC" – saskaņā ar Oslo 1947. gada konvenciju; "LC" – saskaņā ar Londonas konvenciju ICTM-69 Kuģa kapacitāte tonnās
	Kuģa jaudas vienība	VP	Char*2 Num*5	0–99999	Norāda, vai mērvienība ir "HP" (zirgspēki) vai "kW" (kilovati). Galvenā dzinēja kopējā jauda
	Kuģa garums	VL	Char*2 Num*3	"OA" vai "PP" garums metros	"OA" = lielākais garums, "PP" = garums starp perpendikuliem Kuģa kopējais garums metros, noapaļots līdz tuvākajam pilnajam metram
	Kuģa tips	TP	Char*3	Kods	
	Zvejas rīks	GE	Char*3	*FAO* kods	Zvejas rīku starptautiskā statistiskā standartklasifikācija
Licences dati	Izdošanas datums	IS	Num*8	GGGGMMDD	Diena, kad izdota atļauja zvejot vienu vai vairākas regulētās sugas
	Regulētie resursi	RR	Char*3	*FAO* sugas kods	*FAO* sugas kods, kas apzīmē regulētos resursus, atdalīts ar tukšumzīmi
	Sākuma datums	SD	Num*8	GGGGMMDD	Diena, kad atļauja stājas spēkā / atļaujas darbība tiek apturēta
	Beigu datums	ED	Num*8	GGGGMMDD	Diena, kad atļauja zvejot regulētos resursus zaudē spēku
	Ierobežota atļauja	LU	Char*1		Ar "Y" (jā) vai "N" (nē) norāda, vai ierobežota atļauja ir derīga vai ne
Pārraudzības/ novērošanas dati	Ģeogrāfiskais platums	LA	Char*5	NGGMM (WGS-84)	Piemēram, //LA/N6535 = 65° 35′ ziemeļu platuma
	Ģeogrāfiskais garums	LO	Char*6	E/WGGGMM (WGS-84)	Piemēram, //LO/W02134 = 21° 34′ rietumu garuma
	Ātrums	SP	Num*3	Mezgli × 10	Piemēram, //SP/105 = 10,5 mezgli
	Pārraudzības līdzekļi	MI	Char*3	*NEAFC* kods	"VES" = kuģis, "AIR" = fiksētu spārnu gaisa kuģis, "HEL" = helikopters

Zvejas uzraudzības, inspekcijas un pārraudzības informācijas elektroniskās apmaiņas formāts

Kategorija	Datu elements	Lauka kods	Veids	Saturs	Definīcijas
	Līgumslēdzējas puses norīkotā inspektora identifikators	AI	Char*7	*NEAFC* kods	Līgumslēdzējas puses ISO-3166 kods, pēc kura norādīts četrciparu numurs (atkārto pēc vajadzības)
	Novērojuma kārtas numurs	OS	Num*3	0–999	Attiecīgās patrulēšanas laikā pārvaldības apgabalā izdarīta novērojuma kārtas numurs
	Pamanīšanas datums	DA	Num*8	GGGGMMDD	Diena, kad kuģis pamanīts
	Pamanīšanas laiks	TI	Num*4	HHMM	Laiks (*UTC*), kad kuģis pamanīts
	Objekta identifikācija	OI	Char*7	*IRCS* kods	Pamanītā kuģa starptautiskais radio izsaukuma signāls
	Fotoattēls	PH	Char*1		Vai kuģis nofotografēts – "Y" (jā) vai "N" (nē)
	Brīvs teksts	MS	Char*255		Teksts brīvā formā

3. Atbildes ziņas

Kad *NEAFC* sekretariāts (*XNE*) sūta ziņojumus *FMC*, piemēro šādu formāta specifikāciju.

Atbildes ziņas formāts

Datu elements	Lauka kods	Obligāts (O)/ fakultatīvs (F)	Piezīmes
Ieraksta sākums	SR	M	Sistēmas dati; apzīmē ieraksta sākumu
Adrese	AD	M	Ziņas dati; adresāts, proti, līgumslēdzēja puse, kas sūtījusi ziņojumu
Sūtītājs	FR	M	Ziņas dati; "XNE" ir *NEAFC* (kas sūta atbildes ziņu)
Ziņas veids	TM	M	Ziņas dati; atbildes ziņas veids ir "RET"
Kārtas numurs	SQ	O	Ziņojamie dati; kuģa ziņojuma kārtas numurs attiecīgajā gadā, iekopēts no saņemtā ziņojuma
Radio izsaukuma signāls	RC	O	Ziņojamie dati; kuģa starptautiskais radio izsaukuma signāls, iekopēts no saņemtā ziņojuma

Atbildes ziņas formāts			
Datu elements	Lauka kods	Obligāts (O)/ fakultatīvs (F)	Piezīmes
Atbilde par ziņojuma statusu	RS	M	Ziņojamie dati; kods, kas norāda, vai ziņojums/ziņa ir apstiprināta vai nav (“ACK” vai “NAK”)
Atbilde par kļūdas numuru	RE	O	Ziņojamie dati; numurs, kas norāda kļūdas veidu
Ieraksta numurs	RN	M	Ziņojamie dati; saņemtā ziņojuma/ziņas ieraksta numurs
Datums	DA	M	Ziņas dati; datums, kad *NEAFC* (*XNE*) ziņa “RET” pārraidīta *FMC*
Laiks	TI	M	Ziņas dati; laiks, kad *NEAFC* (*XNE*) ziņa “RET” pārraidīta *FMC*
Ieraksta beigas	ER	M	Sistēmas dati; apzīmē ieraksta beigas

4. Atbildē norādāmie kļūdas numuri

Noraidīts (NAK) – vajadzīga turpmāka rīcība	Akceptēts un saglabāts (ACK) – vajadzīga turpmāka rīcība	Akceptēts un saglabāts (ACK) ar brīdinājumu	Kļūdas apraksts
101			Ziņa nav salasāma
102			Datu vērtība vai apjoms pārsniedz pieļaujamo
104			Trūkst obligātu datu
105			Šis ziņojums ir dublikāts jeb mēģinājums atkārtoti nosūtīt ziņojumu, kas iepriekš noraidīts
106			Neatļauts datu avots
		150	Secības kļūda
		151	Datums/laiks nākotnē
		155	Šis ziņojums ir dublikāts jeb mēģinājums atkārtoti nosūtīt ziņojumu, kas jau akceptēts
		250	Mēģinājums kuģi paziņot atkārtoti
	251		Kuģis nav paziņots

Noraidīts (NAK) – vajadzīga turpmāka rīcība	Akceptēts un saglabāts (ACK) – vajadzīga turpmāka rīcība	Akceptēts un saglabāts (ACK) ar brīdinājumu	Kļūdas apraksts
	252		Suga nav “AUT” vai “LIM”, vai “SUS”

5. Ziņu un ziņojumu veidi

Kods	Ziņa/ziņojums	Piezīmes
RET	Atbilde	Automātiska elektroniska ziņa, ko nosūta uz ierakstu saņemšanas pamata
SEN	Pārraudzības transportlīdzekļa ieiešana	Līgumslēdzējas puses pārraidīts ziņojums par pārraudzības transportlīdzekļa ieiešanu pārvaldības apgabalā
SEX	Pārraudzības transportlīdzekļa iziešana	Līgumslēdzējas puses pārraidīts ziņojums par pārraudzības transportlīdzekļa iziešanu no pārvaldības apgabala
OBS	Novērojums	Līgumslēdzējas puses pārraidīts ziņojums par zvejas kuģiem, ko pārvaldības apgabalā novērojuši tās inspektori, kuri norīkoti saskaņā ar šo regulu

Zvejas kuģu tipu un zvejas rīku veidu kodu saraksti ir saskaņā ar *NEAFC* pamatdatu reģistru, kas pieejams vietnē https://www.*NEAFC*.org/mdr.

XII PIELIKUMS

FMC ATZĪMES

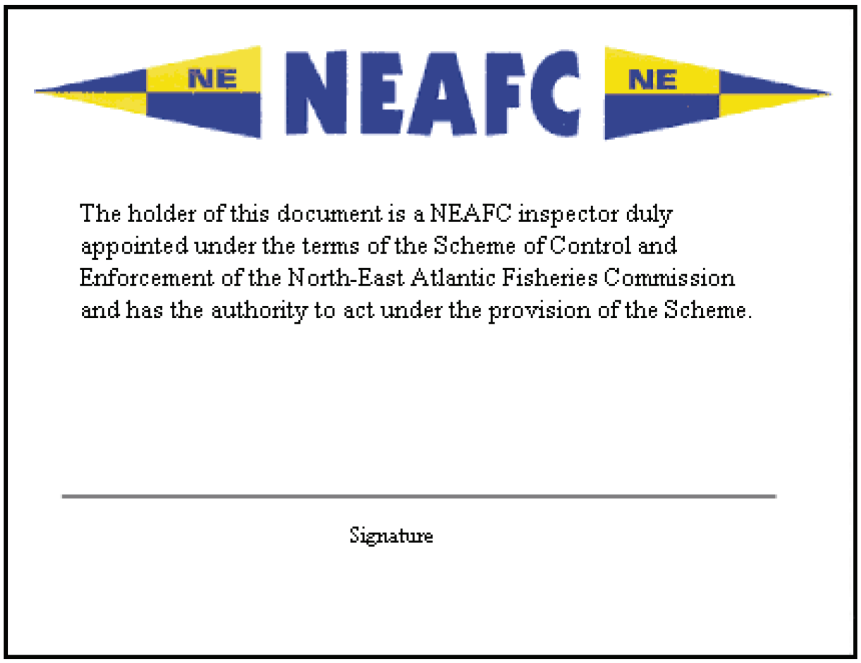
Pirms ziņojumu pārraidīšanas *NEAFC* sekretariātam *FMC* ziņojumu atzīmēšanai izmanto šādus kodus.

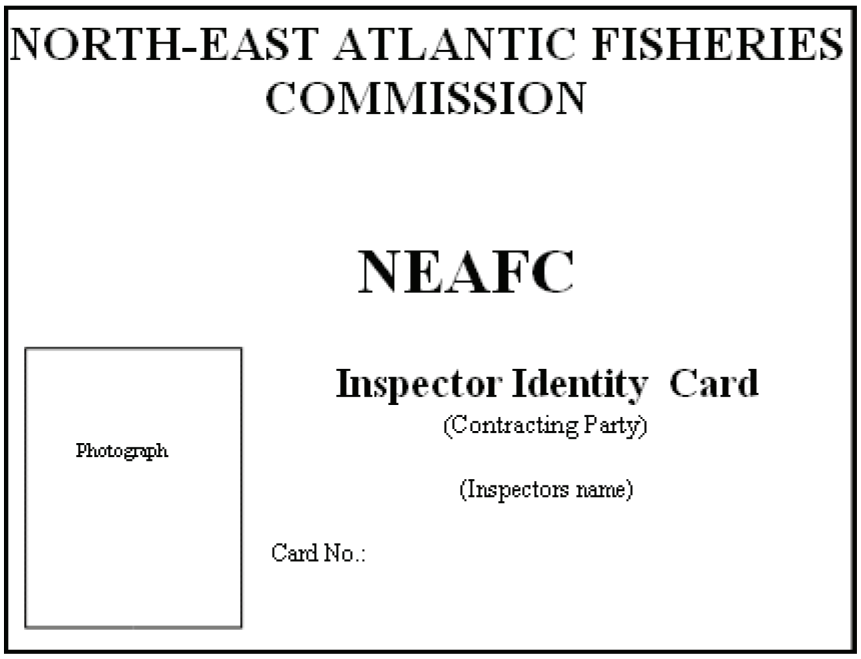
Kods (viens burts)	Apraksts
D	Ziņojumi, kas no *FMC* nosūtīti novēloti un bez izmaiņām
C	Ziņojumi, ko *FMC* labojis vai anulējis
M	Ziņojumi, ko *FMC* reģistrējis manuāli

Ziņojumi atbilst visām tehniskajām prasībām un formāta prasībām.

XIII PIELIKUMS

INSPEKTORU IDENTIFIKĀCIJA




NORTH-EAST ATLANTIC FISHERIES COMMISSION

NEAFC

Photograph

Inspector Identity Card

(Contracting Party)

(Inspectors name)

Card No.:

Apliecības izmēriem jābūt 10 × 7 cm, un tā var būt laminēta. Apliecības numurs sastāv no valsts trīsburtu koda, pēc kura norādīts līgumslēdzējas puses četrciparu kārtas numurs.

XIV PIELIKUMS

INSPEKTORU UN INSPEKCIJAS PLATFORMU PAZIŅOŠANA

1. Inspektori

Datu elements	Lauka kods	Statuss (O = obligāts) (F = fakultatīvs)	Piezīmes
Inspektora vārds, uzvārds	NA	M	Inspektora vārds
Līgumslēdzējas puses unikālais identifikators	ID	M	Līgumslēdzējas puses unikālais numurs, pirms kura norādīts valsts trīsburtu kods
E-pasta adrese	*	M	Inspektora e-pasta adrese

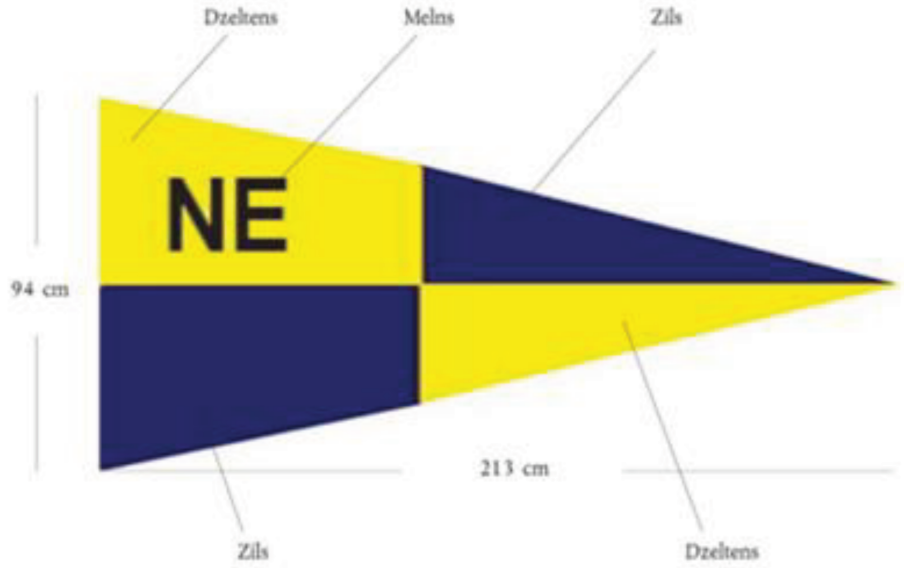
2. Inspekcijas platformas

Datu elements	Lauka kods	Statuss (O = obligāts) (F = fakultatīvs)	Piezīmes
Veids	*	M	Kuģis, gaisa kuģis vai helikopters
Karoga valsts	FS	M	Platformas karoga valsts
Reģistrācijas numurs	*	O	Karoga valsts reģistrācijas numurs, ja zināms
Vārds/nosaukums	NA	O	Platformas vārds/nosaukums, ja zināms
Radio izsaukuma signāls	RC	M	Starptautiskais radio izsaukuma signāls (*IRCS*)
Radiofrekvence	*	M	Pieejamās radiofrekvences (2 182 kHz, 16. kanāls u. c.)
Tālrunis	*	O	Tālruņa numurs (numuri), ja zināms
E-pasts	*	O	E-pasta adrese (adreses), ja zināma

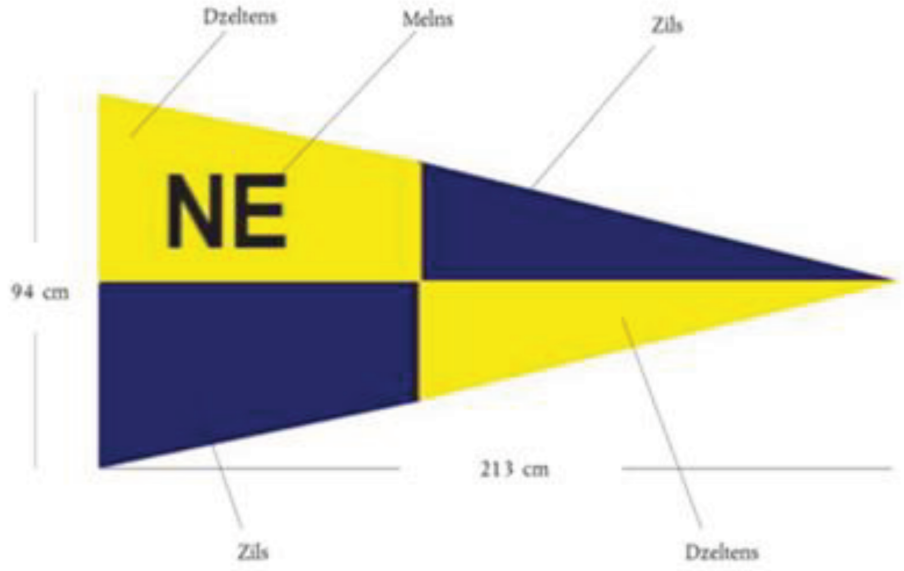
XV PIELIKUMS

NEAFC INSPEKCIJAS SIGNĀLS

Diennakts gaišajā laikā normālas redzamības apstākļos tieši viens virs otra jāizkar divi vimpeļi.



Attālums starp vimpeļiem nedrīkst pārsniegt vienu metru.



Kuģa laivas izkar vienu inspekcijas vimpeli, kāds redzams zemāk. Šis vimpelis drīkst būt divreiz mazāks. Tas drīkst būt uzkrāsots uz kuģa laivas korpusa vai citas vertikālas virsmas. Šādā gadījumā melnie burti "NE" nav obligāti.

XVI PIELIKUMS

PĀRRAUDZĪBAS DARBĪBU PAZIŅOŠANA

1. Ziņojums par pārraudzības transportlīdzekļa ieiešanu pārvaldības apgabalā

Ziņa par pārraudzības transportlīdzekļa ieiešanu (SEN)		
Datu elements	Statuss M = obligāts O = fakultatīvs	Piezīmes
Sūtītājs	M	Ziņas dati; pārraidītājas līgumslēdzējas puses adrese
Ieraksta numurs	M	Ziņas dati; ziņas kārtas numurs kārtējā gadā
Ziņas veids	M	Ziņas dati; ziņas veids, "SEN" apzīmē ziņojumu par pārraudzības transportlīdzekļa ieiešanu pārvaldības apgabalā
Ieraksta datums	M	Ziņas dati; pārraidīšanas datums
Ieraksta laiks	M	Ziņas dati; pārraidīšanas laiks
Pārraudzības līdzekļi	M	Pārraudzības dati; "VES" apzīmē kuģi, "AIR" – fiksētu spārnu gaisa kuģi, "HEL" – helikopteru
Radio izsaukuma signāls	M	Pārraudzības dati; pārraudzības transportlīdzekļa starptautiskais radio izsaukuma signāls
Norīkoto inspektoru identifikators	M	Pārraudzības dati; apliecības numurs, atkārto pēc vajadzības
Datums	M	Pārraudzības dati; ieiešanas datums ([1])
Laiks	M	Pārraudzības dati; ieiešanas laiks ([1])
Ģeogrāfiskais platums	M	Pārraudzības dati; pozīcija ieiešanas laikā ([1])
Ģeogrāfiskais garums	M	Pārraudzības dati; pozīcija ieiešanas laikā ([1])
Ieraksta beigas	M	Sistēmas dati; apzīmē ieraksta beigas

([1]) Aplēš laikā, kad nosūta ziņu pirms pārraudzības transportlīdzekļa ieiešanas pārvaldības apgabalā.

2. Ziņojums par pārraudzības transportlīdzekļa iziešanu no pārvaldības apgabala

Ziņa par pārraudzības transportlīdzekļa iziešanu (SEX)		
Datu elements	Statuss M = obligāts O = fakultatīvs	Piezīmes
Sūtītājs	M	Ziņas dati; pārraidītājas līgumslēdzējas puses adrese
Ieraksta numurs	M	Ziņas dati; ziņas kārtas numurs kārtējā gadā
Ziņas veids	M	Ziņas dati; ziņas veids, "SEX" apzīmē ziņojumu par pārraudzības transportlīdzekļa iziešanu no pārvaldības apgabala
Ieraksta datums	M	Ziņas dati; pārraidīšanas datums
Ieraksta laiks	M	Ziņas dati; pārraidīšanas laiks
Pārraudzības līdzekļi	M	Pārraudzības dati; "VES" apzīmē kuģi, "AIR" – fiksētu spārnu gaisa kuģi, "HEL" – helikopteru
Radio izsaukuma signāls	M	Pārraudzības dati; pārraudzības transportlīdzekļa starptautiskais radio izsaukuma signāls
Datums	M	Pārraudzības dati; iziešanas datums ([1])
Laiks	M	Pārraudzības dati; iziešanas laiks ([1])
Ģeogrāfiskais platums	M	Pārraudzības dati; pozīcija iziešanas laikā ([1])
Ģeogrāfiskais garums	M	Pārraudzības dati; pozīcija iziešanas laikā ([1])
Ieraksta beigas	M	Sistēmas dati; apzīmē ieraksta beigas

([1]) Sakrīt ar aplēstajiem pārraudzības datiem ziņā "SEN", ja minētā ziņa tiek anulēta.

XVII PIELIKUMS

NOVĒROŠANAS ZIŅOJUMS

Pamanīšanas ziņojums (OBS)			
Datu elements	Kods	Statuss (O = obligāts) (F = fakultatīvs)	Piezīmes
Ieraksta sākums	SR	M	Sistēmas dati; apzīmē ieraksta sākumu
Adrese	AD	M	Ziņas dati; adresāts, *NEAFC* gadījumā norāda "XNE"
Sūtītājs	FR	M	Ziņas dati; pārraidītājas līgumslēdzējas puses adrese
Ieraksta numurs	RN	M	Ziņas dati; kārtas numurs kārtējā gadā
Ziņas veids	TM	M	Ziņas dati; ziņas veids, "OBS" apzīmē novērošanas ziņojumu
Radio izsaukuma signāls	RC	M	Pārraudzības dati; pārraudzības transportlīdzekļa starptautiskais radio izsaukuma signāls
Ieraksta datums	RD	M	Ziņas dati; pārraidīšanas datums
Ieraksta laiks	RT	M	Ziņas dati; pārraidīšanas laiks
Novērojuma kārtas numurs	OS	M	Pārraudzības dati; novērojuma kārtas numurs
Datums	DA	M	Pārraudzības dati; diena, kad kuģis pamanīts
Laiks	TI	M	Pārraudzības dati; laiks, kad kuģis pamanīts
Ģeogrāfiskais platums	LA	M	Pārraudzības dati; ģeogrāfiskais platums vietā, kur kuģis pamanīts
Ģeogrāfiskais garums	LO	M	Pārraudzības dati; ģeogrāfiskais garums vietā, kur kuģis pamanīts
Objekta identifikācija	OI	M	Kuģa reģistrācijas dati; pamanītā kuģa radio izsaukuma signāls
Ārējais reģistrācijas numurs	XR	M	Kuģa reģistrācijas dati; pamanītā kuģa borta numurs vai – ja borta numura nav – SJO numurs
Kuģa vārds	NA	O	Kuģa reģistrācijas dati; pamanītā kuģa vārds

Pamanīšanas ziņojums (OBS)			
Datu elements	Kods	Statuss (O = obligāts) (F = fakultatīvs)	Piezīmes
Karoga valsts	FS	M	Kuģa reģistrācijas dati; pamanītā kuģa karoga valsts
Kuģa tips	TP	O	Kuģa raksturlielumi; pamanītā kuģa tips
Ātrums	SP	O	Pārraudzības dati; pamanītā kuģa ātrums
Kurss	CO	O	Pārraudzības dati; pamanītā kuģa kurss
Darbība	AC	M	Pārraudzības dati; pamanītā kuģa darbība
Fotoattēls	PH	M	Pārraudzības dati; vai pamanītais kuģis nofotografēts – "Y" (jā) vai "N" (nē)
Komentāri	MS	O	Pārraudzības dati; teksts brīvā formā, ar ko papildina ziņojumu
Ieraksta beigas	ER	M	Sistēmas dati; apzīmē atsevišķa ieraksta beigas

Kuģi var uzskatīt par droši identificētu tikai tad, ja kuģa radio izsaukuma signāls vai ārējais reģistrācijas numurs, kas attēlots uz kuģa, ir vizuāli pārbaudīts.

Ja droša identifikācija nav iespējama, iemeslu norāda laukā "Komentāri".

Pamanīto kuģu darbību saraksti ir saskaņā ar *NEAFC* pamatdatu reģistru, kas pieejams vietnē https://www.NEAFC.org/mdr.

XVIII PIELIKUMS

NEAFC INSPEKCIJAS ZIŅOJUMS

LĪGUMSLĒDZĒJA PUSE:		
NORĪKOTAIS INSPEKCIJAS KUĢIS:	VĀRDS	
	REĢISTRĀCIJAS NUMURS	
	IZSAUKUMA SIGNĀLS	
	NEAFC ATSAUCE	
NORĪKOTIE INSPEKTORI:	VĀRDS	
	NEAFC ATSAUCE	
	VĀRDS	
	NEAFC ATSAUCE	

A DAĻA. INSPICĒTĀ KUĢA IDENTIFIKĀCIJA

A 1.1.	SJO numurs		
A 1.2.	Starptautiskais radio izsaukuma signāls		
A 1.3.	Kuģa vārds		
A.2.	Ārējais reģistrācijas numurs		
A.3.	Kuģa tips		
A.4.	Inspekcijas pozīcija, ko noteicis inspekcijas kuģis		
	DATUMS LAIKS Ģeogrāfiskais platums Ģeogrāfiskais garums		
A.5.	Pozīcijas noteikšanai izmantotais aprīkojums		

A.6.	Karoga valsts
A.7.	Kapteiņa vārds un adrese
A.8.	Kuģa darbība
A.9.	Inspekcijas pozīcija, ko noteicis inspicētais kuģis
	DATUMS LAIKS Ģeogrāfiskais platums Ģeogrāfiskais garums
A.10.	Pozīcijas noteikšanai izmantotais aprīkojums

Inspektoru piezīmes (ja ir):
Iniciāļi:

B DAĻA. VERIFIKĀCIJA

Ja verifikācijas rezultāts ir pozitīvs, apvelciet atbildi "JĀ", ja negatīvs – apvelciet atbildi "NĒ", citos gadījumos norādiet vai atzīmējiet prasīto informāciju.

B.1.	Kuģa dokumentācija		Pārbaudīta:	JĀ/NĒ
B.1.1.	Ir atļauja zvejot *NEAFC* pārvaldības apgabalā:			JĀ/NĒ
B.1.2.	Ir atļauja zvejot tālāk minētos regulētos resursus:			
B.1.3.	Attiecīgā gadījumā	JĀ/NĒ	Uz kuģa ir apstiprināts zivju glabāšanas telpu rasējums vai apraksts	JĀ/NĒ
B.1.4.	Attiecīgā gadījumā	JĀ/NĒ	Uz kuģa ir apstiprināts ar aukstumiekārtu dzesināta jūras ūdens tvertņu rasējums vai apraksts	JĀ/NĒ
B.1.5.	Attiecīgā gadījumā	JĀ/NĒ	Uz kuģa ir apstiprinātas ar aukstumiekārtu dzesināta jūras ūdens tvertņu kalibrēšanas tabulas	JĀ/NĒ
Inspektoru piezīmes (ja ir):				
Iniciāļi:				

B.2. Ziņojumi par kuģa pārvietošanos/*VMS*			Pārbaudīti:	JĀ/NĒ
B.2.1. ZVEJAS REISS			B.2.2. ZIŅOJUMI / *VMS*	
	Ierašanās *NEAFC* pārvaldības apgabalā	Pēdējā paziņotā atrašanās vieta	Uzstādīts *VMS* transponders	JĀ/NĒ
			VMS sistēma darbojas	JĀ/NĒ
Datums			Visi ziņojumi nosūtīti *Ja atbilde ir "jā", norādīt*	JĀ/NĒ
Laiks			☐ datums:.....	a) Ziņojums "Nozveja, ieejot apgabalā
Ģeogrāfiskais garums			☐ datums:.....	b) Dienas nozvejas ziņojums[1]
Ģeogrāfiskais platums			☐ datums:.....	c) Pārkraušana citā kuģī
Dienas *NEAFC* pārvaldības apgabalā			☐ datums:.....	d) Pēdējais manuāli nosūtītais pozīcijas ziņojums
			☐ datums:.....	e) Ziņojums "Nozveja, izejot no apgabala"

B.3. Zvejas piepūles un nozveju reģistrēšana					
B.3.1.	Zvejas žurnāls			Pārbaudīts:	JĀ/NĒ
B.3.1.1.	Ieraksti izdarīti saskaņā ar 9. pantu:			JĀ/NĒ	
B.3.1.1.1.	*Ja atbilde ir "nē", norādīt neprecīzos vai trūkstošos ierakstus:*				
	☐	a)	zvejas žurnāls nav iesiets, un tā lapas nav numurētas;		
	☐	b)	izmantotie zvejas rīki;		
	☐	c)	katras sugas nozveja un kopējā nozveja;		
	☐	d)	zvejas zonas / atrašanās vieta;		
	☐	e)	attiecīgā gadījumā	JĀ/NĒ	pārkraušana citā kuģī;
	☐	f)	attiecīgā gadījumā	JĀ/NĒ	sasaukšanās ziņojumu pārraidīšana;
	☐	g)	ierakstu apstiprinājums, ko veicis kapteinis;		
	☐	h)	cits variants:		
B.3.2.	Produkcijas zvejas žurnāls un izkraušanas plāns			Pārbaudīti:	JĀ/NĒ
B.3.2.1.	Vai produkcijas žurnāls un kravas izvietojuma plāns ir prasīti:			JĀ/NĒ	
B.3.2.2.	Produkcijas žurnāls ir pieejams:			JĀ/NĒ	*Ja atbilde ir "nē", pāriet pie 3.2.4. punkta*
B.3.2.3.	Ja atbilde ir "jā", informācija ir:			PILNĪGA/NEPILNĪGA	

B.3.2.3.1.	Ja atbilde ir “nē”, norādīt trūkstošo informāciju:					
		☐	a)	uz kuģa paturētie daudzumi, norādot produkta svaru sadalījumā pa sagatavošanas veidiem un sugām;		
		☐	b)	pārrēķina koeficienti, ko piemēro katram sagatavošanas veidam;		
		☐	c)	ierakstu apstiprinājums, ko veicis kapteinis;		
		☐	d)	cits variants:		
B.3.2.4.	Tiek kārtots kravas izvietojuma plāns:				JĀ/NĒ	
B.3.2.5.	Ja atbilde ir “jā”, informācija ir:				PILNĪGA/NEPILNĪGA	
B.3.2.5.1.	Ja atbilde ir “nē”, norādīt trūkstošo informāciju:					
		☐	a)	novietotie daudzumi neatbilst plānā norādītajam sagatavošanas veidu un sugu izvietojumam;		
		☐	b)	nav norādīts tilpnē esošās produkcijas sadalījums pa sagatavošanas veidiem un sugām;		
		☐	c)	cits variants:		

B.4.	Uz kuģa paturētās nozvejas				Pārbaudītas:	JĀ/NĒ
B.4.1.	Kapteiņa reģistrētie daudzumi					
SUGA	DEKLARĒTIE DAUDZUMI UZ KUĢA (dzīvsvara kilogrami)				Attiecīgā gadījumā APSTRĀDĀTIE DAUDZUMI (apstrādātu produktu svars kilogramos)	PĀRRĒĶINA KOEFICIENTS
	Uz kuģa[1]	Nozvejoti[2]	Pārkrauti[3]	Kopā uz kuģa[4]		
KOPĀ						

[1] Daudzums uz kuģa, tam ieejot *NEAFC* pārvaldības apgabalā.

[2] Daudzumi, kas *NEAFC* pārvaldības apgabalā nozvejoti un paturēti uz kuģa.

[3] Daudzumi, kas *NEAFC* pārvaldības apgabalā iekrauti (+) vai izkrauti (–).

[4] Kopējie deklarētie daudzumi uz kuģa inspekcijas laikā.

B.4.2.	Inspektoru konstatētie daudzumi uz kuģa				
SUGA	DAUDZUMS (apstrādātu produktu svars kilogramos)	TILPUMA/ BLĪVUMA KOEFICIENTS / PĀRRĒĶINA KOEFICIENTS	DEKLARĒTIE DAUDZUMI UZ KUĢA (dzīvsvara kilogrami)	Starpība (%)[1]	PIEZĪMES
KOPĀ					

[1] Starpība starp inspektoru konstatētajiem daudzumiem uz kuģa un kapteiņa deklarētajiem kopējiem daudzumiem uz kuģa.

B.5.	Zvejas rīki un marķējums	Pārbaudīti:	JĀ/NĒ
B.5.1.	Izmantotie zvejas rīki (https://www.neafc.org/mdr/NEAFC_GEAR_TYPE):		
B.5.2.	Izmantoto tīkla pielikumu veids (https://www.neafc.org/mdr/NEAFC_GEAR_DEVICES_AND_ATTACHMENT):		
B.5.3.	Izmantotie stacionārie zvejas rīki ir marķēti: JĀ/NĒ	Komentārs:	
B.5.4.	Neizmantotie zvejas rīki ir droši nostiprināti un uzglabāti: JĀ/NĒ	Komentārs:	
B.5.5.	Izmantoto zvejas rīku linuma acs izmērs	Pārbaudīti:	JĀ/NĒ

B.5.5.1.	Āmis (ieskaitot pagarinājuma daļu, ja tāda ir; 20 acu paraugs)		
Zvejas rīka tips[1]	STĀVOKLIS: SLAPJŠ/SAUSS MATERIĀLS: ..... LINUMA ACS IZMĒRS (PLATUMS) milimetros	Vidējais platums (mm)	Atļautais izmērs (mm)
[1] https://www.neafc.org/mdr/NEAFC_GEAR_TYPE			

B.5.5.2.	Aizsargapvalka paraugs ar ..... linuma acīm		
Tips[1]	STĀVOKLIS: SLAPJŠ/SAUSS MATERIĀLS: ..... LINUMA ACS IZMĒRS (PLATUMS) milimetros	Vidējais platums (mm)	Atļautais izmērs (mm)
[1] https://www.neafc.org/mdr/NEAFC_GEAR_DEVICES_AND_ATTACHMENTS			

B.5.5.3. Pārējā linuma daļa; 20 acu paraugs			
Tips[1]	STĀVOKLIS: SLAPJŠ/SAUSS MATERIĀLS: ..... LINUMA ACS IZMĒRS (PLATUMS) milimetros	Vidējais platums (mm)	Atļautais izmērs (mm)
[1] https://www.neafc.org/mdr/NEAFC_GEAR_DEVICES_AND_ATTACHMENTS			

C DAĻA. IZVĒRTĒJUMS

C.1.1.	Pēdējā zvejas rīku iemetienā gūtā nozveja		Pārbaudīta:	JĀ/NĒ
Paņemts paraugs:	JĀ/NĒ	Svars: ..... kilogramos	Vizuāla aplēse:	JĀ/NĒ
FAO sugas burtu kods	Sugas īpatņu svars (dzīvsvars kg)	Mazizmēra zivis (%)	Izmetumi (%)	Remarks
KOPĀ				

D DAĻA. SADARBĪBA

D.1.	Sadarbība uzskatāma par pienācīgu:	JĀ/NĒ	
D.1.1.	Ja atbilde ir "nē", norādīt nepilnības:		
☐ a)	inspektors traucēts savu pienākumu izpildē;		
☐ b)	zvejas kuģa marķējuma, identitātes vai reģistrācijas datu viltošana vai slēpšana;		
☐ c)	slēpti, viltoti vai iznīcināti ar izmeklēšanu saistīti pierādījumi;		
☐ d)	netika nodrošināta ātra un droša inspektoru uzkāpšana uz kuģa un nokāpšana no tā;		
☐ e)	inspektoriem netika atļauts sazināties ar karoga līgumslēdzējas puses iestādēm un inspicējošās līgumslēdzējas puses iestādēm;		
☐ f)	netika nodrošināta piekļuve attiecīgajām zvejas kuģa vietām, klājiem un telpām, nozvejai (apstrādātai vai neapstrādātai), tīkliem vai citiem zvejas rīkiem, aprīkojumam un jebkādiem attiecīgajiem dokumentiem.		
Inspektoru piezīmes (ja ir):			
Iniciāļi:			

E DAĻA. PĀRKĀPUMI UN PIEZĪMES

E.1. Fiksētie pārkāpumi	
Pants	Norāda *NEAFC* noteikumus, kuri pārkāpti, un sniedz novērojumu un attiecīgo faktu kopsavilkumu
Plombas numurs (numuri)	Pierādījumi, dokumenti vai fotoattēli

E DAĻA. PĀRKĀPUMI UN PIEZĪMES			
E.2. Inspektoru piezīmes			
		Iniciāļi:	
Liecinieka liecība:			
Datums		Paraksts	
Vārds		Adrese	
E DAĻA. PĀRKĀPUMI UN PIEZĪMES			
E.3. Kapteiņa piezīmes			
Es, apakšā parakstījies kuģa kapteinis,			
apliecinu, ka šodien esmu saņēmis šā ziņojuma eksemplāru un otros fotoattēlu (ja tādi uzņemti) eksemplārus. Mans paraksts nenozīmē, ka piekrītu kādas šā ziņojuma daļas saturam, izņemot savām piezīmēm, ja tādas ir.			
Paraksts:		Datums:	

F DAĻA. *NEAFC* INSPEKTORU DEKLARĀCIJA

Datums		un laiks, kad inspektori ieradušies uz kuģa		*UTC*
Datums		un laiks, kad inspektori atstājuši kuģi		*UTC*
Attiecīgā gadījumā				
Datums		un laiks, kad inspekcija pabeigta		*UTC*
Inspektora(-u) paraksts				
Inspektora(-u) vārds, uzvārds				

XIX PIELIKUMS

IEKĀPŠANAS TRAPU KONSTRUKCIJA UN IZMANTOŠANA

1. Nodrošina iekāpšanas trapu, kas ir piemērots, lai inspektori varētu jūrā droši uzkāpt uz kuģa un nokāpt no tā. Iekāpšanas trapu uztur tīru un labā stāvoklī.
2. Trapu novieto un nostiprina tā, lai:
   a) uz tā nenokļūtu nekādas iespējamās izplūdes no kuģa;
   b) tas atrastos kuģa korpusa paralēlo sienu laukumā un, ciktāl iespējams, kuģa garuma vidū;
   c) visi pakāpieni stingri balstītos pret kuģa bortu.
3. Iekāpšanas trapa pakāpieni ir:
   a) no cietkoksnes vai cita materiāla ar līdzvērtīgām īpašībām, izgatavotiem no viena gabala un bez zariem; četri apakšējie pakāpieni var būt izgatavoti no pietiekami izturīgas un nelokāmas gumijas vai cita piemērota materiāla ar līdzvērtīgām īpašībām;
   b) ar faktiski neslidenu virsmu;
   c) vismaz 480 mm gari, 115 mm plati un 23 cm biezi, neskaitot pretslīdes ierīces vai rievojumu;
   d) izvietoti vienādā attālumā ne tuvāk par 300 mm un ne tālāk par 380 mm viens no otra;
   e) nostiprināti tā, lai saglabātu horizontālu stāvokli.
4. Iekāpšanas trapam nedrīkst būt vairāk par diviem nomainītiem pakāpieniem, kas nostiprināti citādi, nekā paredzēts trapa sākotnējā konstrukcijā; šādi nostiprinātus pakāpienus pēc iespējas drīz aizstāj ar pakāpieniem, kas nostiprināti ar trapa sākotnējā konstrukcijā paredzēto metodi. Ja kāds no nomainītajiem pakāpieniem ir piestiprināts pie iekāpšanas trapa sānu trosēm, izmantojot gropes pakāpiena malā, šīs gropes ir pakāpienu garākajās malās.
5. Trapa sānu troses ir divas manilas šķiedru vai līdzvērtīga materiāla troses bez apvalka, novietotas katrā trapa pusē, un to apkārtmērs nav mazāks par 60 mm; troses nav pārklātas ar citu materiālu, tās ir viengabala troses bez savienojumiem zemāk par augšējo pakāpienu; tuvumā un lietošanas gatavībā ir divas galvenās troses, kuras ir pienācīgi nostiprinātas pie kuģa un kuru apkārtmērs nav mazāks par 65 mm, un glābšanas virve.
6. Latas no cietkoksnes vai cita materiāla ar līdzvērtīgām īpašībām, izgatavotas no viena gabala bez zariem un 1,8–2 m garas, piestiprina tādā attālumā citu no citas, kas nepieļauj iekāpšanas trapa sagriešanos. Zemāko latu piestiprina pie piektā pakāpiena, skaitot no trapa apakšas, un attālums starp jebkurām divām blakus latām nedrīkst būt lielāks par deviņiem pakāpieniem.
7. Nodrošina to, ka inspektori, kuri uzkāpj uz kuģa vai nokāpj no tā, var droši un ērti pārvietoties starp iekāpšanas trapa vai aizborta trapa vai citas palīgierīces augšgalu. Ja šāda pārvietošanās notiek, izmantojot vārtus margās vai margsienā, ierīko piemērotus turekļus. Ja šāda pārvietošanās notiek, izmantojot margsienas trapu, tas ir droši piestiprināts pie margsienas margām vai platformas, un vietā, kur uzkāpj uz kuģa vai nokāpj no tā, ir ierīkoti divi atbalsta statņi, kuri atrodas ne tuvāk kā 0,70 m un ne tālāk kā 0,80 m viens no otra. Katrs statnis ir stingri piestiprināts pie kuģa korpusa tā, ka stiprinājumi ir statņa pamatnē vai tuvu tai un arī augstākā punktā, statņa diametrs nav mazāks par 40 mm, un tas sniedzas ne mazāk kā 1,20 m virs margsienas augšmalas.
8. Naktī nodrošina apgaismojumu, lai gan iekāpšanas traps gar sānu bortu, gan vieta, kur inspektors uzkāpj uz kuģa, būtu pietiekami apgaismoti. Tuvumā un lietošanas gatavībā ir glābšanas riņķis, kas aprīkots ar pašaizdedzes uguni. Katram gadījumam tuvumā un lietošanas gatavībā ir sviedlīne.
9. Nodrošina to, ka iekāpšanas trapu ir iespējams izmantot abās kuģa pusēs. Atbildīgais inspektors pēc saviem ieskatiem var norādīt, kurā pusē iekāpšanas traps jānovieto.
10. Trapa uzstādīšanu un inspektora uzkāpšanu uz kuģa un nokāpšanu no tā pārrauga kuģa atbildīgais virsnieks. Atbildīgais virsnieks uztur radiosakarus ar komandtiltu.
11. Ja tādu kuģa konstrukcijas īpatnību dēļ kā atturbrusas kādu no šiem noteikumiem nav iespējams izpildīt, veic īpašus pasākumus, lai nodrošinātu inspektoru drošu uzkāpšanu uz kuģa un nokāpšanu no tā.

XX PIELIKUMS

OSTU APSTIPRINĀŠANAI VAJADZĪGĀ INFORMĀCIJA

Ostas identifikācija

Valsts	Ostas nosaukums (1)	Ostas kods (1) (*UN/LOCODE*, ja zināms)	Robežkontroles punkts (Jā/nē)	Ostas veids		
				Izkraušana	Pārkraušana citā kuģī	Citi ostas pakalpojumi

(1) Kods un nosaukums, kas ir *UNECE* sarakstā.

XXI PIELIKUMS

OSTAS VALSTS KONTROLES VEIDLAPAS

***NEAFC* OSTAS VALSTS KONTROLES VEIDLAPA PSC 1**								
A DAĻA. Aizpilda kuģa kapteinis. Jāaizpilda ar melnu tinti[6].								
Kuģa vārds:	SJO numurs[1]:			Radio izsaukuma signāls:		Karoga valsts:		
E-pasta adrese:	Tālruņa numurs:			Faksa numurs:		*Inmarsat* numurs		
Kuģa kapteinis:	Kuģa kapteiņa valstspiederība			Kuģa īpašnieks		Reģistrācijas apliecība		
Kuģa izmēri:	Garums (m)		Platums (m)				Iegrime (m)	
Ostas valsts				Osta, kurā veic izkraušanu, pārkraušanu citā kuģī vai izmanto citus pakalpojumus				
Iemesls ienākšanai ostā	Izkraušana: (jā/nē)		Pārkraušana citā kuģī: (jā/nē)				Cits: (jā/nē)	
Ja "Ieiešanas ostā iemesls" ir "Pārkraušana citā kuģī", veidlapā iekļauj informāciju par saņēmējkuģi:								
Vārds:	SJO numurs [1]:		Radio izsaukuma signāls:			Karoga valsts:		
Pēdējā piestāšanas osta				Datums:				
Aplēstais ierašanās laiks		Datums:				Laiks (*UTC*)		

Kopējā nozveja uz kuģa (visi apgabali)									Izkraujamā nozveja[2]
Suga [3]	Produkts[4]	Iepakojums vai tvertne[4]	Apstrādes veids[5]	Nozvejas apgabals			Pārrēķina koeficients	Produktu svars (kg)	Produktu svars (kg)
				NEAFC konvencijas apgabals (*ICES* apakšapgabali un rajoni)	*NAFO PA* (apakšrajons)	Citas jomas			

<table>
<tr><td colspan="6">B DAĻA. Tikai dienesta vajadzībām. Aizpilda karoga valsts iestādes</td></tr>
<tr><td rowspan="2">Kuģa karoga valstij uz turpmākajiem jautājumiem jāatbild, atzīmējot aili "Jā" vai "Nē" NEAFC konvencijas apgabals</td><td colspan="2">NEAFC konvencijas apgabals</td><td colspan="3">NAFO PA zona</td></tr>
<tr><td>Jā</td><td>Nē</td><td>Jā</td><td>Nē</td></tr>
<tr><td>a) Zvejas kuģim, kurš deklarējis attiecīgo nozveju, ir pietiekama deklarētās sugas kvota</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>b) Uz kuģa esošie daudzumi ir pienācīgi paziņoti un ņemti vērā, aprēķinot visus nozvejas vai zvejas piepūles limitus, kas varētu būt piemērojami</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>c) Zvejas kuģim, kurš deklarējis attiecīgo nozveju, ir atļauja zvejot deklarētajā apgabalā</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>d) Kuģa atrašanās deklarētajā zvejas apgabalā ir verificēta ar VMS datiem</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td colspan="6">Karoga valsts apliecinājums: Apliecinu, ka iepriekš norādītā informācija, cik man zināms, ir pilnīga, patiesa un pareiza.</td></tr>
<tr><td>Vārds, uzvārds un ieņemamais amats</td><td colspan="2"></td><td>Datums:</td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="2">Paraksts:</td><td colspan="4">Oficiālais zīmogs:</td></tr>
<tr><td colspan="2"></td><td colspan="4"></td></tr>
<tr><td colspan="2"></td><td colspan="4"></td></tr>
<tr><td colspan="6">C DAĻA. NEAFC ostas valsts atļauja</td></tr>
<tr><td colspan="6">Atļauja sākt izkraušanu, pārkraušanu citā kuģī vai citu ostas pakalpojumu izmantošanu attiecībā uz NEAFC konvencijas apgabalā nozvejotiem zvejas resursiem</td></tr>
<tr><td>Ostas valsts:</td><td colspan="5"></td></tr>
<tr><td>Atļauja dota:</td><td>Jā:</td><td></td><td>Nē:</td><td></td><td>Datums:</td></tr>
<tr><td colspan="2">Paraksts:</td><td colspan="4">Oficiālais zīmogs:</td></tr>
<tr><td colspan="2"></td><td colspan="4"></td></tr>
<tr><td colspan="2"></td><td colspan="4"></td></tr>
<tr><td colspan="6">PIEZĪMES
[1] Zvejas kuģi, kuriem nav SJO numura, norāda ārējās reģistrācijas numuru.
[2] Vajadzības gadījumā izmanto vienu vai vairākas papildu veidlapas.
[3] FAO sugas kods
[4] Produktu sagatavošanas veidu un iepakojuma kodu saraksts atrodams NEAFC pamatdatu reģistrā.
[5] Apstrādes veida kodu saraksts atrodams NEAFC pamatdatu reģistrā.
[6] Melna tinte jāizmanto, ja veidlapas sūta pa faksu.</td></tr>
</table>

<table>
<tr><td colspan="8">*NEAFC* OSTAS VALSTS KONTROLES VEIDLAPA PSC 2</td></tr>
<tr><td colspan="8">A DAĻA. Aizpilda kuģa kapteinis. Par katru pārkrāvējkuģi aizpilda atsevišķu veidlapu. Jāaizpilda ar melnu tinti [6].</td></tr>
<tr><td colspan="2">Kuģa vārds:</td><td colspan="2">SJO numurs[1]:</td><td colspan="2">Radio izsaukuma signāls:</td><td colspan="2">Karoga valsts:</td></tr>
<tr><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="2">E-pasta adrese:</td><td colspan="2">Tālruņa numurs:</td><td colspan="2">Faksa numurs:</td><td colspan="2">Inmarsat numurs</td></tr>
<tr><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="2">Kuģa kapteinis</td><td colspan="2">Kuģa kapteiņa valstspiederība</td><td colspan="2">Kuģa īpašnieks</td><td colspan="2">Reģistrācijas apliecība</td></tr>
<tr><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="2">Kuģa izmēri:</td><td>Garums (m)</td><td></td><td>Platums (m)</td><td></td><td>Iegrime (m)</td><td></td></tr>
<tr><td colspan="2">Ostas valsts</td><td colspan="2"></td><td colspan="2">Osta, kurā veic izkraušanu, pārkraušanu citā kuģī vai izmanto citus pakalpojumus</td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="2">Pēdējā piestāšanas osta</td><td colspan="2"></td><td colspan="2">Datums:</td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="2">Iemesls ienākšanai ostā</td><td>Izkraušana (jā/nē)</td><td></td><td>Pārkraušana citā kuģī: (jā/nē)</td><td></td><td>Cits: (jā/nē)</td><td></td></tr>
<tr><td colspan="8">Ja “Ieiešanas ostā iemesls” ir “Pārkraušana citā kuģī”, veidlapā iekļauj informāciju par saņēmējkuģi:</td></tr>
<tr><td colspan="2">Vārds:</td><td colspan="2">SJO numurs [1]:</td><td colspan="2">Radio izsaukuma signāls:</td><td colspan="2">Karoga valsts:</td></tr>
<tr><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="8">Turpmākā informācija attiecas uz jūrā veiktu pārkraušanu citā kuģī</td></tr>
</table>

Pārkraušanas citā kuģī datums[7]		**Vieta, kur notiek pārkraušana citā kuģī[7]**		**Atļauja veikt pārkraušanu citā kuģī (attiecīgā gadījumā)**	
Aplēstais ierašanās laiks		Datums		Laiks (*UTC*)	
Aplēstais ierašanās laiks		Datums		Laiks (*UTC*)	

Informācija par nozveju pārkrāvējkuģiem: par katru pārkrāvējkuģi aizpilda atsevišķu veidlapu

Kuģa vārds:	SJO numurs[1]:	Radio izsaukuma signāls:	Karoga valsts:

Kopējā nozveja uz kuģa (visi apgabali)							**Izkraujamā nozveja [2]**		
Suga[3]	**Produkts[4]**	**Iepakojums vai tvertne[4]**	**Apstrādes veids[5]**	**Nozvejas apgabals**			**Pārrēķina koeficients**	**Produktu svars (kg)**	**Produktu svars (kg)**
				NEAFC konvencijas apgabals (*ICES* apakšapgabali un rajoni)	*NAFO PA* (apakšrajons)	Citi apgabali			

B DAĻA. Tikai dienesta vajadzībām. Aizpilda karoga valsts iestādes				
Kuģa karoga valstij uz turpmākajiem jautājumiem jāatbild, atzīmējot aili "Jā" vai "Nē" *NEAFC* konvencijas apgabals	**NEAFC konvencijas apgabals**		**NAFO PA zona**	
	Jā	Nē	Jā	Nē
a) Zvejas kuģim, kurš deklarējis attiecīgo nozveju, ir pietiekama deklarētās sugas kvota				
b) Uz kuģa esošie daudzumi ir pienācīgi paziņoti un ņemti vērā, aprēķinot visus nozvejas vai zvejas piepūles limitus, kas varētu būt piemērojami				
c) Zvejas kuģim, kurš deklarējis attiecīgo nozveju, ir atļauja zvejot deklarētajā apgabalā				
d) Kuģa atrašanās deklarētajā zvejas apgabalā ir verificēta ar *VMS* datiem				
Karoga valsts apliecinājums: Apliecinu, ka iepriekš norādītā informācija, cik man zināms, ir pilnīga, patiesa un pareiza.				
Vārds, uzvārds un ieņemamais amats		Datums:		
Paraksts:		Oficiālais zīmogs:		

<table>
<tr><td colspan="7">C DAĻA. NEAFC ostas valsts atļauja</td></tr>
<tr><td colspan="7">Atļauja sākt izkraušanu, pārkraušanu citā kuģī vai citu ostas pakalpojumu izmantošanu attiecībā uz NEAFC konvencijas apgabalā nozvejotiem zvejas resursiem</td></tr>
<tr><td>Ostas valsts:</td><td colspan="6"></td></tr>
<tr><td>Atļauja dota:</td><td>Jā:</td><td></td><td>Nē:</td><td></td><td>Datums:</td><td></td></tr>
<tr><td colspan="3">Paraksts:</td><td colspan="4">Oficiālais zīmogs:</td></tr>
<tr><td colspan="3"></td><td colspan="4"></td></tr>
<tr><td colspan="7">PIEZĪMES
[1] Zvejas kuģi, kuriem nav SJO numura, norāda ārējās reģistrācijas numuru.
[2] Vajadzības gadījumā izmanto vienu vai vairākas papildu veidlapas.
[3] FAO sugas kods.
[4] Produktu sagatavošanas veidu un iepakojuma kodu saraksts atrodams NEAFC pamatdatu reģistrā.
[5] Apstrādes veida kodu saraksts atrodams NEAFC pamatdatu reģistrā.
[6] Melna tinte jāizmanto, ja veidlapas sūta pa faksu.
[7] Ja šajā PSC 2 veidlapā norādītā nozveja no pārkrāvējkuģa ir saņemta vairākās pārkraušanas reizēs, jānorāda pēdējās citā kuģī pārkraušanas operācijas datums un vieta.</td></tr>
</table>

XXII PIELIKUMS

VISPĀRĪGAS VADLĪNIJAS PAR RISKA PĀRVALDĪBU ATTIECĪBĀ UZ OSTAS VALSTS KONTROLI

1. Riska pārvaldība ir sistemātiska risku apzināšana un visu to pasākumu īstenošana, kas vajadzīgi, lai ierobežotu apzināto risku iestāšanos. Tā ietver tādas darbības kā datu un informācijas vākšana, risku analīze un novērtēšana, rīcības sagatavošana un īstenošana un procesa un tā iznākumu regulāra uzraudzība un izskatīšana.
2. Pamatojoties uz riska novērtējumu, dalībvalstis sadarbībā ar *EFCA* izstrādā riska pārvaldības stratēģiju, kā veicināt atbilstību šai regulai. Minētajai stratēģijai būtu jāaptver piemērotu un izmakslietderīgu kontroles instrumentu un inspekcijas līdzekļu noteikšana, apraksts un piešķiršana, ņemot vērā katra riska raksturu un aplēsto līmeni un mērķa standartu sasniegšanu.
3. Lai laikus varētu veikt riska analīzi un vispārīgi novērtēt relevanto kontroles un inspekcijas informāciju, tiek noteikti pārbaudes, inspekcijas un verifikācijas darbībām piemērojamie riska novērtēšanas un pārvaldības kritēriji.
4. Atsevišķus zvejas kuģus, zvejas kuģu grupas, operatorus un/vai zvejas darbības attiecībā uz dažādām sugām un dažādās konvencijas apgabala daļās kontrolē un inspicē atbilstoši tiem piešķirtajam riska līmenim, izmantojot cita starpā šādus vispārīgus pieņēmumus par riska līmeņa kritērijiem, kurus ostas valsts kontrolē piemēro ostā notiekošai izkraušanai un pārkraušanai citā kuģī:
   a) nozvejas, ko guvis kuģis, kas nav līgumslēdzējas puses kuģis;
   b) saldētas nozvejas;
   c) liela apjoma nozvejas;
   d) nozvejas, kuras iepriekš jūrā ir pārkrautas citā kuģī;
   e) nozvejas, kuras gūtas ārpus līgumslēdzēju pušu jurisdikcijā esošiem ūdeņiem, t. i., pārvaldības apgabalā;
   f) nozvejas, kas gūtas gan konvencijas apgabalā, gan ārpus tā;
   g) augstvērtīgu sugu nozvejas;
   h) tādu zvejas resursu nozvejas, kuru zvejas iespējas ir īpaši limitētas; un
   i) iepriekš veikto kuģa un/vai operatora inspekciju skaits un tajās konstatēto pārkāpumu skaits.

XXIII PIELIKUMS

OSTĀ VEIKTAS INSPEKCIJAS VEIDLAPA

<table>
<tr><td colspan="8">Ņemiet vērā, ka šī PSC 3 veidlapas versija ir formatēta tieši iekļaušanai NEAFC shēmas drukātajā versijā un tāpēc ieteicama tikai atsauces nolūkos. Veidlapa PSC 3</td></tr>
<tr><td colspan="8">Inspekcijas ziņojuma numurs:</td></tr>
<tr><td colspan="8">EPSC atsauces numurs:</td></tr>
<tr><td colspan="8">A. NORĀDES PAR INSPEKCIJU</td></tr>
<tr><td rowspan="3">Izkraušana</td><td>Jā</td><td>Nē</td><td rowspan="3">Pārkraušana citā kuģī</td><td>Jā</td><td>Nē</td><td colspan="2">Cits iemesls ienākšanai ostā</td></tr>
<tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="3">Ostas valsts</td><td colspan="5">Osta, kurā veic izkraušanu vai pārkraušanu citā kuģī</td></tr>
<tr><td colspan="3"></td><td colspan="5"></td></tr>
<tr><td colspan="3"></td><td colspan="5"></td></tr>
<tr><td colspan="2">Kuģa vārds</td><td colspan="2">Karoga valsts</td><td colspan="2">SJO numurs[1]</td><td colspan="2">Starptautiskais radio izsaukuma signāls</td></tr>
<tr><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="2">Izkraušana/pārkraušana citā kuģī sākta</td><td colspan="2">Datums</td><td colspan="4">Laiks</td></tr>
<tr><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="4"></td></tr>
<tr><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="4"></td></tr>
<tr><td colspan="2">Izkraušana/pārkraušana citā kuģī pabeigta</td><td colspan="2">Datums</td><td colspan="4">Laiks</td></tr>
<tr><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="4"></td></tr>
<tr><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="4"></td></tr>
<tr><td colspan="2">Kuģa tips</td><td colspan="2">Reģistrācijas apliecība</td><td colspan="2">Reģistrācijas osta</td><td colspan="2">VMS</td></tr>
<tr><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="2">Kuģa kapteinis</td><td colspan="2">Kuģa kapteiņa valstspiederība</td><td colspan="2">Zvejas meistars</td><td colspan="2">Zvejas meistara valstspiederība</td></tr>
<tr><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="2">Kuģa īpašnieks/operators</td><td colspan="4">Kuģa faktiskais īpašnieks[8]</td><td colspan="2">Kuģa aģents</td></tr>
<tr><td colspan="2"></td><td colspan="4"></td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="2"></td><td colspan="4"></td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="2">Pēdējā piestāšanas osta</td><td colspan="2"></td><td colspan="2">Datums</td><td colspan="2"></td></tr>
</table>

B. ZIŅAS PAR INSPEKCIJU			
Pārkrāvējkuģa vārds [2]	SJO numurs [1]	Radio izsaukuma signāls	Karoga valsts
B1. ŽURNĀLĀ REĢISTRĒTĀ NOZVEJA			
Suga[3]	Nozvejas apgabals	Deklarētais dzīvsvars (kg)	Izmantotais pārrēķina koeficients

B2. IZKRAUTĀS VAI CITĀ KUĢĪ PĀRKRAUTĀS ZIVIS** Ja kuģis iesaistīts citā kuģī pārkraušanas operācijās, par katru pārkrāvējkuģi aizpilda atsevišķu veidlapu.											
Suga[4]	Izstrādājums [5]	Iepakojums vai tvertne[5]	Apstrādes veids [9]	Nozvejas apgabals	Izkrautā produkta svars (kg)	Pārrēķina koeficients	Ekvivalents dzīvsvarā	Zvejas žurnālā deklarētā dzīvsvara un izkrautā dzīvsvara starpība (kg)	Kuģa žurnālā deklarētā dzīvsvara un izkrautā dzīvsvara starpība (%)	Izkrauto produktu svara un PSC 1 / PSC 2 veidlapā norādītā svara starpība (kg)	Izkrauto produktu svara un PSC 1 / PSC 2 veidlapā norādītā svara starpība (%)
Attiecīgā atļauja veikt pārkraušanu citā kuģī:											

B3. INFORMĀCIJA PAR IZKRĀVUMIEM, KAS ATĻAUTI BEZ KAROGA VALSTS APSTIPRINĀJUMA *NEAFC* 23. panta 3. punkts / *NAFO* 43. panta 7. punkts	
Noliktavas nosaukums	
Kompetento iestāžu nosaukums	
Apstiprinājuma saņemšanas termiņš	

B4. UZ KUĢA PATURĒTĀS ZIVIS									
Suga[6]	Produkts[7]	Iepakojuma vai tvertnes veids[7]	Apstrādes veids[10]	Nozvejas apgabals	Produktu svars (kg)	Pārrēķina koeficients	Dzīvsvars (kg)	Uz kuģa paturēto produktu svara un PSC 1 / PSC 2 veidlapā norādītā svara starpība (kg)	Uz kuģa paturēto produktu svara un PSC 1 / PSC 2 veidlapā norādītā svara starpība (%)

C. INSPEKCIJAS REZULTĀTI				
C1. VISPĀRĪGAS ZIŅAS				
Inspekcija sākta	Datums:		Laiks:	
Inspekcija pabeigta	Datums:		Laiks:	

Kuģa statuss, arī atrašanās NNN zvejas kuģu sarakstā, citu RZPO apgabalos, kur tas zvejojis vai veicis ar zveju saistītas darbības

RZPO	Kuģa identifikators	Karoga valsts statuss	Kuģis ir atļauju saņēmušo kuģu sarakstā	Kuģis ir NNN kuģu sarakstā

Piezīmes

C2. ZVEJAS RĪKU INSPEKCIJA OSTĀ (saskaņā ar 31. panta 5. punkta i) apakšpunktu)							
A. Vispārīgi dati							
Inspicēto zvejas rīku skaits		Zvejas rīku inspicēšanas datums					
Vai kuģim reģistrēti iepriekšēji pārkāpumi?	Jā:		Nē:		Ja atbilde ir "jā", pilnībā aizpilda veidlapu "Ostā veiktas inspekcijas verifikācija". Ja atbilde ir "nē", aizpilda veidlapu, izņemot datus par plombu.		
B. Ziņas par traļiem ar traļu durvīm							
Plombas numurs		Vai plomba ir nebojāta?		Jā:		Nē:	
Zvejas rīka tips							
Piestiprinājumi:							
Attālums starp restu spraišļiem (mm)							
Linuma acs veids							
Vidējais linuma acu izmērs (mm)							
Traļa daļa							
Spārni							
Pamatdaļa							
Pagarinājums							
Āmis							
D. KAPTEIŅA / KAPTEIŅA PĀRSTĀVJA PIEZĪMES							
Es, apakšā parakstījies kuģa kapteinis/kapteiņa pārstāvis apliecinu, ka šodien esmu saņēmis šā ziņojuma eksemplāru. Mans paraksts nenozīmē, ka piekrītu kādas šā ziņojuma daļas saturam, izņemot savām piezīmēm, ja tādas ir. Paraksts:_____ Datums:_____							

E. PĀRKĀPUMI UN TURPMĀKA RĪCĪBA			
E1. *NAFO*			
E1.A. Inspekcija jūrā			
Pārkāpumi, kas konstatēti inspekciju laikā *NAFO* pārvaldības apgabalā			
Inspicējošā puse	Apskates datums	Rajons	*NAFO CEM* pārkāpuma juridiskā atsauce
E1.B. Ostā veiktas inspekcijas rezultāti			
a) – Jūrā veiktas inspekcijas laikā konstatēto pārkāpumu apstiprinājums			
NAFO CEM pārkāpuma juridiskā atsauce			Valsts noteikumu pārkāpuma juridiskā atsauce
b) – Jūrā veiktas inspekcijas laikā konstatētie pārkāpumi, kurus ostā veiktas inspekcijas laikā apstiprināt nav iespējams			
Komentāri:			
c) – Citi pārkāpumi, kas konstatēti, veicot inspekciju ostā			
NAFO CEM pārkāpuma juridiskā atsauce			Valsts noteikumu pārkāpuma juridiskā atsauce

E2. FIKSĒTAIS *NEAFC* NOTEIKUMU PĀRKĀPUMS		
Pants:	Pārkāptie *NEAFC* noteikumi un attiecīgo faktu kopsavilkums	
Inspektora piezīmes:		
Veiktā rīcība:		
Inspekcijas iestāde/aģentūra:		
Inspektora vārds, uzvārds	**Inspektora paraksts**	**Datums un vieta**
F. EKSEMPLĀRU SADALĪJUMS		
Eksemplārs karoga valstij	Eksemplārs *NEAFC* sekretariātam	Eksemplārs *NAFO* izpildsekretariātam

---

1 Ja zvejas kuģim SJO numura nav, norāda ārējo reģistrācijas numuru.

2 Ja kuģis iesaistījies citā kuģī pārkraušanas operācijās. Par katru pārkrāvējkuģi aizpilda atsevišķu veidlapu.

3, 4 *FAO* sugas kods.

5, 7 Produktu sagatavošanas veidu un iepakojuma kodu saraksts atrodams *NEAFC* pamatdatu reģistrā.

8 Ja zināms un ja tas nav kuģa īpašnieks.

9, 10 Apstrādes veida kodu saraksts atrodams *NEAFC* pamatdatu reģistrā.